

اذا نزل السماء بارض قوم
رعيناه وان كانوا غضابا

قصيدهٔ مباركهٔ دمياطيّه
شرحى

محمد الحنا

تقريض خواجه منيف افندي سلمه الله

بعد التيمن باسم الله الذي ايا ما تدعو فله الاسماء الحسنى والتحصن بالصلاة والسلام على من دنى فتدلى فكان قاب قوسين او ادنى وعلى آله واصحابه الذين هم كالنجوم الهادية في السناء والسنا اقول ولا اقول الا الحق الحقيق بالقبول لما اجلت طرف الطرف في اطراف هذا البيت المعمور المعمود باطائف واللطائف من فوائد الفوائد المنثورة في رق منشور وجدته شرحا ينشرح منه صدور العلماء الاعلام وينسرح به ما يمزق قلوب اولى الافهام من سرح سراحين الشكوك والاوهام وقد ظهر فيه اسرار الاسماء الالهية المنظومة في القصيدة المباركة الدمياطية حتى اجتمع فيه ما تفرق من تفاريق العلوم النظرية والعملية **بيت** بنظم يفوق الدر في لمعانه ۔ ونثر يفوق التبر عن رغبة الخلق ۔ ولله در جامعه الكريم وعلى الله اجر صانعه الحكيم وهو الذي برز كالذهب الابريز من معدن عدنان ونبغ في دمن قحطا الكرام من شجرة قحطان المشيرو المفخم المشار اليه بالبنان والدستور المعظم المعول عليه في دست العرف والاحسان حضرة السيد محمد امين وحيد باشا انعم الله عليه بما شاء كما شاء **لكاتبه** وزير اصفى الفضل يحيى ۔ نظام الدين والدنيا وحيدا ۔ فقام له ابن عباد كعبد ودام ابن العميد له عميدا ۔ ولئن كان من وزراء الخلفاء الفضل بن سهل ذا الرياستين وصاعد بن مخلد ذا الوزارتين وعلي بن ابي سعيد ذا القلمين واسحق بن كنداج ذا السيفين فهذا الوزير الاكرم بعد جمعه من الكمالات ما جمعه هولاء الاعلام زاد عليهم بملكات لا يملك لاحصائها الاحلام والاقلام فاذا ناداهم هاؤم اقرؤا كتابيه قالوا ما لهذا الكتاب لا يغادر صغيرة ولا كبيرة الا احصاها واذا ناداهم هذا كتابنا ينطق عليكم بالحق قالوا تالله لقد آثرك الله علينا بما بلغك من آثار البلاغة اقصاها وبالجملة **بيت** ليس من الله بمستنكر ان يجمع العالم في واحد هو الفرد الاكمل بل هو بوحدته جميع الافراد الكمل ونسئل الله تعالى ان يزيده عمرا وعمادا وايثارا وآثارا وان يسدد رأيه لتسديد مصالح المسلمين ويشدد رايته لتبديد جموع الكفرة والملحدين ويؤيده بالنصر العزيز لاحياء دولة الاسلام وبالفتح المبين لاعلاء شرع محمد عليه السلام اللهم اجعل مطالبه

العالية

العالية طالبة للوصول اليه ورغائبه الغالية راغبة في الحصول لديه **نظم** وهذا دعاء لا يرد فانه دعاء لاصناف البرية شامل وصلى الله تعالى وسلم على خير خلقه محمد وآله وصحبه اجمعين والحمد لله رب العالمين

كتبه العبد الداعي الى ربه المجيب خادم العلم والعلماء السيد محمد منيب القاضي بعسكر اناطولي سابقا في يوم النحر المبارك من سنة ست وثلثين ومائتين والف في كوزل حصار آيدين

ايام ابتلائه بالغربة الغريبة الممدودة ولا ذنب له يعرف غير ان حسده الجهال على ما اتاه الله من فضله وعلمه ما لم يكن يعلم وكان فضل الله عليه عظيما وانا راض احسن الرضاء بما كتب الله لنا ولهم من القدر والقضاء ويزيد الله الذين اهتدوا هدى والباقيات الصالحات خير عند ربك ثوابا وخير مردا

تم

معز مذل اسمی مهابت اسمی ظالم و حاسدلری حسادت ایلمک خاصه‌سی و تفسیرلری ٣٥	ارضاء مظلوم و حتی و کسب مهابت و دفع شر و ظلماء ایچون اوقونان بیت ٣٦	سمیع اجابت دعا و بصیر صدق اقوال و نظر عنایته مقارنت ایلمک خاصه‌سی ٣٧
صلاح حال و محاسن افعاله توفیق بولمق و دعا لر قبول اولمق ایچون اوقنان بیت ٣٨	حکیم تفسیری و تنویر باطن خاصه‌سی و احکام مخصوصه انبیا نکته‌سی ٣٨	عدل تفسیری و تسخیر خلایق خاصه‌سی و عدل حکایه‌سی ٣٩
تسخیر قلوب ایچون اوقودقلری بیت ٤٠	لطیف و خبیر تفسیری و دفع آلام و جلب احبا خاصه لری ٤٠	عسرک یسره تبدیلی ایچون قرائت ایلدکلری بیت ٤١
حلیم و عظیم تفسیرلری و دفع آفات و تحصیل شان و شفا خاصه‌سی لری ٤٢	حصول برکت و دفع آفت و سلامت سفینه ایچون کتابت اولنه‌جق بیت ٤٢	غفور تفسیری و حما و وجع راس و سائر امراضه دائر خاصه‌سی ٤٣
شکور تفسیری و زاید نعمت و صحت و تنویر عین و بصیرت خاصه‌سی ٤٤	امراضدن امان و علت نفسانیتدن خلاص ایچون اوقونه‌جق بیت ٤٤	علی تفسیری و ترفیع و عیب الدار اهل و اقربا سببله تقرب خاصه‌سی ٤٤
کبیر تفسیری و اعین ناسده عظمت و زوجین بیننده موافقت و مصالحه خاصه‌سی ٤٥	صغار بالغ و غیرلر شملنی جمع ایلمک ایچون اوقنه‌جق بیت ٤٥	حفیظ تفسیری و انس و جن و سباع و حشراتدن محافظه خاصه‌سی ٤٥
مقیت تفسیری و وحشت سفردن امنیت و ضعیفه قوت ویرمک خاصه‌سی ٤٦	وحشت سفر و سباع و حشراتی دفع ایچون اوقنه جق بیت ٤٦	حسیب و جلیل تفسیری و میان اقرباده امنیت و مهابت خاصه‌لری ٤٧

اقربا میانده امنیت و سرقه و اصابت عین و عدو و حاسددن محافظه و حصول مهابت ایچون بیت ٤٧	کریم تفسیری و قلوب ناسده اکرام ایقاع ایلمک خاصه‌سی ٤٨	رقیب تفسیری و حفظ مال و عیال و تسهیل ولادت خاصه‌سی ٤٨
مراد تعالی اولمق و عند الناس مکرم اولمق و ولد سلامت الله طوغمق ایچون بیت ٤٩	مجیب تفسیری و اجابت دعا و امان اللهدن امین ایلمک خاصه‌سی ٤٩	واسع تفسیری و وسعت معاش و مرض جسددن سلامت ویرمک خاصه‌سی ٤٩
استجابت دعا و قطع لسان اعدا و وسعت معاش استدعاسیله اوقنان بیت ٤٩	حکیم تفسیری و دفع دواهی و فتح باب حکمت ایلمک خواصی ٥٠	ودود تفسیری و میان ناسده و زوجین بیننده ابقا تحبب ایلمک خاصه‌سی ٥٠
بحث محبت و اقسام انواع بنی آدم ٥١	فتح باب حکمت و امراضه علاج و جمیع آفاتی ازاله ایچون اوقنه‌جق بیت ٥٢	مجید تفسیری و مرض برص و جذامی دفع و جلالت خاصه سی ٥٣
باعث تفسیری و نور ایمان ایله تنویر و حکمت ایله دوزوق ایلمک خاصه‌سی ٥٤	علت صدندن خلاص اولمق ایچون اوقنه جق بیت ٥٤	شهید تفسیری و باطلدن حقه رجوع و عاصی اولاد و زوجه یی اصلاح خاصه‌سی ٥٥
حق تفسیری و ادای مهمه کفایت و ضایعاتی رد و رزق ایله اغنا خاصه‌سی ٥٥	باطلدن حقه رجوع و اخذ انتقام ایچون اوقنه بیت و بحث توکل ٥٥	وکیل تفسیری و ریح عاصف و صاعقه و امثالنی دفع و مظلومه کفایت خاصه‌سی ٥٧
قوی تفسیری و اعدا و زنانه قوت ویرمک خاصه‌سی ٥٧	زور رباح و صاعقه و باران و ماردن خوف ایدنلره و قوته دائر بیت ٥٧	متین تفسیری و اعدا اوزرینه غلبه و خاتون حمله نسناک سوق تکثیر خاصه‌سی ٥٨

تعریف ولی و درایت اولیا قدس الله اسرارهم ٥٨	ولی تفسیری و ولایت لازمه‌نی اثبات و روجه‌نی اصلاح خاصه‌سی ٦٠	مافوقنه تصدیق و احتیاج فاجر و ثبوت مناصب ایچون اوقنه‌جق بیت ٦٠
حمید تفسیری و اخلاق و افعالی محمود ایلمک خاصه‌سی ٦١	محصی تفسیری و تسهیل حساب و عذاب خاصه‌سی ٦١	مال بسیاره نائل و روبیته ولایته واصل اولمق ایچون اوقنان بیت ٦٢
مبدئ تفسیری و ثبوت حمل حاصل ایلمک و دفع نسیان خاصه سی ٦٢	معید تفسیری و حشر اجسادی تذکیر و خوفدن امین ایلمک خاصه‌سی ٦٢	خواص اشیا منکشف و مسخر و حاجات میسر اولمق ایچون اوقنان بیت ٦٢
محیی تفسیری و فراق و حبس خوفندن امین ایلمک خاصه‌سی ٦٣	ممیت تفسیری و حقله عبادات و طاعاتده نفسنی مطیع ایلدرمک خاصه‌سی ٦٤	رنجش فرقت و حبس و مذلت خوفندن قورتلمق ایچون اوقنان بیت ٦٤
الحی القیوم تفسیری و خاصه‌لری ٦٥	بار ذلت و نسیان و قسوت قلبی ازاله ایچون اوقنان بیت ٦٦	واجد تفسیری و توحید باریده قلبی قوی و منور ایلمک خاصه‌سی ٦٦
ماجد تفسیری و معنده اولان شیئی مناممده کورمک خاصه‌سی ٦٦	واحد واحد تفسیری و دفع وحشت و حقله تقرب ایلمک خاصه‌سی ٦٧	هموم قلت رزق و خوف قلبی دفع ایچون اوقنان بیت ٦٨
فرد و صمد تفسیری و حرامه قصد و رغبتی قطع خاصه سی ٦٩	اولاد حاصل و تسهیل امور تمناسیله قرائت اولنه‌جق بیت ٦٩	قادر و مقتدر تفسیری و خصمایه غلبه و دفع نسیان خاصه‌لری ٧٠

قواعد اقتصادیله قرائت اولنه‌جق بیت ٧٠	المقدم المؤخر تفسیری معرکه و محل خوف و خطرده سکونت قلب ویرمک خاصه‌سی ٧١	هنگام حرب و مجادله آفاتدن امین اولمق ایچون اوقنه‌جق بیت ٧١
اول و آخر تفسیری زوجه عاقره‌یی اصلاح و اعمالی خیر ایله ختم خاصه‌سی ٧٢	مسافرتده شمل جمع و وسوسه‌لری قلبندن قلع و قمع ایچون اوقنه‌جق بیت ٧٢	ظاهر و باطن تفسیری و نور و ولایت و انس و الفت اظهار ایلمک خاصه‌لری ٧٣
تنویر درون و قلوب ناسده مودود و الفت ایچون اوقنان بیت ٧٣	والی تفسیری و تیسیر امور و منازل و فراغ آفاتدن مصون اولمق خاصه‌سی ٧٣	متعال تفسیری و وجود رفعت و اصلاح حال ایلمک خاصه‌سی ٧٣
اولوالامره اطاعت بحثی و اهلاک ظالم ایچون اوقنان بیت ٧٤	والدین و اقربایه بر و احسان ایلمک لازمه‌سی بحثی ٧٥	بر تفسیری و رنج فالج و لقوه علتلرین دفع خاصه‌سی ٧٥
تواب تفسیری و تحقیق توبه و مظلومی تخلیص ایلمک خاصه‌سی ٧٦	توبه و استغفارک شرط لازمه‌سی بحثی ٧٦	پنجه ظالمدن قورتلمق و عندالله توبه‌سی قبول اولمق رجاسنه اوقنان بیت ٧٦
منتقم تفسیری و اعدا اوزرینه نصرت و ظفر خاصه‌سی ٧٧	عفو تفسیری و ارضای اعدا و دفع وسوسه خاصه‌سی و اخذ انتقام ایچون اوقنان بیت ٧٧	رئوف تفسیری و تسکین غضب و تحصیل مطلب خاصه‌سی ٧٧
مالک الملک تفسیری و صفای قلب و غنا ویرمک خاصه‌سی ٧٨	نائرهٔ غضبی اطفا و اکتساب غنا ایچون بیت ٧٨	ذوالجلال والاکرام تفسیری و عزت و کرامت و جلالت خاصه‌سی ٧٩

حصول عزت وجلالت وقبول دعا ایچون اوقونه جق بيت ٧٩	مقسط تفسیری وجور وظلمدن اجتناب خاصه سی وعند الله ارضای خصم فقره سی ٨٠	جامع تفسیری وغریب اهل وعیالیله جمع خاصه سی وافتراقی لجابدن امین اولدی بیت ٨١
غنی ومغنی تفسیری وعافیت وغنا خاصه سی ٨٢	ازاله امراض وکسب غنا ایچون اوقونه جق بيت ٨٣	مانع تفسیری ونقص بدن ودیندن حفظ ومیان زوجینده ازالهٔ عداوت ٨٤
حصول غنا ودفع مضرت ایچون اوقونه جق بيت ٨٤	ضار ونافع تفسیری وسفرلرده خلاص ومنافعی ٨٤	نور تفسیری وانوار جوارح ایلمك خاصه سی ٨٥
تقرب الی الله ومحبت زوجین ایچون بيت ٨٥	هادی تفسیری وتحکم بالحق خاصه سی ٨٥	بدیع تفسیری وقضاء حاجت ودفع غم خاصه سی وعلوم نافعه بحثی ٨٦
عند الناس وجیه وذو الوقار اولمق ایچون اوقونه جق بيت ٨٦	باقی تفسیری وغمدن خلاص وتحسین اعمال ایلمك خاصه سی ٨٦	وارث تفسیری واصابت المدن بدن انسانی محافظه خاصه سی ٨٦
ضرردن خلاص وخیرلی ازاله وموفقه اللهه میل ایچون بيت ٨٧	رشید تفسیری وطریق حقه رشد ایلمك خاصه سی ٨٧	صبور تفسیری وافضل اعماله ایصال وامراضه شفا ٨٧
اعمالنك قبولی ومقاصدك حصولی ونکبادن امین اولمق ایچون بيت ٨٨	صراط مستقیم وحشر بحثی ٩٠ ٩١	انبیا ورسل کرام وآل واصحاب حضراتی بحثلری ٩٣

قصیدۀ دمیاطیه شرح مناجات

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله الذی الهمنا الاخلاص والانابه وجعلنا ممن تعلق بالهدی ولازم اسبابه والصلوة والسلام علی سیدنا محمد الذی هو افضل من فاز عند دعائه بالاجابه وعلی آله واصحابه الذین وفرت نصیبهم من جزیل فوائد الاصابه

اما بعد بارگاه امن یجیب المضطر اذا دعاه مقبول وپیشگاه فاستجبنا له ونجیناه ده سزاوار ونائل جائزه قبول اولان دعوات‌دن رشحات سحاب کلمات تامات جامعیت آیاتی احیای صحرای دل وجان دردمندان جهان ایتمکده اکسیر تأثیر انفاس مسیحیه کبی ذوالخاصه وبرکات فیوضات اسرار ترکیب وحروفاتی دافع هموم وسموم امراض خاصه وعامه

خاصه وعامه ایکی مرضدر

اولان قصیدۀ نضیدۀ دمیاطیه که عالم وعامل فقیه وکامل روح القدس اسرار بلاغت لسان الغیب حسن سباک وصباغت عارف بالله ولی الله شیخ نور الدین الدمیاطی روح الله روحه وقدس سره حضرتلری اسمای حسنای الهیه‌یی اقتباس وجواهر عباراته سندس فصاحت واستبرق بلاغت لباس ایتمکله جرالت اداسندن مصاقع عرب بسته لب وخواص کثیره ایله مشهور ومجرب اولان نظم شریف ولطیف در حالا انامل ضعف واحتفا

ایله صبح ومسا قرع باب ان الله یحب الملحین فی الدعاء ایدن بو عبد صاف صفی الحشا السید محمد امین وحید پاشا حسب الامر العالی مقدما استانکوی جزیره سنده اقامته مأمور یا پشالره تالی اولوجهله دغدغه وزارتدن وارسته وخلاص اوله رق جزیرۀ مزبوره ده **نظم**

لئن اشمت الحساد صرفی وعزلتی ● فما صرفوا فضلی ولا ارتحل الجدی

مقامه وترحاله وقبض وبسطه ● کذا عادة الدنیا ولخلوقها النکد

تواند سیله اقامت وآرام وقریب وبعید همه آن دلسیر وبرخوردار انواع نوازش واحسانی اولدیغم ولی النعم العالم مالک رقاب الامم جامع محسنات اخلاق وخصائل مجمع اشتات کمالات وفضائل شاه بیت قصیدۀ عظمت درۀ التاج افسر ابهت تمیمه بازوی ملت بیضا تعوید کردن شریعت سمحا اجل ملوک وخواقین افضل سلاطین عدالت آیین کهف الثقلین ملوز الخافقین خادم الحرمین الشریفین السلطان ابن السلطان السلطان الغازی العدلی **محمود خان** ابن السلطان الغازی عبد الحمید خان لازالت عتبته العلیه لشفاه السلاطین مقبله ومابرحت سدته السنیه بجباه الخواقین مسئوله الی آخر الزمان وانقراض الدوران افندمز پادشاهم حضرتلرینک ادعیۀ خیریه لرینه مواظبت واشتغال

ایله

ایله امرار لیالی وایام ایلدیکم هنگام سعادت انجامده بر ذات
عالی نژاد اول قصیدهٔ غرانك مذاکرهسن مراد واثنای مذاکرهده
منظومهٔ سؤال وجوابی مستزاد ایدهرك بالاخره ودیعهٔ
کتبخانهٔ عالم آثار وذریعهٔ استجلاب دعوات حسنهٔ متتبعان
نزایای اوراد واذکار اولمق اوزره لسان عذب البیان ترکیده
برشرح یازلمق خصوصنی اخطار وعلت قلت بضاعه ایله
اعتذار اولندقجه الحاح واصرار ایتمکدن ناشی مستعیناً
بالله الملك العلام ومتوسلاً الی روح نبینا محمد علیه الصلوة
والسلام بیان لغات ومفردات وبسط لوازمات ومتفرعاتنه
ابتدا اولنوبده ذرهٔ مهر تابدن ذره قدر محفوظم اولان معنا
ایله اکتفا اولنیوب مرجع لایقنه مراجعت ایله کتب
معتبرهدن التقاط واجتنا اولنهرق لفظاً ومعناً اسم کتاب
اولمغله اخری مرقات مناجات تاریخنده تسوید واملا قلندی
١٢٣٦
طبع خامهٔ شکستهٔ انقطاع فیضان مداد امداد استعداددن
ابکم ودمسته اولدیغی وقتده تصادف ایتمکله واقع اولان
هفوات وقصور نظر دقت ارباب فضیلتلرنك مخفی ومستور
بیورلمق رجودر فاقول وبالله التوفیق قال الشیخ الدمیاطی رضی الله تعالی عنه

بَدَأْتُ بِسْمِ اللّٰهِ وَالْحَمْدِ اَوَّلَا
عَلٰى نِعَمٍ لَمْ تُحْصَ فِيمَا تَنَزَّلَا

بدأت نك تاسی ضمیر فاعل اولوب بدأ بابانك فتحیله لغتده برشیئه
باشلمق وبرنسنهیی سائر نسنهدن مقدم ایتمك معناسنهدر

بسم ده اولان با اول زائده وثانی مصاحبت ویاخود استعانت
ایچون اولوب جار مع المجرور بدأ فعلنه متعلق ولفظ جلاله
اسمانك مضاف الیهی در که معناسی اسم الله ایله ابتدا ایلدم
اولدیغی معلوم وحدیث شریف مشهوره بناءً ناظم قصیدهنك
بسمله وحمدله ایله ابتدا ایتمسندن قصدی تبرك واستعانت ایدوکی
متیقن ومجزوم اولدیغندن غیری اولی با اولان کلمه ایله باشلمهسی
نجه بر قاچ وجه ملحوظ اوله بیلور که با اهل الله قاتنده اسم لطیف
مقابله سنده اولمق تقریبیله قصیدهٔ مبارکهده لطیف اسم شریفنك
تجلیسندن نظمه کلمش لطف وعنایت باری اولدیغنه
رمزی دلالت ایدر وبر دخی ب ده الفه نسبتله انکسار
دکار وانکسار وتواضع وتذلل باعث قبولی اوراد واذکار اولمغله
اوطرزه قرائت وتلاوت ایدنلرك مرادی حاصل اولهجغنه
اشارت اولمش اوله وبر دخی ب باری وبصیر وباسط وباقی
وبر اسمرینه اشارت وایما اولمغین براعت استهلال طریقیله
اسماء حسنی اوزرینه مرتب قصیدهٔ مبارکه اولدیغنه
اراده قلمش یاخود حضرت امیر المؤمنین علینك کرم الله
وجهه انا النقطة تحت الباء سرینی مراد ایلمش اوله
هله حروفاتك ظهوری جهتندن اقدمی حرف با در انکچون
نقطهٔ واحده تحتنه وضع اولندی یعنی نقطهٔ واحده
هم تعین اوله وهم جمیع تعیناتك سر نقطه ایله دائر
اولمسنه اشارت وارد ر فائده حدیث شریفله ثابت اولان

خواصندن بعضیلر که بسمله شریفه یازلو بر کاغدی تعظیما
واجلالا خاکدن رفع ایدن کمسنه یی الله تعالی صدیقین
زمره سندن یازار و والدینه رحمت و مغفرت احسان
ایلر مرویدر که حضرت عیسی علیه السلام بر قبر اوزره
مرور ایدر ایکن نوردن طباقلر ایله مقار رحمت ملکلری
کوروب تعجب ایدرك خاك پاکه سجده یه رومال و لب
جنبان نیاز و سؤال اولدقده طرف معبود بالحقدن
یا عیسی او قبر صاحبی قوللرم عاصی اولدیغنه مبنی مقدما
کرفتار عذاب نارم ایدی لکن حبلی اوله رق ترك ایتدیکی
زوجه سی بر ولد طغوروب بیوتدکه نفسکرم مکتبه ویرلمکله
اول ولده معلمی بسم الله الرحمن الرحیم تعلیم ایتدی
ارتق ولدی روی ارضده بنم اسم شریفمی ذکر ایدوب
طورر ایکن بن اکا باطن ارضده عذاب ایتمکی استحیا ایتدم
مضموننده وحی الهی وارد اولمشدر و قیصر روم حضرت
عمر رضی الله تعالی عنه جانبنه نامه ارسالیله باش
اغریسندن اشتکا و اکا دائر طلب علاج و دواء ایتدکده
طرف حضرت خلافتپناهیدن بر قلنسوه اهدا بیورلمسیله
قیصر روم انی باشنه کیدیکی وقتده صداعی ساکن
و باشندن چقاردیغی حالده عائد و عارض اولور ایدی
بو حالتدن تعجب کنان قلنسوه نك درونی تفتیشه
شتابان اولدقده بسمله شریفه یازلو کاغدی بولدقلری

بشر حافی قدس سره حضرتلری
بر دن بر بسمله شریفه یازیلو
ورقپاره رفع و تعظیم ایتمسی
سبب تقربه و ولایتی اولمغله
منقولدر بو اسم کلطف [illegible]
دال اولمغله مسمی [illegible]

و اصحاب کرامدن خالد بن ولید رضی الله عنه حضرتلرینه
کفاردن بعضیلری یا خالد ابن ولید سن بزلری اسلامه
دعوت ایتمکده سن اما بزه بر آیت و علامت ابراز و ارائت
ایلکه مسلمان اوله لوم کلامنی کویان و بعده حضرت
خالدك طلبیله سم قاتل کتوروب اعطا ایلدکلرنده خالد
حضرتلری او سمی بسم الله الرحمن الرحیم دیه رك تماما
تناول و طعام و باذن الله تعالی سالما حرکت و قیام ایتمسیله
جمله سی مسلمان اولدقلری روایت صحیحه ایله ثبوت
بولان موادن در مهم بر ایشی اولان آدم کمال
طهارت و صدق طویت ایله بسمله شریفه یی یدی یوز
سکسان کره قرائت ایلسه مرادی حاصل اوله جغی ٧٨٠
قطب ربانی سید عبد القادر کیلانی قدس سره افندمز
حضرتلری دخی اشارت بیورمشلردر نظم

باکه از بسمله است حرف نخست　　بر بواقی ازان ترفع جست
که ز رفعت کذشت و خفض کزید　　بچنین رفعتی ز خفض رسید

نثر بسمله تحریر اولندقده رحمانك الفندن تعویضا سینی
تطویل و میملری تدویره طرف شارعدن خطاطلر
مأمور و سین دندانلری یازلمدقجه تطویلی ممنوع
اولوب انکچون بعض کتاب بسم الله شکلنده یازوب
سینك دندانلرین اظهار ایتمدیکنه حضرت عمر رضی الله
عنه افندمز حضرتلری مطلع اولیجق تعزیر و اکا بر قاچ سوط

ضرب ایلدکلری بعض تفاسیر شریفه ده محرر ومرسومدر
لفظهٔ الله ده دخی ایکی رسم وارد ر بری تقدیرکه الله
نتکم خط شیخ ریحانی بویله در وبری دخی فقدرکه الله
نتکم خط جلیٔ شیخده بحسب الغالب بورسمه املا
ایدرلر اولکی رسم اصل وجوده وایکنجی فرع وجوده ناظر
وبونک اسرارنی بیلور یوق مگرکه نادر اوله دیو اسمعیل حقی
قدس سره حضرتلری نقل وحکایه ایتمشدر حمد عبد اوزرینه
لازم کلان حق ومنت نعمتی ادایه دیرلر بسم الله اوزرینه
معطوفدر نعمت ومحنتک هربری متعلق حمد اولور اما
شکر متعلقی انجق نعمت اولدیغی اجلدن بلاء ومصیبت حالنده
شکر سندن کلنه یارب دیمک خطادر زیرا آیت کریمهٔ
لئن شکرتم لازیدنکم مقتضاسنجه شکر بلاء فرید بلاوی
مستدعی اولور حمد ایسه بویله دکل بلکه حمد اظهار
کماله دائردر مثنوی شریف حمد لك والشکر لك یاذوالمنن
حاضری وناظری برحالمن علی عینك فتحی والفك قصه‌یه
حروف جاره دن برحرف ایسه ده اسمیتی اعتباریله دلالت
ایلدیکی معانیٔ تسعه دن بوراده استعلاء معنوی معناسی
ویریلور نعم نونك کسریله عنب وزننده نعمتك جمعیدر
فرح ومسرت وید بیضا واحسان وعطایایه دخی دینورکه
نفیس وفراوان اولمغله نائلی اولان آدمك امور واحوالنه
صالح ومفید اولور لم تخص فعل مضارع جحد مطلق

نعمتك

مجهول ومؤنث صیغه سیله نعمتك وصفیدر
صایلمز معناسی ویریلور زیرا احصا واحصا صایلمایه
دینورکه عدد معناسنه در وبرنسنه‌یی صایمق
وازبر ایلمک معنالرینه دخی استعمال اولنور فیما
اولان ما اسم موصولدر فی القرآن تقدیرنده اولمش
اولور تنزل تفعل وزننده تدریجله اینمک معناسنه
اولوب آخرنده اولان الف حروف وصلدندرکه حروف وصل
ابیات واشعارده روی اولان حرفدن صکره مذکور
اولان حرفه دینور وفن عروضده حروف وصل واو ویا
والف وها درت حرفدن عبارتدر بو قصیدهٔ مبارکه‌نك
قافیه وروی‌سی لام وحرف وصلی الف ایدوکی وارستهٔ قید
افهامدر مبارك بن عبد حقیر اولان حق تعالی حضرتلرینك
اسم شریفیله ابتدا وعد واحصایه کلمز نعمتلرکه نائلی اولان
قوللرینك امور ومصالحنه صالح اولمق ایچون تدریجی تدریجی
عنایت واحسان بیورمشدر آنلره حمد وثنا وشکر ایدرم
واتیان دیمکدر واعظم نعم قرآن کریم ایدوکی امر غیر مبهمدر

فمنها ثناء للاله بنفسه
علی نفسه اذ لیس یحصیه من تکرو

منها ده اولان من تبعیضیه اولوب ضمیر نعمته راجعدر
ثناء اوکمك یعنی مدح ایلمك در منها یه مبتدای مؤخر اولور
ثناء باری تعالی کبی ثنا قدرت بشریه دن خارج برمعنا ایدوکی

حضرت سخنسرای انا افصح ومشرّفسان قلم روانبخش علیه اطیب التحیات والتسلیمات شب معراجده سبحانك لا احصی ثناءً علیك انت كما اثنیت علی نفسك بیورملرندن معلوم اولور مثنوی شریف این ثنا گفتن زمن ترك ثناست کین دلیل هستی وهستی خطاست الحمد مألوه معناسنه درکه معبود دیمکدر کتاب مکتوب معناسنه اولدیغی کبی نفس نونك فتحی وفانك سکونیله روح وجان وجسد وقان معنالرینه واستعمالی مجاورت علاقه سیله اوله رق عند معناسنه اولور برنسنه نك ذاتنه وعین وجوهرنه اطلاق وعظمت وحمیّت وعزّت وعیب واراده واشکنجه وعقوبت معنالرینه دخی استعمال اولنور وبو محلده علی نفسه علی ذاته دیمك اولور خفی اولمیه كه قرآن عظیم الشانده کوزلدر اولان صفتِ نفس التی وجه اوزرینه در وجه اوّل نفس امّارهٔ بالسّوء كه بخل وحرص وجهل وكبر وشهوات وحسد وغضبدر وجه ثانی نفس لوّامه كه لئیم وهوس ومكر وعجب وحسرت وتمنّی وقهردر وجه ثالث نفس مُلهمه كه سخاوت وقناعت وعلم وتواضع وتوبه وصبر وتحمّلدر وجه رابع نفس مطمئنّه كه جود وتوكّل وغم وتذلّل وعبادت وشكر ورضادر وجه خامس نفس راضیه كه كرامت وزهد واخلاص وورع وریاضت وذكر ووفادر وجه سادس نفس مرضیّه كه تخلّق باخلاق الله وترك بشریّت وتلطّف

ثنای سورهٔ فاتحه ده رکی وحقك كندو نفسنه اولان بیوریلن الحمد لله رب العالمین الی آخرها اگرچه بو سورهنك نصّی نظمی ونصوص عبدكدر

٦

علی خلق الله وتقرّب الی الله وفكر فی الله وخفا فی نور الله وبقا فی ذات الله اولوب روح قدسیه سببیله اولان مرتبهٔ نفس بودر ونقدر خطابات الهیه وارایسه جمله اصلاح نفس وتكمیل وجودیچوندر كه آنده قلب وصفا واردر یعنی جوهر انسان مبدّل اولمز ایسه ده اوصافی مبدّل اولور اكسیر ایله نحاسك اوصافی مبدّل اولدیغی كبی ان همزه نك كسریله بر كلمه در كه زمان ماضیه دلالت ایدر وسكون اوزره مبنیدر بوناك حقی جملهیه مضاف اولمقدر وكلمهٔ مذكوره نك ظرف زمان وظرف مكان ومفاجاه معناسنه حرف یاخود حرف زائد مؤكّد اولمسی جائزدر لیس لامك فتحیله نفی ایچون موضوع بر كلمه در یحصیه ده كی ضمیر ثنایه راجع اولور تلا یتلو تلاوتدن تلاوت قرآن كریم اوقومق وعلی قول هر كلامی اوقومق معناسنه در مآل بیت اول نعمتلردن معبود بالحق عندنده ذات اعلاسی اوزرینه مدح وثنا واردر كه اول ثنای جمیلی تلاوت وتأمّل ایدن كمسنه ضبط وتعداده قادر اوله مز دیمكدر زیرا منعم حقیقینك انعام واحسانی اولان نعمتلرك حدّ وحصری بیان كندویه مخصوص ایدوكی آیهٔ كریمه وان تعدّوا نعمة الله لا تحصوها ایله منصوص

وَمِنْهَا صَلَاةُ اللّٰهِ ثُمَّ سَلَامُهُ
عَلَى الْمُصْطَفٰى سِرِّ الْوُجُودِ الْمُمَجَّدِ

صلاة زكاة وزننده دعاء معناسنهدر لكن حق تعالیه
مسند اولور ایسه رحمت وملائكه كرامه مسند اولور
ایسه استغفار وطرف الهیدن رسول علیه السلام
حقنده صادر اولور ایسه حسن الثنا علی الرسول معناسی
مراد اولنور بو محلده اولدیغی كبی الحاصل بزم طرفلریمزدن
صلوة علی النبی ابقای شریعت مطهره وتوقیر امتیله حق سبحانه
ایله دعا اولهرق رسالتپناه افندمز حضرتلرینه واو وسیله
ایله جناب حقه انتساب وتقرب حاصل ایلمكلك عبارتدر كه
آیهٔ كریمهٔ ان الله وملائكته یصلون علی النبی یا ایها الذین
امنوا صلوا علیه وسلموا تسلیما ایله مخاطب ومأمورلرز
فائده ائمهٔ حنفیهدن امام طحاوی رحمه الله قتنده
هر بار اسم شریف نبوی ذكر اولندقده صلوة وسلامك وجوبی
دركار وامام كرخی رحمه الله قتنده عمرده بر كره واجب اولوب
تكرار وزیادهسی مستحب مؤكددر اما قول طحاوی مختار
ومعتمد علما واجب ولایق اولان هر نه وقت ذكر
اولنور ایسه تصلیه وتسلیم ایله تعظیم وتكریم اولنمقدر كه
صلوة وسلامك صوری ومعنوی فضائل وفوائدی حد وحصردن بیروندر
از جمله حق تعالینك امرینه امتثال وملائكهٔ كرامه موافقت
وصاحب شریعت افندمزه انتساب وتحصیل وسیلهٔ مغفرت
اوله جغندن فضله امتمدن بر كمسنهنك اوزرینه حقوق عبادك
حصولی متعسر اولسه بنم اوزریمه چوق صلوة ایلسون

زیرا تحقیقا صلوات شریفه هموم وغمومی كشف وارباب
وارزاقی تكثیر وزیاده وحوائجی قضا وانفاذ ایدر مضموننده
شفاخانهٔ حكمتنا طقهٔ حضرت فخر كائناتدن مرضای معیشت
ومحتاجینه احسان بیوردقلری داروی حكمت آمیز اكسیر نظیرینك
خاصیتنجه صلوة وسلام وتحیت ذریعهٔ قضای حاجت
اولدیغی وارستهٔ قیل واها واشارتدر علیه الف الف صلوة
فی كل آن واوقات سلام سلامه كبی مصدردر عیوب
وآفات ظاهره وباطنهدن عری وبری اولمق معناسینه مستعمل
ومعانی سائرهسی محللرنده مذكور ومحرردر صلوة اوزرینه
معطوف اولور بین الاسلام تحیت اولان سلام علیكم
بو معنادندر كه سلامتله دعا ایتمكدر سلام اسم اولهرق
دخی استعمال اولنور فائده اصول مسئله سلام الهیدن
متفرع اولان نقول صحیح الدلولدر كه هر بار ایكی مؤمن قتشعار
دست بدست خلوص اندیش ووفا پیوسته اولوب درونلرنده
محبت خالصهلرین اظهار وطرز یكدلی واتحاد درونلرین
آشكار ایدهلر بینلرنده یتمش نوع رحمت قسمت اولنوب هر
قنغیسی رفیقندن زیاده خندان وبشیر ومحبت وخلوصده
حریفنه غالب عن صمیم ایسه عداد هفتادك التمش طقوزی آكا
وبر حصهٔ باقیه رفیق آخره تقسیم اولنور كذلك ایكی مؤمن دیار
سفرده دوچار اولدقجه یكدیگره تقدیم هدیهٔ سلام ایتدكلرنده
یوز رحمت نازل اولوب طقسانی حصهٔ مقدم سلام ویرن

كمسنه ير و باقيسي حريف متأخره نصيب اولور ما لنى اشعار
ايتمشلردر ان اولى الناس من بدأ بالسلام و البادى بالسلام
برئ من الكبر حديث شريفلري دخى بو معنايه دلالت ايدر
و تحيت و سلام شول مرتبه مطلوب و ملتزم حضرت فخر الانام
ايديكه حضار ستوده كار مخاطبا تقديم سلام ايتمكين بى
ادبان طريق آشنايينك قبل السلام شروع ايتدكلري كلاملرينه
جواب ويرمامك و تا او شرط اسلامى ادا قيلميه تقرير ايتدكلري
مدعالرينه گوش تقيد توجيه ايتميوب بيورمشلردر حتى شخص
بيگانه پيشگاه رسول اللهه كلوب سلامده اهمال گوسترمكله
حضور عاليلرندن رد ايدوب مجلس شريفلرندن منصرف
اولدقدنصكره آداب سلام ايله تكرار دخولنه رخصت
ويرديلر و بو وجه اوزره ادب جليل القدرلريني بولمينجه پيش
باعث قدوم ايتمديلر و السلام **مصطفى** چار بالش
نشين ايوان رسالت و آرايش نگين ختم زبير ديوان نبوت
صلى الله تعالى عليه و سلم افندمز حضرتلريدر زيرا اصطفا
برنسنه نك گزيده و پاكيزه سنى اخذ و اختيار ايلمك معناسنه
اولمغله حبيب الله اولمقده مختار ايدوكى وارسته قيد اشعاردر
سر سر و سريره دن دروننده كتم و اخفا اولنان رازدر و هر
شيئك اصل و عنصر و بنيادنه و جوف و لب و مغزنه و خالص
و صفوى صوفه و نسبك خالص و افضلنه اطلاق اولنور
محققين صوفيه حضراتي عندنده سر انسانه وديعهٔ الهيه

اولان لطيفه دركه مرآت تجلى اولمق اعتباريله روحدن
اشرف عد اولنور فافهم جدا **وجود و وجدان**
لغتده بولمق معناسنه اصلدر بو محلده موجود معناسنه
اولور اول دخى اوچ وجه اوزره در وجه اول مبدأ و
منتهاسى اولمامق اوزره موجوددركه بارى تعالى در غيرى
بويله موجود يوقدر نظم جل من لا اله الا هو
لا تقل كيف هو و لا ما هو   لا و هو هر د و نفى اثباتندن
نافئ غير و مثبت ذاتندر نثر وجه ثانى مبدأ و منتهاسى اولمقدركه
جواهر دنيويه كبى موجوداتدر وجه ثالث مبدأ اولوب
منتهاسى اولمامقدركه آنلر نشأهٔ آخرتده اولان ناس كبيلردر
انتهى آدم نبى عليه السلامه خطابا طرف عزتدن لولا محمد
ما خلقتك و فى رواية لولاه ما خلقتك و لا خلقت سماء
و لا ارض ديو صدور ايدن حديث قدسى منطوقنجه
سر الوجود و زين الوجود و حسن الوجود و روح الوجود
و بهجة الوجود فخر كائنات افندمز حضرتلرينك اوصاف
جميله لرندندر نظم لست اهدى سوى الصلوة اليه
يا مفيض الوجود صل عليه   و على آله و اولاده
و وارثى علمه و آدابه نثر **مكمل** اسم فاعل و اسم مفعول
بنيه لريله قرائتى جائزدر زيرا رسول اكرم صلى الله تعالى عليه
و سلم افندمز ذاتنده كامل و غيرى مكمل و بلكه كوننده اولان
كمال كندودن مستفاد و مستفيضدر زاد الله شرفا

وتعظيماً ما نجب اولنعم لا يحصى دن بر نعمت دخی جميع كمالات
حسنه وخصال حميده وافعال مستحسنه ايله متصف
اولان مكمل عالم وكزيدۀ بنی آدم اوزرينه تكری تعالی نك حسن
ثنا وسلامی ومؤمنين ومؤمنات دخی اول سرور وقطب دائرۀ
وجود اوزرينه صلوات شريفه كتورمك اوزره امر شريفی
در ديمك اولور كه بو مأموريتمز باعث سعادت وسبب
مسرت ورفعتمزدر فائدة السنة خلو يقدم دائر اولان صلوات
شريفه باب چوقدر كه هر موجودك اسم مخصوصی يوزندن
حقنه توجه خاصی وحقيقت محمديه دن حصه سی مقداری
روحانيت نبويه يه انتسابده اختصاصی اولوب اول توجه
حسبيله درگاه والای كبريايه عرض حاجات واول مرتبه دن
مناجات ايلر واول انتساب روحانی واختصاص جنانی حسبيله
بقدر القابليت مدح وثنا سويلر لكن شيخ سعد الدين
حموی قدس سره نك نقل واثباتی وحتی مرحومك قيد وحكايتی
اوزره اون ايكی بيك صلوات شريفه مضبوطدر كه بعضيسی
تعليم پيغمبر عليه الصلوة والسلام ايله معلوم اولمش
وبعضيسی دخی ساق عرش عظيمده مكتوب اولديغی اوزره
الواح ملكوتدن اخذ اولنمش وبعضيسی دخی اهل الله
بطريق الالهام كلمشدر واما صلوة مشهوره ومتداوله
اللهم صل علی سيدنا محمد وسلم دركه آيه كريمه مذكوره يه
موافقدر وصلواتدن بر دخی واردر كه هر بری اون بيك

صلواته مقابل اولور اول صلوات بودر كه ذكر اولنور اللهم
صل علی سيدنا محمد ما اختلف الملوان وتعاقب العصران و
كر الجديدان واستقبل الفرقدان وبلغ روحه وارواح
اهل بيته منا التحية والسلام وبارك وسلم عليه كثيرا
تمت تفسير صاحبی كاشفی نك صلوات بابنده
جمع ايلديكی رساله سنده مسطور واصلنده سلطان
محمود غزنويدن شيوعی متواتر ومشهوردر وبر دخی
صلوة منجيه معلومه دركه هر بر مهم ونازله وبليه حينده
بيك كره قرائت ايدنه حق تعالی فرج وفرح ويرهجكی و
نائل مأمول ايدهجكی جرائد فوائد صلوات شريفه ده
مذكور وتفصيلی مستغنی قيد سطوردر انتهی

ومنها اذا حل امرء ما اهمه
يلوذ باسماء الاله اذا خلا

من تبعيضيه در اذا ظرف زمان اولور
حل فعل ماضی بنيه سيله حلولدن دخول ونزول
معناسنه امرء لفظنك اولنده اولان همزه وصل
ايچوندر رمع ميمك حركات ثلثاثی وراك
سكونيله مذكر ومؤنثه شامل اولهرق مطلقا انسان
ديمكدر ما حرفك مفعولی اولور اهم اهمامدن حزن
ويردی ديمك اولور ضمير مرئيه راجعدر خلا و
وفاو زننده بوش قهی ولمق وشنلكسز تنها وخالی

یناغرامق و زحام اولمیان موضع خالیده واقع اولمق وحاضر اطعمه نك جمله سندن اكل ایتمیوب بعضنه قصر
ایلمك معنالرینه در مال حب ذکر اولنان نعمتلردن دخی
شول نعمت دافع النقمتدر كه برآدمه هم وغم عارض
ونازل اولدیغی وقتده حلوتخانه سنه كیروب اغیاردن
خالی اوله رق اسماء حسناء الهیه یی تلاوت وآنكله
توسل ونیازه سعی دقت ایلدكده غم وقسوتی كیدوب
فرحیاب ومسرور اوله دیمكدر فی الحقیقه اسماء حسنی قدر
انشراح صدور ایله باعث اجابت اولور بشقه بر وسیله
اولمیوب آنكچون پیغمبران عظام حضراتی باجمعهم اسماء حسنی
ایله توسل بیورمشلردر شویله كه اسماء حسنادن هر
برینك تجلیسی بر صنع بدیعی و بر خلق غریبی ولطف تیرهیفی مفید
و مثمر اولوب مثلا خالق اسم شریفنك تجلیسیله موجودات
خلق اولندیغی و رزاق اسم لطیفنك تجلیسیله مخلوقات
رزقلندیغی و نور و نافع اسملرینك تجلیلریله ورق نبوتك
وسائر اوراق واشجار وجوده كلدیكی والحاصل اسماء الهیه دن
هر بر اسم كون و كائناتده مناسب معناسی اولان حالته
فعال ومؤثر ایدوكی جهتله انبیاء عظام و رسل كرامك
بهر حال مقتضیات وقت وحاله كوره اختیار اسماء ایله
اشتغال دعاء وثنا ایلمشلردر ابو البشر حضرت آدم
علیه السلامك عطسه رحمانیه ایله عطسه سی عقبنده

الحمد لله دیمسیله رحمت ایریشوب رب العالمین حمدیله
رتبه بیورمسی ونوح علیه السلامك بسم الله مجریها
ومرسیها ان ربی لغفور رحیم ذكر شریفیله ساحل نجاته
ایرشمسی وابراهیم علیه السلامك ربنا تقبل منا
انك انت السمیع العلیم وتب علینا انك انت التواب الرحیم
ادعیه سیله نائل الطاف علیه سبحانیه اولمسی
وعیسی علیه السلامك حی اسم شریفیله احیاء موتی
وشافی وكافی اسملریله مرضای مؤمنه دواء وامراض
ظاهره وباطنه یه شفا ایلمسی كبی كه تفصیل حواله كتب
وقوف مراد ایدنلر بوكا دائر اولان اخبار واثارك محللرینه مراجعت
ایده لر خفی اولمیه كه انبیاء ومرسلین واولیای مكرمین
حضراتنك اسماء الهیه یی بر مراد حصولیچون ذكر ایلملری
جناب حقك انما امره اذا اراد شیئا ان یقول له كن فیكون
فحوای كریمه سنجه امر كن مقامنه قائم ركاه خلقا وایجادا
الله تعالادن سببا وكسبا مظاهرده اولمش اولور
سائر خوارق عادات اولان معجزات باهرات دخی
بوقبیلدندر نظم متصرف اودر اشیاده تمام
نه خواص وار آراده هر كز نه عوام والسلام
اشرت الی نظم لاسماء ربنا
بها تنقضی حاجات من یتوسل
اشرت نفس متكلم وحده صیغه سیدر اشارت

برنسنه‌یی برآدمه تعیین وجهله کوستر مکدر اک ایله
وقاش ایله وکوز ایله اولور نظم لغتده دزمك
معناسنه اولوب اصطلاحده قصیده ومثنوی ومسمط
تعبیر اولنان شعرلره دیرلر قصیده اولدر که آنده بر
قافیه اوزرینه برقاچ بیت سویلنه پس مفرد وغزل
ورباعی وقطعه بو حسابدندر ومثنوی اولدر که هر ایکی
مصرعده برقافیه تجدید اوله ومسمط اولدر که بر بیت
دورت بخش اولوب اوچ بخشنده برقافیه ودردنجی
بخشنده قافیهٔ اصلیه اوله شو بیتده اولدیغی کبی بیت

ندر او لحسن نادیده نظیرین کورمدی دیده
هر اطواری پسندیده کوزللکده مسلّم سن

وکاهی دردنجی بخشنده اولان قافیهٔ اصلیه که بناء شعر
انك اوزرینه ایدی کتورولیوب برکلمه یاخود دخی زیاده
ویاخود مکرر برمصرع کتوریلور یعنی دردنجی بخشنده
قافیهٔ اصلیه‌یی کتورمه‌کی دخی تجویز ایتمشلر وشعر مسمطی
دورت بخشدن اون بخشه وارنجه سویلمشلردر شعر
شعر دلالت آیات واحادیث شریفه ایله مباح وحرام
ایکی قسمدر حدیث شریف اِنَّ مِنَ الْبَیَانِ لَسِحْرًا
مفادنجه میاون قلوبده یاخود مثلنی ایراد واتیاندن
عجزده سحره مشابهتی اوله رق اکر امور خیریه‌یه وحقه
مصروف اولور ایسه یعنی ذکر توحید ومدح رسول

علیه السلام ومدح صحابهٔ کرام وذکر جنت ونار ووصف
نعم ملك جبار وذکر وعبادات وترغیب خیرات وذم دنیا
وقصائد حجاج وغزاة ووصف ریاحین وانهار و
بونلره شبیه ومثیل اشعار سویلنور ایسه مباح و
ممدوح اولوب باطله مصروف هذیان اولور ایسه
یعنی اشعارده فحشیات وهجو مسلم ومسلمه ومدح فسقه
وظلمه وتزکیهٔ نفس واکاذیب وزخارف دنیا ایله تفاخر
ومهیج هوا وشهوات اولان شیلر وصف اولنور ایسه
حرام ومقدوحدر ومع هذا شعر مباحه دخی دائما اشتغال
منهی اولمغین عاقل هر ساعت ونفسده مهمات دینیه‌یه
اشتغال ایتمك کرکدر والله الموفق رب فی الاصل
تربیه ایچون موضوع بر لفظدر ربیلیجی ومالك وحافظ ومصلح
ومدبر وافندی وپادشاه معنالرینه استعمال اولنور
امم سالفه‌ده بابایه رب اصغر وحق تعالی‌یه رب اکبر
دیرلر ایدی سبب قول ومربی اولدقلری جهتدن صکره
جاهللرك سوء ظننددن اوتوری مصلحت موجوداته
متکفل اولان ذوالجلالدن غیره مطلقا رب اطلاق اولنمدی
مکر اضافتله اوله ربّ المال وربّ الدار کبی تنقضی
مضارع صیغه‌سیله معناسی بتر بیتر دیمکدر زیرا قضا
وانقضا برنسنه‌یی فصل وحکم ایلمك وتمامجه کسوب
بترمك معناسنه‌در حاجات وحوایج حاجتك

جملوید رحاجت ایسه انسانك محتاج اولدیغی نسنه
ایدوکی تعریفدن مستغنیدر **توسل** حق تعالی
درکاهنه تقرّب ایده جك عمل اشلمك معناسنه
درکه اول عمله وسیله وانی اشلمکه توسّل دیرلر
مجازاً بشقه عملده دخی استعمال اولنور **مثال** رب العالمینك
اسماء شریفه سیله برقصیده یه اشارت ومباشرت
ایله مکه انکله توسل ایدن کیسنه نك محتاج اولدیغی
کوج ایشلری آسان اولور بتر دیمکدر زیرا خلوص اوزره
اسماء حسنی ایله توسّل ایدنلردن احد خائب وخاسر اولمش یوقدر

وَبَعْدُ رُوِّينَا اَنَّ لِلّٰهِ تِسْعَةً
وَتِسْعِينَ اِسْمًا فَضْلُهَا قَدْ تَحَصَّلَا

یعنی صکره دیمکدر بعد البسمله والحمد لله والصلوة
دیمك تقدیرنده اولور بو کلمهٔ بعد یا خود امّا بعدی
ابتدا داو و دنبی علیه السّلام علی قول کعب بن لؤیّ تکلم
ایتمشدر **روینا** نفس متکلّم مع الغیر صیغه سیدر
روایت حدیث وشعر نقل ایلمکه دیرلر **فضلها**
ده اولان ضمیر تسعة وتسعینه راجعدر فضل ایسه
آحد شیئك حسنناتی آخر اوزرینه زیاده لکنه وکثرت
ومال وجاه وقوت جهتلرندن عطیهٔ الٰهیه یه ودیلدیکنه
عنایة الله اولان نسنه یه دینور **قد تحصلا** ده
اولان قد تحقیق ایچون اولوب تحصّلانك الفی الف وصلدر

تحصّل تفعّل وزننده بر نسنه برارایه بریکوب ثابت
وبرقرار اولمق معناسنه در **مآل بیت**
بوندن صکره برا ساینده صحیحاه ایله نقل وروایت
ایدرزکه الله تعالی ایچون علی التحقیق فضل شرف وانواع
خواصّی آثار جلیله ایله حاصل وثابت اولمش طقسان
طقوز اسم شریف وارد ر دیمك اولورنتکم ابوهریره
رضی الله عنه حضرتلرینك روایتلری اوزره حدیث نبویده
اِنَّ لِلّٰهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اِسْمًا مَنْ اَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ
بیورلمشدر بو حدیث شریفده مائة الّا واحدة لفظ
مبارکی دخی مروی اولمغله بو تقدیرجه مراتب الٰهیه
اولان مرتبهٔ مائه دن الله اعلم واحده ایله مرتبهٔ ذاته
وطقسان طقوز ایله مرتبهٔ اسما وصفاته اشارت
مقصود اولمق کرکدر دیو بعض محققین صوفیه حضراتی
تحریر وتبیین بیورمشلردر **مهمّه** اسماء الله کتاب
وسنتده ثابت اولدیغی اوزره ربّ ومولی ونصیر
وحنّان ومنّان وشافی وکافی وجمیل وقدیم مثللو نیجه
نیجه اسماء شریفه وارد ردتی امام قرطبی رحمه الله
تعالی حضرتلری علمای سلفدن نقل وروایت ایلدیکی
وجه اوزره اسماء اللّهك عددی درت بیك اولوب
بیك اسم شریفنی انجق باری تعالی بیلور وبیك اسم
شریفنی کند و وملائکه کرامی وبیك اسم شریفنی

ذکر فی الفتوحات ان التأثیر الحاصل من الحروف والکلمات واسماء الله والمذاهب
تعالی الحاصل من جنس الکل فعل الله
تعالی الحاصل عقیب ذلك علی وفق اجراء عادته
من تفسیر الفاتحة للمولی الفناری

کندو ملائکهٔ کرامیله انبیاء عظامی بیلوب باقی بیاث
اسم شریفی تورات وانجیل و زبور و قرآنده مذکور
ومحی الدین ابن عربی قدس الله اسراره حضرتلری
ولو کان البحر مداداً لاسماء ربی لنفد البحر قبل ان تنفد
لاسماء ربی ولو جئنا بسبعة ابحر مثله مدداً بیوردقلری
متواتر ومشهوردر ایکن بو حدیث شریف الله طقسان طقوزه
منحصر اولوبورکبی سئوال اولور ایسه ذکر شیٔ
ماعدا یی نفی ایتمز قاعده سنجه بو مقامده اولان عدد
حصر ایچون اولمیوب بلکه مذکور اولان اسماء الٰهیه
لفظاً اشهری ومعناً اظهری بونلردر جوابی ویریلور
زیرا اسماء الٰهیه کلیسی توقیفیه اولدیغی یعنی حق تعالی یه
اطلاق اسماً عند اهل السنة والجماعة اذن شارعه
توقف ایلدیکی اجلدن قرآن مبین وخبر صحیحده مصرح
اولان اسامی ذات وصفات اللهدن بشقه بر اسم
ووصف اختراعی شرعاً جائز اولمدیغی مثللو نقصانی
دخی زیاده کبی غیر مرضیدر فائدهٔ زائده اذن شارع
اولمیان اسم ووصفک حق تعالی اوزرینه اطلاقی جائز اولمدیغی
صورتده لغت عربدن اسنده رومی وغیر لغات ایله
اسم اسنادی دخی جائز اولماق اقتضا ایدر مع هذا
الله دیه جک مقامده اهل فارس خدای وایزد
وطائفهٔ ترک تکری وچلب دیرلر وهر قوم لسانلریله

خفی اولمیه که اسماء الٰهیه کلیسی
عظم وفضلده مساوی اولوب بعضیلرینه
تفاوت ترجیح یوقدر انجق وجه و
قیوم مثللو اسماء اللهیه اسم اعظم
تعبیری اول اسماء شریفه حق تعالی
حقنده مفسر اولان معنی ایله
حقائق غیری بر حقیقة ومجازاً
دنیلمدیکی ایچوندر منه

اوزره سویلرلر سئوالنی ایراد ایدنلره جواب ویرمشلر
شرعک اذن ویردیکی اسماء شریفه نک مرادفنی سائر
لسان ایله اطلاق وادا جائزدر جائز اولمسه مجتهدین
ومقلدیندن علماء دین مبین انلری منع ایلرلردی
منع اولنمدیغندن غیری اسماء الله ایله مشحون اولان
کلام قدیمک لسان فارسی اوزره قرائتنی امام اعظم
رحمه الله حضرتلری تجویز بیورملرینه قیاساً علمای اعجام واروام
وغیریلری اسماء حسنایه مرادف ومجازی کندو لسانلری
اوزره اطلاق واسماء ایلملری جائز وصحیحدر العصمة لله

فقال الله العرش للخلق ادعونی
باسمائی الحسنی اکن مقبلا

قول لفظی عند العرب وجوه عدیده یه اطلاق اولنور
اظهری نطق واسطه سیله خارجه اخراج وابراز اولنان
حروفدن مرکب لفظدر بو مقامده کلام قدیم وقرآن کریمدن
ذکر وبیان رب منان مراددرکه معنای قرآن عظیم الشان
حروف وقرائت واسطه سیله مفهوم ایدوکی ظاهر
ونمایاندر فافهم **عرش** عرشک معانی کثیره سی واردر
بو راده عرش عظیم الٰهی اراده اولنورکه انک عالم اکوان ایچنده
طولاً وعرضاً تحدید وتقدیری عقول بشریه دن خارج
وحقیقت ومقداری علم الٰهی یه منوطدر اما لسان
شرعده حکمانک دیدیکی وجه اوزره عرش محدد جهات اولوب

فلك اعظم وفلك اطلس ديدكلرى طقوزنجى قات كوكدركه
كرسى انك تحتنده كائن فلك ثوابته اطلاق اولنور
ما بينلرى بشيوز يللق مسيره در والله اعلم بالصواب
خلق مخلوق معناسنه در **دعا** دالك ضميله
رغبت الى الله معناسنه دركه كمال نياز وابتهال ايله
دركاه حقدن خير واحسان ديلمكدر لسان شريعت
وحقيقتده اكا سلاح مؤمن ونور سماء وارض وعماد
دين تعبير اولنور **متقبل** برنسنه يى رد ايتميوب
آلجى معناسنه اسم فاعل بنيه سيله در خبر اولنور
عرش اعظمى يوقدن وار ايدن الله ذو الجلال حضرتى
قوللرم سز بنم اسماء حسنى م ايله توسل ايدرك
بكا دعا ونياز ايدبكز بن عظيم الشان نيازلريكزى
قبول واجابت ايدرم بيوردى ديمكدر نتكم فرقان مبينده
ولله الاسماء الحسنى فادعوه بها و ادعونى استجب لكم
و واذا سألك عبادى عنى فانى قريب اجيب دعوة
الداع اذا دعان و واسئلوا الله من فضله
آيات بيناتيله امر واشارت و وعد عنايت بيورمشدر
و وليس شىء اكرم على الله من الدعاء حديث شريفى مقتضاسنجه
دعا حق يقين اوزره عبادتدن عد اولنمشدر بس
مقتضاى وعد كريمى فضل وكرمندن قوللرينك دعالرين
اجابت وقبول اولمغله بو اعتقاد ايله جان وكوكلدن دعا ايده

مأمور ومجبورلريز باركاه الوهيته ال اچوب يارب يارب
ديندرك دعالرى مستجاب اولورمى كبى شبهه ايلمك
بيوك كناه وان الله لا يقبل دعاء من قلب لاهٍ حديث
شريفى بو دعوايه كواه اولمغين داعينك درونى
اجابت ايله تصديق ايلديكى حالده نياز ورجا ايتمك
كركدر انجق آثار واخبارده وارد اولديغى اوزره
حلال اكل وطيب كيمك ومعاصى ومظالمنى اعتراف برله
تجديد توبه واستغفار ايتمك وطوغرى يوله كيدوب
طوغرى سويلمك ودعادن اول حمدله وصلوله وحين
دعاده قبله يى استقبال وحقنه استكانت وتذلل
واخفا وعموماً وحالاً مستحق ومحتاج اولديغى شيلره
طمع ومسبب الاسبابدن غيره اعتمادى ترك ايلمك مثللو
دعانك سنن وآدابى اولمغله دعا ايدنجك آدم آداب
مرقومه يه رعايت ايله معاً دعا ايچون اختيار افضل اوقات
ايتمك وبر دفعه دعا ايله اكتفا ايتميوب تكرار بتكرار لا اقل
اوچ كره تضرع ونياز ايلمك لازمدر نظم قدر همت باشد اين جهد عا
ليس للانسان الا ما سعى نثر دعا ايچون مختار اولان افضل
اوقات واشرف ساعات ليالى قدر وبرات وجمعه ويوم
جمعه نك اذان اول وثانيسى وقبيل غروب شمسده آخر
ساعتى وهر اذان واقامتك ما بينى وصلوة مكتوبه نك
عقبلرى واربعا كونلرنده ظهر ايله عصر آراسى وهر كونك

زوالی وهر کیجه‌نك نصفی وثلث اخیره وسحر وقتلری وختمات قرآن وافطار عقیبلری ونزول غیث وباران وفی سبیل الله غزو واثناء التقاء صف هنکاملری وبونلرك امثالی مبارك ایام ولیالی وغربت وکربت احوالنده بویله کوزل ومناسب وقتلرده واماکن وبقاع مبارکاهده صفاوت درون ایله لله وفی الله اولان دعالر البته قبول اولنور علامت استجابت دعا خوف وخشیت وبکا وبعضا رعده وغشی واناك عقبنده سکون قلب ونشاط درون حاصل اولمقدر مهمه سلف صالحیندن بر ذات فی زماننا طیبات مأکول ومشروب وملبوس نوجهله اوله بیلور دیو سؤال واعتراض ایلدکلرنده دعا ایده جك آدم ثیابنی چقروب آب پاکه شروع ودخول ومقداری صو الجوب بعده دعا ایلمك کافیدر جوابنی ویرمش وسائل حاجتمندنجی بو طرزاوزره عمل واستحصال امنیه وامل ایلدکده حق تعالی اتمام مرامیله بر مراد وبکام ایتمشدر اندن شرعه شارحی سید علی رحمة الله بر فقره فاخره انها وخالقه الحقایقدن نقل ما جری ایدر فاحفظ قطعه

تنك دست اولسه کشی عالمده ● الده نقد دعا کفایت اکا
نقد رصو غیسه ده دکلدر دن ● اول کرم اسی خدا آنی اکا

● فَنَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ اَمْنًا وَرَحْمَةً ●
● وَصَبْرًا جَمِيلًا دَائِمًا مُتَفَضِّلًا ●

فنسئلك ده‌کی فا تفریعیه وکاف قرب معنویه اشارت اولهرق کاف خطاب ونسئل فعل مضارع نفس متکلم مع الغیردر **سؤال** بر نسنه‌یی بر کسنه‌دن دیلمك معناسنه حقیقت وصورت مقدم کویا خبرك صحیح جوابنی دیلنور کبی اولمغله اول معناده استعاره‌در الله تعالی‌دن غیری‌یه آل الجوب شیء استمکدر اذلال نفس وایذاء مسئول اولدیغنه بناءً سؤالدر اصل اولان حرمتدر حاجت وضرورت مس ایتمدکجه سؤاله جواز ومساغ شرعی اولمیوب حتی حد شرعی‌یی تجاوز ایدن سائلك زجر وتأدیبی جائزدر دیمشلر لکن جناب حقدن سؤال ایده وحق یولنه نفسنی اذلال دن عزت وفضیلت اولمغله بای وکدا ومیر وپادشا جمله اکا محتاج ایدوکی وارسته جدال الحاجدر **اللهم** عند البصیریین اصلی یا الله اولوب کثرت استعمالندن ناشی حروف ندا حذف وآخرنه ایکی میم تعویض وادغام اولنمشدر وبعض محققین عندنده اللهم لفظی مجتمع دعادر زیرا لفظة جلاله اسم جامع اولدیغندن یشقه میم حرفی واو کبی اداة جمعدر پس بونکله دعا ایلمك جمیع اسماء الهیه ایله دعا ایلمك کبی اولور **امنا** نسأل‌نك مفعولی اولیدر امن همزه‌نك فتحی ومیمك سکونیله قورقوسزلغه دینورکه درونده خوفدن اثر اولمیه‌رق آدم ساکن وآسوده

اولمسندن عبارتدر وخوفك حقيقتی دخی تألم قلبدر ومكروهه
ومستقبله توقع سبيله احتراقدن كناه اولور
وبعضًا جريان ذنوب وبعضًا خوفی ايجاب ايدن صفات
الٰهيّه يه معرفت سببيله اللّهدن قورقودركه اكمل واتمّ
خوف بودر حق تعالی يی عارف شدّت بطش وعقابندن
خائف اولور لكن قوت القلوبده ابو طالب رحمه الله
حضرتلرينك تعريفنه كوره خوف عند العلماء اوهام
عوامده تصوّر اولنان نسنه اوزرينه مبنی معنا اولمغله
ناظر قصيده مكر ومفسدت اعدا ولطف وقهر مولادن هر بری
تصوّر وتفكّر برله بو بيت دلالتيله امن اوزره صبری
عطفدن مرادی انسان بين الخوف والرجا بولنمق
فريضه سنی اخطار وافاده اولمق كركدر زيرا شكر وصبر
وتوكّل ورضا وخوف ورجا واجبات اسلاميه دندر
رحمت جناب حقدن انعام وافضال وطرف آدميدن
رقّت وتعطّف معنالرينه اولمق اشبهدر امن اوزرينه
معطوف ومنصوبدر صبر نفسنی جزع وفزعدن حبس
وامساك ايتمك وبر كمسنه يی بر نسنه دن اليقومق معنالرينه در
ايسه ده صبر فعلی لفظ عامدر اختلاف وقايع حسبيله اطلاقی
مختلف اولور شويله كه اكر بر مصيبت وقوعنده جزع واضطرابدن
حبس نفس ايدر ايسه اكا همان صبر اطلاقی اولنور مقابلنده
اولنه جزع دينور واكر محاربه ده ثبات ايله اولور ايسه

خاتمه دن خوف سوء خاتمه دن
نجاته سببدر ديمشلردر اما
اكثر علمانك اتفاق وتحريرلری
اوزره موت مرضندن صحت حالنده
خوفی وحالت مرض ونزعده رجاسی
غالب اولمق كركدر مصلحه

اكا شجاعت ومقابلنه جبن دينور وامساك كلامده بولنديغی
اولور ايسه اكا كتمان ومقابلنه مذل ومذال دينور
قرآن كريمده بونلرك جمله سنه صبر اطلاق اولنمشدر
صبر جميل ايسه خلقدن شكايت ايتمامكدن عبارت
اولور انما لا علی الشكوی دفع مضرّت بلوی ايچون
رفع ايادی دعاء منافیء صبر وتحمّل اولمديغی جای تأمّل
دكلدر دوام لغتده سكون معناسنه اولوب
اصطلاحده بر شيئك اوزرينه زمان ممتد اولمق
اوزره مستعملدر تفضّل اولولنمق واحسان ايله ممنون
ايلمكدر ما الحيث ای بنی يوقلادن وار ايدن خدای عزّت
سندن امنيّت دارين ايله انعام وافضال وفضل
وكرم ايلمكدن صبر جميل ديلرز حالمزی ابلغ سن عظيم الشان
بلورسن ديمكدر مثل مشهور الصبر مفتاح الفرج
مفهوم منجلی حقيقتده صبر كليد در كنجينهٔ صفا ووصول
سر منزل مقصوده دليل ورهنما اولمغله حضرت يعقوب
نبی عليه السلام انّما اشكو بثّی وحزنی الی الله نصّ مبينی
اشارتنجه بن اول صبر نتاب آور ومتحمّل اولديغم حزنمی
ابلغ باری تعالی يه شكايت ايدرم ديو تقدير حكيم
صمده اصلا اعتراض ايلمامسيله بالآخره نيل وحصول
مراد ايله قرير العين وبر مراد اولديغنك قصه سی بر حصه
وابو الانبياء ابراهيم عليه السلام دخی منجنيق اوزرنده

ایکن طلب ایدر ایسه امداد ایلمك مأموریتیله
جبریل امین کلوب بر تجاك ایشك واری یا ابراهیم
دید کده اول ذات شریف اما الیك فلا وحسبی الله
ونعم الوکیل نطق لطیفلریله جواب ویرمسی یعنی بنم ایشم
سکا قالدی ایسه امداد که احتیاجم یوق تکرم بکا
کافی وحاضر وناظر در دیوب صبر وتحمل بیورمسی
حسبیله فی الحال یا نار کونی بردا وسلاما علی ابراهیم
امر جلیلنك صدوری باعث سلامت ونجات
وسعادتی اولدیغنك حکایهٔ شریفه سی وصبر ایوب
علیه السلامك نتیجهٔ خیریه سی فضائل صبر جمیله برهان
قویتر اولمغین اهل ایمان عبادت واعتقادده بو اسلوب
مرغوب اوزره اولملری مظاهردر زیرا قطعه
در دیو قدر کسه ده یوقسه طبیب فیض حق ●
کیمه کوردی دردکم اول درده درمان ایتمدی ●
صبر یوقدر مرد عالمده یوقسه روزکار ●
قنغی مشکلدرکه تدریجیله آسان ایتمدی
چونکه حق تعالی حضرتلری ذات اجل واعلاسنی رحمان ورحیم
ایله وصف ایلمش وسبقت رحمتی علی غضبی دیو اشارت
وبشارت قلمشدر مثنوی شریف رحمت او سابق است از قهر او ●
سابقی خواهی برو سابق بجو ● بو سببدن بدأ آنك جانبندن
بلا وسبب دکلدر مبتلانك استعدادی حسبیله ابلا

ایدر وبلا هر چند طبعا امر مکروه ایسه ده فی نفس الامر
محبوبدرکه صابر اولندم اثر جلیلی وعاقبت حمیده سی
واردر مثنوی شریف صبر تلخ آمد ولیکن عاقبت ●
میوهٔ شیرین دهد پر منفعت ● بو جهتدندرکه
ابتلای خواص سائرلرندن زیاده اولور زیرا کمال رحمته
استعدادلری زیاده در ورحمتدن مراد هر کسك
حالنه کوره تجلی وحسن معامله در پس رحمتدن قاچوق
اولمیجق سببندن فرار ایتمك دخی اولماز دیمشلر
ابحق الله تعالیدن مطلوب اولان عافیتدر بلا دکل
زیرا بلاده تحمیل حقلاء اولیجق آسان اولور والا طالب بلا
بار کران التنده قالور نعوذ بالله تعالی حکمت
امام سیوطی رحمه الله تعالی تاریخ خلفاده حضرت علی
کرم الله وجهه حضرتلرندن نقل وروایت ایلدیکی وجه
اوزره هر نکبت وادبارك کمال نهایتی اولمقدن ناشی طور
عاقل اولدرکه کندو بر نکبت اصابت ایلدکده آنك مدتی
منقضیه اولوب اسباب دولت واقبال یوز کوسترمکه
باشلینجه قدر اویخوده اولورکبی صبر وسکوت ایده
انقضاء مدت نکبتدن مقدم دفع واصلاحنه عملده
کراهت وخطردرکار وکذلك اقبال دخی درجه نهایته
وارمینجه اکا حیله وخدعه کارکر اولمیه جغی بالتجربه ظاهر
واشکاردر نظم آمد شدنه ایله نظر لیل ونهار ●

بنکم سیاعات شب مع روز اینلکجه روز
بعد کرکو نعوذبهای اول وپروض وفصل دستان هفته دی
بکنجه باوفانه بو معنا بر دائره من الاستعجل
الشئ قبل اوانه عوقب بحرمانه کلام منك
دخی هر بر شینه استعجال ایتمك وضع
حکمته مخالف ایدوکی بدیهی وباهردر

اقبال ایله ادبار جهان آنده عیاندر نثر بو قصیده شریفه‌نك
یالکز خواص ابیاتنه دائر اولان رساله مختصره زروق
فاسیدن مترجم ومنقولدر که مطلع نظم اولان بدأت بسم الله
بیتی ایله ایکنجی فمنها ثناء واوجنجی ومنها صلاة الله ثم
ودردنجی ومنها اذا حل وسکن نجی فنسئلك اللهم
بیتلریدر هر کیم ایکی رکعت نمازه شروع ایله رکعت اولاده
بر فاتحه و حم السجدة ورکعت ثانیه‌ده بر فاتحه وسوره الملك
اوقویوب بعد السلام ابیات خمسه مذکوره‌یی بلا عدد
کرارا اوقوینت ایلسه دیلدیکی کمسه‌دن حاجتن قضا ایلر

مِنَ اللّٰهِ اَرْجُوا اَمْنَ قَلْبٍ تَوَجَّلَا ● فَبِالْاَمْنِ یَا رَحْمٰنُ لَا تُبْقِهِ مُوَجَّلَا

الله اسم الذات مستجمع جمیع الصفات تعریفیله معرف
اوله‌رق واجب الوجود حضرتلرینك ذات علیه‌سنه دلالت
ایدیجی بر علم خاصدر جمیع اسماء حسنانك معانی جلیله‌سنی
جامع اولمق حسبیله اشبو اسم جلیل کل واوصاف الهیه‌نك
کلی اکا جزء منزله‌سنده اولوب معبود بالحق اولان رب العالمیندن
غیریه اطلاقی جائز دکلدر آنك ایچون اسم اعظم بودر دیدیلر

مثنوی شریف واجب آید چونکه آمد نام او ● شرح کردن رمزی از انعام او

نثر خواص کثیره‌سندندر که
بر آدم کل یوم بیك کره یا الله یا هو دیسه یا خود یا الله یا ودود
فی کل فعاله دیو ذکره مشغول اولسه وعلی روایة هو الله الذی

لا اله الا هو اقر بوحدانیته کل معبود واخبر عن فردانیته
کل موجود وردنه مداومت علم الیقین ایلسه ذوق
اولور شیخ سهروردی قدس سره روایتنجه قبیل صلوة
جمعه‌ده کمال نظافت وطهارت اوزره بر خالی محله
اوتوروب یوز کره سرگی یا الله یا هو دیسه مطلوبی
میسر اولور تنبیه بو صورتده اسم جلالدن عبد مؤمنك حظی
تأله اولمق یعنی قلب وهمتی طرف حقه متوجه ومصروف
اولوب آندن غیریسنی کورمامك وغیره التفات ایتمیوب
انجق حق جل وعلا حضرتلرندن خوف ورجا ایلمکدر نظم

الله الله چه طرفه نام مستست این ● ورد دل حزین جان تمامست این

ارجو بن رجا ایدرم دیمکدر رجا رانك فتحیله وصمق
وامید ایلمکه دیرلر قلب لغتده یورکه دینور که فؤاد
معناسنه‌در لکن اهل تحقیق عندنده قلب دیدکلری یورك
تعبیر اولنان لحم جسمانی صنوبریه تعلق ایدن لطیفه
ربانیه‌دن عبارتدر که جمیع قوتك مبدئیدر وقلب
نظرگاه الله ومعدن معرفة الله در معروف وعارف
انساندر وعلمك اجلیتی معلومك اجلیتنه تابعدر چونکه
معرفة الله‌دن اجل نسنه یوقدر قلبدن افضل نسنه
وجوده ایداع اولنمامشدر سائر اعضا وقوانك کمالاتی
آنك کمالنه تابعدر بونی فهم ایلین کمسنه معارف جزئیه
وکمالات فی الجمله‌دن صکره معرفة حقیقیه‌یه انتساب تام

ایدر زیرا حقه وصول و دخوله وسیله در **توجل** تفعل
بابندن فعل ماضیدر معناسی زیاده خوف ایتدی و قورقدی دیمکدر
فبالامن ده اولان الف و لام مضاف الیهدن
عوض اولمغله فسبب امنك تقدیرنده در **یا رحمن**
ده اولان یا حرف ندادر رحمن و رحیم اسماء حسنا
دندر ایکسیده اسر کبی معناسنه رحمتدن مشتقلردر
انجق رحمن اسم جلیلنك فائده سی رحیمدن اخص
اولمغله انکچون حقدن غیری یه رحیم اطلاق اولنور
اما رحمن اطلاق اولنماز بو وجهله اسم جلیل رحمن لفظنه
جلاله یه قریب اولدیغندن حق تعالی حضرتی بینهمانی جمع
ایله کلام قدیمنده قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن ایاما تدعوا
بیورمشدر مثنوی شریف رحمت مخلوق باشد غصه ناك

رحمت حق از غم و غصه است پاك
رحمت بیچون چنین دان ای پدر
ناید اندر وهم از وی جز اثر

اسم شریف رحمانك
وفق معناسی اوزره خاصه سی ذاکر و حاملنك امر مکروهی
صرف و تحویل ایتمکدر بعد کل صلوة الجمعه خلوتخانه سنده
یوزکره قرائت ایدنلرك قلبندن غفلت و نسیان چیقوب
نور رحمن ایله منور اولور شیخ احمد بونی قدس سره دن
مرویدر اربعین ادریسیه ده تحریر و تسطیر اولندیغی اوزره
مسك و زعفران ایله یا رحمن کل شیء و راحمه یا زیاوب

برخانه یه دفن اولنسه اول خانه صاحبینك اخلاق سیئه سیدن
طبعی تبدل ایدوب کندوده آثار حیا و جمیع مخلوقات اوزرینه
علی وفق الشرع رحمت و عاطفت ظهور ایلمك جمله
خواصندندر **لا تبق** افعال بابندن نهی حاضردر
معناسی سن باقی قلمه دیمك اولور **موجل** دخی
تفعل بابندن اسم مفعول بنیه سیله اولمغین بك
قورقمش معناسی ویریلور که لا تبق موجل جمله سنك
معناسی هر مخوف اولان نسنه یی بندن کیدر دیمك
تقدیرنده در **ماآب** بن اول باری ذی الجلالدن
قورقو ایله مملودر و نمك اطمینان و امنیتن نیاز
و رجا ایدرم ای قوللرینه میل و مرحمت و شفقت و عنایت
ایدیجی اولان تکرم و اسطه امنیت و لطف و رحمکله
بندن اولان خوفی درونی نور قیوب دفع و ازاله و هر
مخوف اولان نسنه لردن خلوص و وارسته ایله
دیمك اولور امام جزولی رحمه الله تعالی قلوب الخلائق
بیدك نواصیهم الیك بیوردیغی وجه اوزره مخلوقاتك
درونلری مقلب القلوب اولان حق تعالینك قبضه
قدرتنده اولمغله خوف و خشیت و عداوت و محبت
و اطمینان و امنیتی القا اسرار الهیه سی مقتضاسندن
اولوب انجق یکه تاز عرصه لا فتی امیر المؤمنین حضرت
علی المرتضی کرم الله وجهه نك پیرایه گردن جان اولا

عقبان عينك كسريله خورده انجولردر منه

قلوئند العقبان كلماتندن رفاهيته العيش في الامن كلمه

شريفلري مفادنجه كوهرشاهوار عيش درج امن اوزره

اولديغي وبو متاع كرانبهانك خريداري اولنلر شهر

دار الملك امينده بولديغي اجلدن طلب امن وامان خداي

منان ايلمك لزومي نمايانددر بو بيتي صرف مكروم ايچون

اوقودقلري ذخروقي حضرتلرندن مروي ومنقولدر

وكن يا رحيم راحما ضعف قوتي

ويا ملكا كن لي نصيرا وموئلا

كن كاندن منصرف فعل امر دعادر راحما

انك خبريدر اولور كن انت راحما يا رحيم تقديرندهدر

الرحيم سابقا تفسير واشارت اولنمشدر خاصه

شريفهسي رقت قلب وخلقه ترحم اولمغله بهر كون

يوز كره قرائتيله خاصه مذكوره يه نائليت موجوددر

ضعف ضادك ضميله بدندر اولان زبونلغه

وجانك سزلغه دينور راحما لفظنك مفعوليدر **قوة**

زور معناسنه دركه ضعفك مقابليدر **الملك**

اسماء حسنادندر هر شيدن مستغني اوله رق

امر ونهيله امور جمهوره تصرف ايدن ذات شريفه ملك ومالك

ديرلر عالم ارضده اولان ملوكك ما سوى اللهه استغنالرندن

ملك عنوانيله مالك اولدقلري ظاهر ايسه ده آنلرك استغناسي

يالكز كندو مملكتلرنده جنود ورعايالرينك اطاعتيله حاصل

اولمش بر معنادر ومع هذا جملهسي محتاج الى الله اولدقلرينه

آية كريمه قل اللهم مالك الملك تؤتي الملك من تشاء

مصداقنجه ذات وصفاتنده موجوداتدن كندوسي

مستغني وموجوداتك كليسي اكا محتاج اولديغي حالده

على الاطلاق مالك هر مملوك ومالك جناب حقدن

غيري اولمديغي بي اشتباه واعمال عبادك جملهسي اول

ملكك معروض ومنتهي اولديغي ادراك واذعان

ايدن عارفان بالله جميع امورنده الله دن غيري يه ميل

وتوجه ايتميه جكي وارستهء اتيانك كواهدر بو اسم شريف

معاني كثيرهيي محتوي امهات اسمادن اولوب خاصه سي

امر اوور زكردن حصول استغنا وقلب ذاكرده وجدان

صفا اولمغله هر كون وقت زوالده يوز كره قرائت

ايدنلر صفاي قلب حاصل ايدرلر وبعد الفجر يوز يكرمي كره

قرائتنه مواظبت ايدنلر فضل كرم باري ايله اغنيادن

اولورلر **نصير** يار دمجي معين معناسنه **موئل**

محفل وزننده اسم مكاندر صغنجق يره دينور ملجا

معناسنهدر مال بيت اي قوللرينه اسيركيجي اولان

رحيم ورحمن بنم قوتم ضعيفلكمي اسركه يعني دريمده

درمان اول واي ملك الحق اولان رب كريم ومنان

بنم ايچون ملجا ومعين اول ديمكدر مقصود اصلي

حق تعالينك حضور معنويسنده خوف وخشيتي اولديغيني

بیان و مطلوب صوریسی شدائد روزگاردن درگاه حقه
التجا ایدوکی بیکماندر بو بیتی صباح نمازنک فرضی عقبنده
یوز کرّه قرائت ایلمک معتادی اولان کمسنه‌یی
جناب خدا جلّ وعلا اغنا ایدر دیو مروی و منقولدر

وَ یَا رَبِّ یَا قُدُّوسُ کُنْ لِی مُنَزِّهًا
مِنَ الشَّیْءِ سَلِّمْ یَا سَلَامُ مُبَدِّلًا

القدّوس قافک و دال مشدّده‌نک ضمیله اسماء
حسنادندر لغتده عیوب و نقایصدن پاک و مبرّا و یا خود
مبارک معناسنی مفید صیغهٔ مبالغه‌در لکن نفی وجود
امکان وجودی ایهام ایلدیکندن عیب و نقصان معناسی
ویرملک ادبدن خارج اولمغله امام غزالی رحمه الله حضرتلری تعبیر
دلیلیکبی حسّ ادراک و فهم خیال و وهم تصوّر و تفکّر
ایلدیکی و ضمیر آنکله محتاج اولدیغی وصفک کلیسندن منزّه
و مبرّا دیمکدر نظم هرچه مفهوم عقل و ادراکست
ساحت قدس او ازو پاکست انکچون جنید بغدادی
قدّس سرّه حضرتلری لا یعرف الله الا الله دیمشدر
سبّوح قدّوس دخی معناسنه اولدیغندن جناب حق سورهٔ
اخلاصده بینهمایی جمع بیوردیکه قل هو الله احد الله الصمد
قدری تقدیس و آخر سورهٔ شریف تسبیح اولوب تقدیس
و تسبیحدن هر بری توحید باری‌یی اقراره و تشبیهه
و شریکی نفیه راجعلردر بو اسم شریفلرین خاصّه سندندر که

بر آدم جمعه نمازی عقیبنده نان عزیز اوزرینه سبّوح قدّوس
ربّنا و ربّ الملائکة و الروح یازوب بونی قرائت ایلدکدن
اکل ایلسه باب عبادت کندویه مفتوح و آفاتدن سالم
و درجهٔ زلفی و زیاده‌یه نائل اولور **منزّه** اسم فاعل تنزیله
تنزیه ایدیجی دیمکدرکه تنزیه تفعیل وزننده بر کمسنه
نفسنی قبایح و شرورلردن برطرف و بعید ایلمک معناسنه‌در
شرّ شینک فتحی و ضمّی و رانک شدّه سیله کوتولک
ویرامزلق ایلمک معناسنه‌در ابلیس لعینه و ختما
عارضه سنه و فقر و فاقه‌یه دخی شرّ اطلاق اولنور
السّلام سینک فتحیله ذات و صفات و افعالده
نقص و عیب و فنا و زوال و شرور مطلقه شائبه‌سندن
سالم و منزّه اولان الله تعالی حضرتلرینک اسماء حسناسندن
اسم جلال و اسم شریف رحمن و سبّوح و قدّوس مثللو مختص
اسمدر غیره تسمیه اولنماز ذو سلامت معناسنه عبادینه
سلامت ویرن و سلام اولان انجق خدای متعال اولدیغی بیلمک
هرکسه واجب اولدیغی کبی تضرع و نیازی اکا ایتمک و سلامت
دارینی انک لطف و کرمندن استدعا ایلمک واجبدر
انکچون امامهٔ سبحانه انبیا علیه و علی آله و اصحابه اتمّ
الصلوة و اکمل التحیات حضرتلری نمازدن انصراف
اراده بیوردقلرنده اوچ کرّه استغفاردن صکره
اللهم انت السلام و منک السلام تبارکت یا ذا الجلال و الاکرام

تسبیحیله دعا بیورمشلردر بو اسم شریفك خاصه‌سی
علی الدوام ذاکر اولندن مصائب و آلامی صرف ایتمکدر حتی
مختضر اولمیان خسته او زرینه یوز اون بر کره قرائت اولنسه
بر کلور یاخود تخفیف علت اولور باذن الله تعالی

السلام تبدیل ایدیجی دیمکدر تبدیل تفعیل وزننده
بر نسنه‌یی شیء آخره دگشمك و تغییر ایلمك معناسنه‌در
ماهیت ای ذات بیهمتاسی شریك و شبیه و نظیردن
مقدس و افعال و صفات علیا و اسماء حسناسی نقایص
و شوب و قصوردن پاك و مبرا و منزه اولان ربّم افندم
بنی ظاهراً و باطناً یاراماز شیلردن پاك و تطهیر و کوتو
اشلریمی خیر و حسناته تبدیل و تغییر و سن متکلمین
قولنی عوارضات کونیه‌دن امین و سالم ایله دیمکدر امورکی
مشتت و پریشان اولان کمسنه خلوت خاصه‌ده قرق
کون متوالیاً یومی بیك کره بو بیتی اوقوسه دیلدیکی وجه
او زره الله تعالی او کمسنه‌نك شملنی جمع و آندن مصائب
و آلامی دفع ایلر دیو منقولدر و الله علی کل شیء قدیر

وَیَا مُؤْمِنُ هَبْ لِی اَمَانًا مُسَلَّمًا
وَسِتْرًا عَمِیمًا یَا مُهَیْمِنُ مُسْبِلًا

المؤمن اسماء حسناده تفسیری مخاوف و مهالکدن
یاخود یوم قیامتده ابرار و اخیاره فزع اکبردن امن
و امان احسان ایدیجی و یاخود کفار ایله معارضه لرنده
رسل کرامك صدق مقالتلرین اظهار دلائل معجزات ایله و
اولیاسنی اظهار کرامات ایله و علمای عبادی حقلرنده خبرلریله
تصدیق ایلیجی و یاخود اسباب امانی خلق و قورقولری
سد و ضررلری دفعه آلات و ادوات اعطاسیله برایالره
امنیت ویریجی دیمك ایسه ده معنای حقیقیسی ذات اجل اعلاسینی
تصدیق اولور که بو معنا شهد الله انه لا اله الا هو نص شریفیله
ظاهر و روشناندر اسم جلیل مؤمن ایله ذاکر اولنلر طرف حقدن
وجود تأمین ایله حصول صدق و تصدیق جمله خواصندن اولور
بر خائف کمسنه هر بر وقت اوتوز التی کره قرائت ایلسه یاخود
یازوب برابر کتورسه باذن الله تعالی و بعونه نفس و مالی اوزره
امین و جن و شیطان و هر شر ذی شردن مصون اوله جغین
قید وانهاید رلر **امان** امن کبی قورقوسزلغه دیرلر هب
فعل امرینك مفعولیدر **مسلماً** اسم فاعل بنیه سیله
امان لفظنه صفت اولور حافظاً من المخوفات دیمکدر
و لام مشدده نك فتحیله دخی خالصاً من الشوب بالخوف
معناسنه استعمال اولنه بیلور **ستراً** سینك فتحیله
اورتمك و کزلمك دربعنی ساتر و مبالغه‌سی ستار کلور و سینك
کسریله پرده تعبیر اولنور حجابدر آنك جمعی ستور و استار
اولور امانا اوزرینه معطوفدر **عمیماً** امیم وزننده کثیر
و مجتمع اولان شیئه دینور ستراً لفظنه صفت اولور جمعی
عمم کتب وزننده **المهیمن** اسماء حسناده تفسیرنده

اقوال عشره اوزره علمانك اختلافلری اولوب اشهری واینکوره
نعوت تعالی ورفعتی متضمن اولان علو معناسی اولدیغی امام قرطبی
رحمه الله حضرتلری قید وانها و مهیمن معنا کبیری جامع اولدیغی
اجلدن کتب قدیمه ده اولان اسماء اللهدن اید وکنی امام غزالی رحمه الله
حضرتلری اشارت ولیما ایدرلر خاصه سی خیر مرادی ایچون بر آدم
بعد الغسل والصلوة مخفی محلده جمعیت خاطر وطهارت باطن
وظاهر ایله یوز کره قرائت ایلسه اشراق درون وشرح صدور
حاصل ومرادینه نائل وواصل اولور باذن الله تعالی **مهیمن**
اسم فاعل بنیه سیله قفتا نی اشاغی صارقیدن کبی دیرلر قفتانی
ارسال واسبال دن مراد دیزلرینی اورتمك اولدیغی ایچون اندن استعاره
ایله بو مقامده معناسی ستر کامل دیمك اولور لفظ ستر
صفت بعد الصفتیدر **مالجیت** ای قوللرینی قورقودن مصون
ومحفوظ واسباب امنیت اعطا سیله ممنون ومحفوظ ایدن
مولی اللوالحیتم ایچون حافظ وساتر متلی اولان امنیت دارین عنایت
وای اعلی الاعالی ایکی جهانده رسوایلقدن ستر ایدن پرده کامله
الهیه کله دخی ستر ووقایه ایله دیمك اولور حدذاتنده
رسوایلقدن اشد واصعب مصیبت اولمدیغی ایچون دنیاده ستر
معایب مؤمنین ایدنلرده فردای قیامتده کدر انکشاف عیوبدن
سالم وامین اولورلر دیو جناب صادق الامین خبر ویرمش
وآخرت رسوایلغی بك مشکل اولدیغنه بناء اللهم انی
اعوذبك من العلة فی الغربة ومن القلة عند الشیبة ومن السوء

عند الخاتمة ومن الفضیحة یوم القیمة حدیث شریفیله امته
تعلیم استعاذه ایلمشدر مرتکبان شرور آلوده کان لوث
فجوردن برین اخذ واجرای حدود لازم کلدکجه ابوبکر الصدیق
رضی الله عنه حضرتلری جناب ستار العیوبدن رجا ایدرمکه
بر حالت ایله اولدردمنده مقتضحات مرتکب اولدیغی مابه خذلانك
مستور ایده بیورمقلری خبیر رأفت اثر دخی مسطور ومضبوط
اولمغله عبد مؤمن اخوان دیناك عیوبنی پوشیده ونخط خطاسنه
رقم تغافل کشیده قلمق حقوق لازمه اخوتدن اولدیغی ظاهردر
بو بیتی قرائته مداومت ایدن کمسنه نك نسیانی زائل وحفظی
قوی وصدق تصدیق وارشاد وتوفیقه مظهر اولمق اوزره
٢٦
التی کره تلاوت ایدن قوردیغی آفاتدن بعنایت الله تعالی سلامت
بولمق خاصه سی رساله زروق فاسیده منقولدر

اذل یا **عزیز** الذل عنی فلم ازل
بعزك یا **جبار** مکففا مجملا

ازل ازال یزیلدن فعل امردر بسن رفع وازاله ایله دیمك
معناسنه کلور **العزیز** اسماء حسنادندر غالب
مطلق وعدیم النظیر ونادر الوجود وذو العزة والقوة و
وعظیم الشان معنالرینه درکاه حق تعالی نك کمال غلبه وقوت
وقدرت ورفعت وقهر وعزتنی عقل انسان ادراکدن عاجزدر
عباد الله دن عزیز اولنلر شول کمسنه لردرکه حیات اخرویه
وسعادت ابدیه اولان اهم امورلرنده خالق اکا محتاج اوله

اشته بو رتبهٔ جلیلهٔ عزّت انبیاء عظام حضراتنك رتبه لری
اولوب درجهٔ انبیایه تقرّبله متفرّد اولان خلفاء و ورثهٔ انبیانك
بهرهٔ دنجی خلقی ارشاد ده علوّ رتبتلری قدر مشارك عزّتلردر
حصر و مزیت ایچون اولان الف و لام ایله العزیز دیو حقلرنده عزتلی
تسمیه اولنمازلر اما الف لام سزجائزدر بو اسم شریفه مداومت
ایدن ذاتده صورةً و یاخود حقیقةً و معناً عزیز اولمق خاصه‌سی سند
اولمغین طهارت و نظافت و خلوص طویتله بعد صلوة الصبح
قرقکون علی التوالی کونده قرقبرکره قرائت ایدنلرك جناب خدا
دیو نلرین قضا و کندولرین اعزاز و اغنا ایدر **فلم ازل** افعال
قلوبدن مضارع زال دن ایجاب معناسیله استمرار مراد اولور یعنی
دائماً و مستمراً دیمکدر **بعزك** ده با مکفایه متعلق اولور عزّ
کسر و تشدید ایله ضد الذل یعنی شرف و عظمتدر **الجبار**
اسماء حسنادندر لفظ جبر بعضاً مطلقا اصلاح و بعضاً
قهر و غلبه یه دنیلدیکندن جبّار اسم عظیمنك معنا و مقتضاسی
حق تعالی امور عبادك کلّیسنی دیلدیکی وجه اوزره اصلاح ایدیجی
یا خود معنا مشیّت و ارادهٔ علیه سنی علی سبیل الاجبار
انفاذ و اجرا ایلیجیدر دیمك اولور انجق بو اسم عظیم ترتیب
اسماء حسناده بین العزیز و المتکبّر واقع اولدیغنه و رسول
اکرم و نبی محترم صلّی الله تعالی علیه و سلّم افندمز حضرتلری
رکوع و سجودلرنده سبحان ذی الملك و الملکوت سبحان
ذی العزّة و الجبروت دیدکلری حدیث شریفده جبروت

ذی

ذکر ملك ملکوتدن صکره کلدیکنه بناءً جبّاردن مراد
ذو الجبروت دیمك اولدیغنه ابن حصار و سائرلری ایراد
و اشعار ایتمشلردر ذو الجبروت ك معناسی ایسه مستعلی
متعظم دیمکدر بو صورتده جبّار مطلقاً الحق حضرت حق اولوب انسانه
جبّار دنلمسی علی طریق الذم اولدیغی قوله تعالی و خاب کل جبّار عنید
و قوله عزّ و جلّ و یطبع الله علی کل قلب متکبّر جبّار ایله مدلّل
و مثبتدر پس هر مسلم و متدیّن دین و دنیاسنده حقّه
تذلّل و افتقار اید و جبر و تك نقیضیله متصف اولمقلازم
کلور نیّت خالصه ایله صبح و مسا اسم شریف جبّارك قرائتنه
مداومت و خصوصا بعد صلوة الصبح کونده یکرمی بر کره اقومغی
معتاد ایدنلره مظالم جبابرهدن باذن الله تعالی مصون و محفوظ اولمق
و مجوس ایسه فرج بولمق خاصه‌سی سندندر **مکفا** کونی یکفیدن
اسم مفعول بنیه سیله مرادی ایرمش و قوّت و قدرتلنمش معناسنه
خبر ازلدر **مجمل** تفعیل بابندن اسم مفعول صیغه‌سیله معناسی
زینتلنمش دیمکدر مکفایه نعت اولور مآل بیت ای عزیز لك
صفتیله متصف اولان عظیم الشان و ای قوللرینك امور
احوالنی اصلاح ایدیجی جبروت و ملکوت صاحبی حنّان و منّان
ذلّت و حقارتی اوزرمدن رفع و ازاله ایله تاکه بن قولکی دائماً
و مستمراً عزیز و محترم قلمقلغك ایله مجمّل و مکمّل مرادمه ایرمش
یعنی زینتیاب کمال لطف و کرمك اولمش اولام دیمکدر نظم
فلم ارعزاً امثل عزة قانع ● و لم ار ذلاً امثل ذلة طامع

اوله نظم
لقیت من الایام عزاً و ذلةً
و جربت احوال الزمان المخادع

نکته مراتب بشریه کوره ذلالتك انواعی واردر لکن شاهِ
ولایت حضرت علی کرم الله وجهه نك ذُلُّ المرءِ فی الطمع
کلام شریفندن کشیدهٔ سلك ادراك اولان کوهر معنانك
قدر وقیمتی ظاهر وهویدادر یعنی بر برده اوج عزت سبب طمع
ایله افادهٔ حضیض مذلت اولدیغی وذلالت طمعدن ایجاب ایلدیکی
معلوم اولدی ایسه ده اذلّ الناس معتذر الی لئیم مثلنجه ناسدن
زیاده ذلیل وخور اولان شول کمسنه در که بر لئیمه واروب
عرض اعتذار حالتنی کریهه سنی ارتکاب واختیار ایلیه نعوذ
بالله من ذلك بو بیتی قرائت خاصه سی عزیز وجبار اسم شریفلرینك
محرری اولان خواص کبی اولدیغی مروی در که قرق کون علی الدوام یومیه
قرقر کره قرائت ایلین حق تعالی غیره احتیاجدن بری وصبح
ومساده یکرمی بر کره قرائت ایدن ظالم شرندن امین ایلر

واصغر وضع ذا الکبر یا متکبر ◌ ویا خالق اجعل لی عن الخلق معزلا

واصغر خور وحقیر اولمق معناسنه مستعمل صغاردن
فعل امر اولوب ماقبلی اوزرینه معطوفدر **وضع** احمال
وانقال کبی اغرلق معناسنه در ابو اصغر امرینه مفعول اولمق
ملحوظ ایسه ده اصغر مثلا او فعل دعا اولمق محتمل واول تقدیرجه
صیت وضیعنی دیمك اولور **المتکبر** اسماء حسنادندر لغتده
شول ذاته دیرلر که کندو ذاتنه نسبت واضافتله کافهٔ اشیانی
حقیر کوروب غیره نظری مالك مملوکنه نظری کبی اوله وحق تعالی انکار

ایهام واردر

ایله

ایلیاء بو صفتدرکه انساندن ازاله سی اکثریا ایله قیو قازمق
ویر طاغی برندن قالدیرمق کبیدر کبر صفتی اوجندن فرعون وشداد
ربوبیت ادعا ایتدیلر وطائفهٔ یهود تورات رسول الله صلی الله
علیه وسلم افندمزك نعت شریفین اوقورکن عناد واستکبار ایله
انکار ایلدیلر وطائفهٔ قریش اصحابك رضی الله عنهم فقر وفاقه
صورتنده اولدقلرینه باقوب تحقیر وریاست ارزاق دنیای
قیاس ایتدیلر وبو صفتدرکه ابلیس علیه ما یستحق آدم علیه السلام
سببیله سجده ایتمکدن خالی صه کلام متکبر اولمق حق تعالانك شانیدر
او بو غیره یاقشمدیغندن جناب رب متعال طائفهٔ متکبری
سلسلهٔ دشمنان مستحق نفرینه ادخال وانلری بحیر سخت کیر
ان الله لا یحب المتکبرین ایله بند وسزوار اغلال ایتمشدر ایمانی اولان
آدم حصول مراتب شرعدن خلقه اظهار فخر وغرور
ایتمز لکن شوقدر واردرکه مؤمنلر اعزهٔ ناسدن اولدقلری
حیثیتله اعدایه اظهار عزت ایدرلر وتواضعی اولمیانلره
کبر یاکوسترلر بو معنی ایسه فی الحقیقه صفت حقدرکه
انلرك آیینه لرنده تجلی ایلمشدر فافهم بو اسم شریفك خاصهٔ
قرائتنه مداومت ایدنلره جلالت وبرکت ارزانی ایلمك اولوب حتی بر آدم
زوجه سنه دخولی کیجه سی قبل الجماع اون کره ذکر ایلسه صالح
وجمیل ولد ذکور ایله مرزوق اولور دیمشلر **الخالق**
اسماء حسنادندر مقدر وموجد ومخترع معناسنه مر..
ممکنی ایجاد وعدمدن وجوده ابراز ایدیجی دیمك اولور فرق

ضالّه دن قدریّه جناب حقّه خالق تسمیه سنده هر مخلوقه
عمومًا تعلّق خلق دلالتی یوقدر زیرا عبدك افعالی بعض
مخلوقاتی خالقدر دیو زعم باطل ایله اعتقاد ایلدیکلری ایچون
قدریّه تسمیه اولندیلر تعالی الله وتقدّس عن اقوالهم نظم
حادثات جهان چه شرّ وچه خیر ● همه تقدیر او بود لا غیر
فعل ما خواه زشت وخواه نیکو ● یك بیك هست آفریدهٔ او
بو اسم شریفك خاصّه سی جوف لیالیده بخلوص البال ذکره مواظبت
واشتغال ایدنلرك قلوب وشهرلرین تنویر ایلمکدر مجعول
صیغه لی دیمکدر معزل میمك فتحی ورانك
کسری ایله قلبًا وبدنًا اوزاق معناسنه جعلدن مفعول
اولور مثال بیت ای کبریا وعظمت صفتیله متصف
اولان مولای متعال کبر ایله آلوده اولان کشینی الجدوب
حور وحقیر ایله وای کائناتی یوقدن وار ایدن خالق ذو الجلال
بن قولکی کبر ایله مملکتسنه لردن بعید وشرلردن امین ایله
دیمکدر ربوبیتی قرائته مداومت ایدن ذات ایله برکسه
وجهًا من الوجوه وحالًا من الاحوال معارضه ایده میه جکی منقولدر
ویا باری الانفاس قدبت مبرأ ● بك الشقم عنی یا مصوّر زولا ●
البارئ اسماء حسناددر معناسی مجموع اشیانی من حیث
القوّة والضعف تفاوتدن بری اوله رق مقتضای حکمتی اوزره خلق
وایجاد ایدیجی دیمکدر وعند الله تعالی سموات وارضی ایجاد ایله فرجیه

یجاد مساوی اولوب انجق اشکال مختلفه ایله بربرندن تمییز
ایلمسی نظام اکمل ایچوندر امام قرطبی رحمه الله تعالی تحریرینه کوره بو
اسم شریفك ایکی معنایه احتمالی واردر احدهما اصناف خلایقك
عالم الهیسنده اولنلری موجد دیمکدرکه بو معنا آیت کریمه ما اصاب
من مصیبة فی الارض ولا فی انفسکم الا فی کتاب من قبل ان نبرأها ده اشارت
واردر شبهه یوقدرکه باری تعالی ایه ابداعی اثبات واعتراف
ایلمك من علم بغیره نعمته ابداع ایلدی دیمك اولمیوب انجق قبل الابداع
مبدعنه عالمدر دیمك اوله فافهم ومعنای اخری ایله مراد
قالبلعیاندرکه آب وهوا ونار وترابی لا من شیء ابداع ایدوب صکره
انلردن اجسام مختلفه یی خلق ایتمشدر اشبو ایکی معنانك
غیری اولور ایسه ● اعط القوس باریها قولنده اولدیغی مثللو
عبد اوزرینه اجراسی جائز اولوب بوخسه الله تعالی دن غیره
وصف وتسمیه اولنماز بر اسم جلیلدر خاصه سی صدق نیت وخلوص
ایله یدی کون علی التوالی کونده یوز کره تلاوت وذکر ایدنلر باذن الله
تعالی آفاتدن سالم اولمقدر وکذلك هر کون علی قدر الطاقه قرائتنه
مداوم اولندی ایچون الله تعالی بر ملك بعث ایدوب قبرنده اکا
موانست ایلر دیو مرویدر انفاس نفسك جمعدر فتحتین ایله
هر حیوان صولوق الوب ویرمکه وبولنق وجرعه یر وقاموسه
وکلام طویله اطلاق اولنور اضافتله مجهد ومضاف الیهدر
یا یائی نك بت بو محلده صبت معناسنه نفسی متکلم وحده
صیغه سیدر مبرأ اسم فاعل صیغه سیله نك خبریدر

برنسنه دن بيزار وبري اولان كشيه دينور **سقم**
قفل وزننده مرض جسماني در **غني** زواليه متعلق اولور

المصور اسم فاعل بنيه سيله اسماء حسنادندر تفسيرنده
اشيانك صور وكيفياتني مراد ايتديكي وجه اوزره موجد
وصور مخترعاتي مبدع ومربي تعبير ايتمشلر جميع صورك على
الاطلاق مصور منفردي الله تعالى اولديغنه شبهه قريوق انسانه
بالاعتبار مصوردينلور ايسه ده مجازدر قالديكه ذكر اولنان
خالق وباري ومصور اسملرينك جمله سي خلق واختراعه راجع
اولمغله بوسه سيله اسماء مترادفه دن ظن اولنور لكن بويله
دكلدر زيرا هر شي عدمدن وجوده كلمسنده اولا تقدير وثانيا
وفق تقدير اوزره ايجاده ثالثا بعد الايجاد تصويره محتاج اولمغله
حق تعالى مقدر اولديغي حيثيتله خالق وحيثيت اختراع ايله باري
وصور مخترعاتي احسن ترتيب اوزره مرتب ومربي اولديغي
حيثيتله موجد ومصوردر بو اسم شريفك خاصه سي صنايع
عجيبه ومخلوقات بديعه دن صانع وخالق عالمه انتقال اعانت
اولديغندن بشقه عاقر اولان خاتون يدي كون صائمه اولرق
كل يوم بعد الغروب وقبل الافطار يكرمي بر كره ذكر وعقبنده
صو ايله افطار ايليسه عقمي زائل اولوب باذن الله تعالى حمله
بر ولد تصور ايده جكني قيد واشارت ايدرلر **زوال**
فعل دعاء مجزومدر اوله رق تزول وازاله معناسنه در **مادام**
اي انفاس خلدتي يوقلدن وار ايدن خلاق ازل واي صور وكيفياتي

احسن ترتيب اوزره ايجاد وتصوير ايدن مولاي علم يزل
على التحقيق بن بيمار اولوب دردمرضمي سكا حواله ايلدم سن
شفا سني خلق ايله بنده اولان مرض جسمانيي دفع وازاله
ايله ديمكدر بو بيته مداومت ايدن ذات رسيده دوحه غربت
وميوه چين بوستان سلامت اولور اسرار صنايع وبدايع
صاحبي اولمقمراد ايدنلر كمسنه چوق چوق قرائت ايده كلدكلري منقولدر

سألتك يا **غفار** عفواً وتوبة ● ● وبالقهر يا **قهار** خذ من تحيدا

الغفار اسماء حسنادندر غفر بنسنه يي حفظ ايچون
اورتمك معناسنه اولديغندن مبالغه صيغه سيله غفار
دنياده ذنوب عبادي ستر ايدر وعيوب وخطايا سني آخرتده
يار غبيجي ديمكدر كه ايماننله آخرته انتقال ايدن عبادك ثواب
حسناتيله ذنوبني ستر ايدرك سيئاتني حسناته تبديل ايلمك
موعيد الهيه دندر اهل سنت بويله جا اعتقاد ايله رجاي عفو
ومغفرت ايدرلر تحقيق معتزله اولنلر كه مؤمن دنيادن طاعت وتوبه
اوزرينه چيقار ايسه ثواب واكر ارتكاب ايتديكي كبيره دن توبه سز
فوت اولور ايسه جهنمده خلوده مستحق اولور لكن عفا كافرك
عقاب وعذابندن اخفدر ديرلر تفصيلي كتب كلاميه ده مذكور
واشاغيده دخي في الجمله ذكر اولنسه كركدر بو اسم شريفك قرائتيله
مغفرت طلب ايدنلر مغفور اولمق وصلوة جمعه عقبنده يوز كره
ذكر ايدن كمسنه ده آثار مغفرت ظهور ايلمك خاصه سندندر **عفو**

۴ لفظ حديث نبيك زوالني نياز ايمك
سلوا الله العفو والعافية حديث شريفي
موجبنجه على الحكمه ركه انسانه صحت و
عافيتدن اصدق دوست وورد وراغنا
احدي دنيتي بوقدر ابنجون خضوع لقاء
عليه السلام افضل ما اعطى العبد في الدنيا
العافية وفي الاخرة الرحمة دينشدر
صح

ایا غله یاصمدیر ومالك احسنی وجاول وفضله سی وترك
ومحو ایتمك معنالرینه اولوب عفو کامل واعظم وبو محلده مراد
ومله مزلنجق عفو الهیدر که عقوبته مستحق اولان جانی
وعاصی ومذنبن قوللرینك محض فضل وکرمیله کناهلرین محو وعقابن
ترك وتجاوز ایلمکدن عبارتدر نظم یوم سیه اهل جرمك ای رحمتجی منی یارب
یه اولوب بیحجی پایان اولان دریای نیلرسن توبه کناهدن رجوع
برله حضرت حقه توجه ایلمك یعنی اجمل وجوه اوزره کناه
ومعصیتی ترك ایتمکدرکه انواع اعتذارك ابلغی بودر زیرا اعتذار
اوچ وجه اوزره در اول برکناه وجنحه دن متعذر اولان کمسنه
بن انی اشلمدم دیو انکار ایلمکدر ثانی شو ماده یه مبنی اشلدم دیو
اعتذار ایدر ثالث اکرچه اشلدم وفی الحقیقه اسائت ایلدم لکن
من بعد ترکنه عزم وقصد ایلدم دیو اعتذار ایلر اشته توبه بونلردن
عبارتدر فائده اَلتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ حدیث
شریفی حکمنجه ذله وکناه ایله منخرق ومجروح اولان محل توبه
واستغفار ایله ملتئم اولور که انما توبه نصوح دیرلر معاذ الله
تعالی مصر اولانه حق تعالی بغض وعداوت ایلر انسان بشر
اولدیغی جهتدن شر آیدن جرکون نشأسی دخی جمال وجلال
وتشبیه وتنزیه سری اوزرینه تخمیر اولندیغنه کوره خطادن
سالم دکلدر بناءً علی ذلك توبه دن بشقه متقی یه لازمدرکه
تقواسی اوزرینه بقدر الاستطاعه دوام کوستره وامور دینیه ده
خرقایدن اسبابدن تحاشی ودائما رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا

اولخطانادیو دعا ایله انتهی القهار اسماء حسنادندر
قهر لغتده غلبه معناسنه اولدیغندن قهار مبالغه ایله غلبه
ایدیجی دیمك اولور که موجودات باری تعالینك تحت قدرتنده
مقهور وقضا وقدرتنه مسخردر یاخود قهارك معناسی
جبابره یی اذلال واهلاك ایدر وظاهراً وباطناً هر شیئه
استیلا ایدر دیمك اولور بو اسمی فعلاً ووصفاً ومقیداً ومنکراً
عبد اوزرینه اجرا ایتمك جائزدر شویله که کفره وظلمیه قهر وغلبه
ایلدیکی حالده اجرا اولنور ایسه مدح ومظلومین وضعفا
ویتامایه قهر ایدر ایسه اول وقت اجراسی ذم طریقیله اولمش اولور
الحاصل عزت غلبه صفتنی متضمن بو اسم شریفدرکه ذکرینی
اکثار ومداومت ایدنلرك قلبندن عظمت ماسوی الله وحب دنیا
کیدوب تعلقات اخرویه یه رغبت ومحبت حاصل اولوب حقندن
فضله اعدالری اوزرینه آثار غلبه ونصرت ظهوری خاصه سندندر
خذ اخذ ایله معناسنه سکون اوزره مبنی فعل دعادر
واخذ همزه نك فتحی وخاء معجمه نك سکونیله برنسنه یی التقاط
وتحصیل ایلمك وبر آدمی بغتةً طوتمق واشکنجه ایلمك معنالرینه
کلور که طوتمق دخی بعضاً قهر وغلبه جهتیله اولدیغی معلومدر
من اسم موصول ومفعول خذدر تحیل فعل ماضی
وصله موصولدر لغتده تحیل وحیله امور مصالحده تصرف
واداره سنده حذاقت وجودت فکر ونظر وقدرت معناسنه
درکه تقلیب فکر صائب لازمه سیدر اصطلاحده میله حیله

اصلاح
نسخ

وفناء ومكر ودبار امقامنده استعمال اولنمسي بو معنانك لازمي
كبيدر مالجيت اي فضل وكرم صاحبي غفار الذنوب وستار
العيوب اولان مولاي متعال عفو واحسانكله توبه مك
قبولني سندن ديلرم واي ظلمه وجبابره يي اذلال واهلاك
ايدن قهار ذو الجلال قهر وتدمير ايله شول كستاخه كه مكر
وحيله سيله خلق الله ايوب ده نه بتر ايلر ديمكدر بو بيتي هر كيم
صلوة جمعه دنصكره ذكر ايليسه آثار تائبت وستر مغفرت
ظهور ايله قلبندن حب دنيا مسلوب ونفسي تعلقاتدن ميلدن
قالمغله مجموع عباد عندنده مودود ومحبوب اولديغي منقولدر

وهب لي يا وهاب علما وحكمة
وللرزق يا رزاق كن لي مسهلا

وهب ده اولان واو عاطفه اولوب هب هانك فتحي
ويانك سكونيله اوزره بنا سيله موهبت ماده سندن فعل امردر
باغشله وهبه ايله معناسنده در **الوهاب** اسماء حسنادندر
تفسيري عباده بلا عوض ولا غرض نعم لا تحصى ويريجي ياخود
عنايتنه مانع يوق دائما بغير تكلف انعام واحسان ايديجي ديمكدر
اولور هبات ايله منفرد ووهاب على الاطلاق انجق حق جل
وعلا حضرتلري اولمغين هر مؤمن مكاشفه حق ايله خشوع و
تذلل ايله آندن سؤال وانكا توكل ايتمك لازمدر بو اسم شريفك
خاصه سي ذاكرينه غنا وهبه وقبول واجلال اولمغله صلوة ضحينك
سجودنده قرائته مداومت ايدنلر والكريم ذو الطول الوهاب

اسميله حركيا ذكره مشغول اولنلر مال وجاهلرنده بركت بولوب
ومال وجاهه نائل اولمق مجربدر شيخ احمد بوني روايتي اوزره
صلوة ضحي دن صكره سجده يه واروب آنده يوز كره ذكر ايدني
الله تعالى اغنا ايدر وكيجه يارسيسي صحن دارنده ياخود مسجدده
يوز كره ذكر ايدوب باشي آچيق اولديغي حالده رفع يد ايدن
حاجتمندك حاجتي قضا اولور **علم** حضوري وحصولي
بر شيئك حقيقتني بلمكدن عبارتدر حضوري علم الهي وحصولي
علم عباد كبي اولور خفي اولميه كه علم عباد دخي ايكي نوع اولوب بري
علم دراست وديكري علم وراثتدر وعلم دراسته علم رسمي
وعلم ظاهر وعلم عبادت دخي ديرلر علم وراثته علم حقيقي وعلم
باطن وعلم اشارات ديدكلري كبي حقايقنه وقوف مراد ايدنلر محللرينه
مراجعت ايدر علمك فضائل وشرفنه دائر آثار واخبار چوقدر
انجمله باركاه جناب كبريا پناهدن حضرت ابي الانبياء عليه
السلامه يا ابراهيم اني عليم احب كل عليم ايله خطاب وتكريم
اولنديغي روايت شرف علمه ابين شواهد وبراهيندر وآيه بشارتمون
هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون اظهر دلائل صحت براهيندر
اولديغي كبي شونلر دخي علم وعالمك فضل وجلالت وعلو قدر
ومنزلتلرينه ادله قاطعه در كه ملائكه كرام عمل وتسبيح وتقديس
ايله مبتهج اوله رق كندولرندن افضل وخلافته احق بر مخلوق
يوقدر ظن ايدرلر ايكن جناب حق ظنلريني رد وآدم عليه السلامي
علم وعرفاني سببيله تفضيل ايلمش وحضرت داود وسليمان

عليهما السلام ماه نعم دارين دن لا يعد ولا يحصى احسان واعطا
ايلديكي اشيادن حق تعالى حضرتلري سياق امتناننده بر شي ذكر ايتميوب
نص مبين ولقد آتينا داود وسليمان علما اشارتيله انجق علمي ذكر
وعالم دقايق فنون حكم پيغمبر صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتلرينه
قل رب زدني علما بيورمش وآيت كريمه شهد الله انه لا اله الا هو
والملائكة واولوا العلم مفهوم منيفنجه وحدانيتنه ابتدا ذات
اجل واعلاسيله ثانيا ملائكه كرام ثالثا عبادندن علماء اعلام ايله
استشهاد ايتمشدر **نظم** العلم زين وتشريف لصاحبه
فاطلب هديت فنون العلم والادبا • العلم كنز وذخر لا نفاد له •
نعم القرين اذا ما عاقل صحبا • يا جامع العلم نعم الذخر تجمعه •
لا تعدلن به درا ولا ذهبا • فاشدد يديك به تحمد مغبته •
به تنال الغنى والدين والحسبا • وجامع العلم مغبوط به ابدا •
فلا يحاذر منه الفوت والسلبا **نثر** كلهم طلب وتعلمي فرض اولان
علماء آنده اختلاف وقوعيله علما وارباب قلوبدن اقوال كثيره
ظهور ايدوب متكلمين علم كلامي وفقها علم فقهي ومفسرين
ومحدثين علم كتاب وحديثي وارباب قلوب علم باطن وعلم اخلاصي مراد
ومحللرنده تفصيل وبيان اولنمغي اوزره معناي كثيره ايراد ايدوب
امام غزالي مرحوم خصوص فرض اولان علم اختلاف شخص ايله مختلف
اولديغني بسط ايدرك شخص اكم وبيزبان كلامدن تكلمي حرام اولنلرك
واعمى يه نظري حرام اولنلرك وبدوي يه مسكن وماوى اولنلرك
جلوس وقعود حرام اولنلرك تعلمي واجب اولمازيرا مقتضيات

حال حسبيله واجبدر مثلا بر جاهل ضحوه نهارده بالغ وعاقل اولسه
انكا اول وقتده واجب اولان كلمه شهادتي تكلمدر ووقت ظهره قدر
بشقه بر شي لازم كلمز وقت ظهره دخول ايتدكده علم طهارت و
صلوات واجب اولور وكذلك رمضان شريفه ايرشيرسه
علم صوم وغني اولورسه علم زكوة وعلم حج وغيريلرك تعلمي فرض اولور
ديمشدر قالديكه امور دنيانك قوامنده جمله سنه محتاج اولديغي علم
حساب وقسمت وصايا ومواريث وعلم آثار واخبار واصول علم صنايع
وسياست وعلم كتابت وقرائت وعلم نحو ولغات وطب مثلا و
علوم ملازمه نك تعلمي فرض كفايه اولمغين هر دياره بونلرك اهل و
اربابي بولنمقدن لابد بولنمز ايسه جمله اهالي آثم اولوب حتى كتابلرده محرر
ومسطور ايسه ده عقلا عندنده ممدوح وشرعا مستحسن ومقبول
وفرض اولان شول علم نافع وعلم معرفتدر كه انكله طاعت حقه استعانت
وحدود اللهيه وقوف ومخافه اللهيه مداومت اولنه وحسن تواضع
ودوام مجاهده ورعايت سر ومراقبه ظاهر سيره دلالت ايليه وعلماء دخي
دارد خلق حقه دعوت وآخرته ترغيب ايتمك وحلال وحرامي واخلاق حميده
وذميمه يي وكيفيت علاجلرين خصوصا معارف الهيه واحكام شرعيه يي
بلمك وبلدرمك ايچون طلب علم ايدن علماء آخرتدركه كرامت و
منزلت رفيعه يه استحقاقلري انلر ايچون اولوب علمي حطام دنيا ايچون
طلب وحلال وحرامي اخذ وناسه تكبر ومجالس ومحافله تصدر
وامرا واغنيايه مداهنه وحقي كتم وابطال ايدن علماء دنيادر ديمك كلدر
مثنوي نظم نور عالم از عبادت به بود • انچنين علمي كه متنبه بود **نثر**

اعوذ بالله من علمٍ لاينفع ودعاءٍ لايُرفع **حكمت** حانك كسريله
لغتده عدل وعلم وحلم ونبوّت وقرآن وانجيله اطلاق اولنور
ايسه ده علماء تعاريف معانئ متعدده ايله تعريف ايتمشلر
واكثری صفات الهيه دن اولان حكمتی معرفة الاشياء وايجاد
على غاية الاحكام والاتقان عنوانيله وحكمت انسانيه يی معرفة
الوجود وفعل الخيرات عبارتيله تعريف وبيان ايلمشلر كتاب
تعريفات سيد شريف جرجانيده الحكمة هي العلم بحقايق الاشياء
على ما هي عليه والعمل بمقتضاه ديو تعريف اولنديغندن مؤمنك
غنيمتيدر اولمسی حقايق اشيايه على ما هي عليه مطلع اولوب مقتضاسيله
عمل ايتمكه توفيق الهی بولمقدر نتكه شارح تمهيد سيف الدين نسفی
صاحب تسديد حكمتدن مراد علم بالعمل اولديغنی وعليه اكثر اهل العلم
قوليله تأكيد ايلمشدر **نظم** نه در علم ونه در حكمت نه بلسون
بو يولده كمسه لقمان اولمينجه ● بلنمز منطق الطير حقيقت
كشتی كرچه سليمان اولمينجه ● **والرزق** مشهور به متعلقدر
رزق راءك كسريله لغتده كند وسيله انتفاع اولنان شيئه
ودنيوی واخروی عطايه وبعضا نصيبه وجوفه وصل وانكله
تغذی اولنان نسنه يه وبعضا مال وجاه وعلمه وبعضا ماده
حيات اولان مطره دينور شرعده عند اهل السنه سوق الهی ايله
حيوانك حلال وحرام هر نه اولور ايسه اولسون تناول واكل ايلدكی
نسنه نك اسميدر قالديكه رزق ظاهر وباطن عنوانيله ايكی
نوع اولوب رزق ظاهر حفظ ابدان ايچون تناول اولنان اطعمه

واقواته

واقواته ديرلر رزق باطن تنوير وتقويت قلوب واسرار ايچون
تحصيل اولنان معارف ومكاشفاته اطلاق ايدرلر كه اشرف
رزقين بودر زيرا رزق ظاهرك ثمرهٔ نفعی مدت قريبه يه دك
قوت جسد اولوب رزق باطنك ثمرهسی حيات ابديه در اسد الله
ولی حضرت علی كرم الله وجهه نك كلام معجز نظامی ضمن الله
رزق كل احد ما لله سندن بر داشته دست انديشه اولان
نعمت نفيسه معنی حضرت پروردكار عالم جل شانه جمله آفريدهنك
رزقلرينی ايصاله ضمين ونعمت فراوان احساننك كيمنی غدای
لذيذ تسبيح وتقديس ايله سير وكيمنی طعمه خوشكوار واثمار
كوناكون بيشمار ايله مرزوق اولمغی تقدير ايتمكله روزی رسان
سكان آسمان وزمين در حيات منقطع اولمدقجه رزق منقطع
اولمز اما رزق ظاهرك انقطاعيله حيات منقطع اولور اولمز
بو مسئله طبايعيين واطبا مذهبيله متكلمين مذاهب اهل حق
اختلافيدر والعلم عند الله **الرزاق** اسماء حسناددندر خالق الارزاق
ومعطيها باسبابها وبغيرها معناسنه در قسمت خانه
وما ننزله الا بقدرٍ معلومٍ دن هر كسه رزق مقسوم ورودی
مرسوملرين افاضه واحسان ايدن انجق باری تعالی اولمغين حقيقی بو
وصفه اندن غيری مستحق اولمديغنی بيلوب لطف وكرم باريه
انتظار وتوكل ايلمك هر مؤمن مكلفه واجب وحق تعالی قوننه محبت
ايلمككله خلقك حوايجنی تكثير ايتمك مقتضای حكمت بالغهسندن
اولمغله ارزاقك محلّ ترتيبنه وصولنده واسطه اولان يد منفقه

اهل تفسير حكمتی علم وفقه ايله كشف وتخريج ايدرلر

ومتصدقه اصحابی اولان عباده دخی منكّر رزّاق دیمك
نصّ مبین وانت خیر الرازقین دلالتیله جائزدر بو اسم شریفك
خاصّه سی سعت رزق اولمغین هر كون قبل صلوة الفجر جهت
قبله نك جانب یمیننده ن بداء وصولكنده قبله یی استقبال ایده رك
بیتك هر طرفنه میل وتوجّه ودور ایله اون كرّه قرائت ایدن كمسنه نك
باذن الله تعالی رزقی واسع اولور شیخ احمد بونی روایتنه كوره كل
یوم قبل طلوع الفجر اركان اربعهٔ بیتك هر كیتده قبله یه متوجّهاً
اوله رق التمش كرّه قرائت اولنسه اولجنبه ایدی فقر داخل
اولماموق خاصّه سندن اولوب ومع هذا جالبهٔ رزق اولان
اسبابك اقواسی اوقات خمسه ده تعدیل اركان وخشوع اوزره ادا ایتمكدر
مسهّل میسّر معناسنه آسان ایدیجی دیمكدر. مثال بیت
ای احساننك مانعی اولمیان واهب العطایا وعلم شریفی محیط
جمیع اشیا اولان خدای بیهمتا بكا علم نافع ومقتضاسیله
عمل ایتمكه توفیق ایله وای رزاقلق صفتیله متّصف اولان
رازق اكبر ایا بو عبد عاجزه علم ازلیده تقدیر ایتدیكك رزق
ایچون تسهیل وآسان ایدیجی اول دیمكدر. بو بیتی حصول
غنا وقبول دعاء وملوك دهور وولاة امور حاجتین قضا
ایلمك نیّتنه وقت ضحی ده قرائت ایلانكاری منقولدر ویوز كرّه قرائت
ایدن محبوس ومسجون خلاص ایله مسرور وممنون اولدیغی مجرّبدر

وَبِالْخَيْرِ يَا فَتَّاحُ فَافْتَحْ وَبِالْهُدَى
وَبِالْعِلْمِ كُنْ لِي يَا عَلِيمُ مُفَضِّلَا

خیر

خیر خانك فتحی ویانك سكونیله شرّ مقابلیدر بعضیلر
خیری مطلقا خلقك میل ورغبت ومحبّت ایلدیكی نسنه ایله
تعریف ایتمشلر لكن خیر ماده سنك معناسنی احاطه ممكن
دكل علم الهیه محوّلدر دیو تفسیر عیونده ابن عباس رضی الله عنهما
حضرتلرندن روایت اولنور **الفتّاح** اسماء حسنادندر
معناسی عباد اوزرینه مغلق ومشكل اولان شیلرك جمله سنی
خصوصا ابواب رزق ورحمت ونصرتی حلّ وكشف ایدیجی وقلوب اولیادن
حجابی رفع ایله انلر ایچون ملكوت سما وجمال كبریاسنه قبول
ایدیجی دیمكدر وفتح حكومت وقضا معناسنه دخی مستعمل
اولدیغندن قوللری اوزرینه حكم ایلیجی دیمك دخی ممكندر بو اسم
شریفك خاصّه سی تیسیر امور وتنویر قلوب واسباب فتوحدن
تمكّن اولمغله صلوة فجر عقیبنده صاغ الینی صدری اوزرینه قویوب
یتمش بر كرّه قرائت ایدن كمسنه نك قلبی تطهیر وسرّی تنویر
وامری تیسیر اولنور **هدی** خیر اوزرینه معطوفدر لغتده هانك
ضمیمه سیله طوغری یوله كتمكه وطریق مستقیمه دلالت ایتمكه دینور
بر اسم ایسه ده هدایت الهیه انواعنه حدّ وحصر یوقدر لكن هدی
حقیقتده بر نور خدادر كه الله تعالی انی قلوب انبیایه واولیایه قذف
ورمی ایلركه انكله جناب قدسه مهتدی اولوب ارواحك
اعلای علیّیندن قربیله اسفل سافلینه دوره هبوطلری هدای
مذكوری تحصیل ایچوندر انسانك جنّتدن هبوطی ایلمسه ویا
مجرّدات كبی عالم ارواحدن عالم اجسامه تنزّل قلمسه شكارندن

محروم وغدادن بی بهره قالوردی فافهم جدا **العلیم**
اسماء حسنادندر علم الله معلوماتك تغیریله متغیر اولمیوب
ذاتیله قائم وقدیم اولمغله حسبیله حاضر وغائب وجلی وخفی موجوداتك
وکلیات وجزئیات وباقیات ومتغیراتك جمله سنی حق تعالی
بیلور وعلمی جهل وفکردن صکره دکل قدیم اولمغله جمیع اشیانی
کنهنی اوزره بیلور معناسی ویریلور سائرلرك علمنه شعور دیرلر
زیرا اوراعجابدن بلمکدر مگرکه انبیاء وکمل اولیانك علومی اوله
حال بوکه جمیع کائناتك علم حقه نسبتله علملری یدی دریادن
بر قطره کبی اولور وما اوتیتم من العلم الا قلیلا خطابندن نعاف
معارف فیض اقدم افندمز صلی الله تعالی علیه وسلم داخلدر
اما آنك قلت علمی علم حقه کوره اولمغین پس آنکدن غیری سائرلرك
کوره علملری یدی دریاو سائرلری قطره مثالیدر مذهب اهل
سنت والجماعت اوزره بویله اعتقاد ایدیلور **نظم** ذره نیست در کمین مکان

که نه علمش بود محیط دران ● عدد ریك دریا بانها ●
عدد برگها ببستانها ● همه نزدیك او بود ظاهر ●
همه در علم او بود حاضر ●

نثر علماء عظامدن بعضیلری
عالم وعلیم اسم الله اعظمدر دیمشلردر ابوداود رحمه الله حضرت
عثمان ابن عفان رضی الله عنه المنانندن روایت ایلدیکی اوزره بر کیمسه صباح
واخشام وقتلری اوچ کره بسم الله الذی لا یضر مع اسمه شیء فی الارض
ولا فی السماء وهو السمیع العلیم دیسه بلیات فاجیه دن مصون
ومأمون اولور مضموننده شرف صدور ایدن احادیث نبوی دخی

علیم

علیم اسم شریفی اعاظم اسماء الهیه دن اولدیغی ایما ایدر بو اسم شریف تقلید
خاصه سی علم ومعرفت اولمغله ملازمت ایدنلر وجه لایقیله
معرفة اللهدن بهره یاب اولورلر **مفضل** تفعیل بابندن اسم
فاعلدر اولدرکه برکیمسه نك اقراننی اوزرینه فضل وزیادت احسانیله
ممتاز ایدیجی دیمکدر **مناجات** ای ابواب خیر ورحمت وفضل وزیادتی
فتح وکشاده قلیجی ربم بن قولك ایچون انواع خیر وهدایت
قپولرین آچوب طریق مستقیمه سلوك توفیق ایله وای علم ازلیسی
کافه موجودات وممکناتی محیط اولان تکرم بن عبد عاجزی فضل
وزیادت کرم عنایتکله اقرانمه فائق قیل دیمك اولور معارف الهیه نك
حصولی ومراتب کشف والهامه حصوله مراد ایدن فرض خمسه ده بو بیتی قرائت ایده

● ویا قابض اقبض روح کل معاند ●
● ویا باسط النعماء زدنی تجملا ●

القابض اسماء حسنادندر تفسیری حق ایلدیکی مخلوقی
اوزرینه رزقی یاخود جهل وغفلتله قلوبنی قبض وضیق ایدیجی
ویاخود ذوی الارواحك عند الممات روحلرینی الیجی وعلی قول صدقات
اغنیانی قبول قلیجی دیمکدر قابض اسمنی هر کیم قوق لقمه اتمك
اوزرینه تحریر وقرائت ایدرك کوندن بر لقمه سنی اکل ایلسه الم
جوعدن امین اولور خاصه سندندر دیو شیخ احمد بونی حضرتلری
تحریر ایلر لکن اسم باسط منضم اولمدیغجه قابض اسمین
حق تعالیه نیاز ایلمك لایق دکلدر **اقبض** فعل دعادر
روح فعل مذکورك مفعولی اولور لغتده رانك ضمیله

روح مادهٔ حيات اولان وديعهٔ الهيه يه دينور كه حكما اكا نفس
اطلاق ايدرلر متكلمين عندنده روح بر جسم لطيف وشفاف
وبالذات زنده اولوب بدنه سرايتي گلابك گله سرايتي كبيدر
ديو هبوط وعروج وبرزخده تردد ايلمسيله احتجاج ايدرلر
ونيجه لري روح عرضدر واول حياتدن عبارتدر كه بدن
انك وجودي ايله حي اولور ديرلر فلاسفه واكثر صوفياء
قوللرنجه روح جسم وعرض دكلدر بلكه بنفسه قائم جوهر
مجرد غير متحيزدر تدبير وتحريك كبي تصرفله بدنه تعلق ايدر داخل
وخارج دكلدر وعند الاطبا روح دمدن عبارتدر ديو بسط
مقاله دوراوراوردر ايتمشلر روح عالم صلى الله تعالى عليه وسلم
افندمزدن عندهٔ قريش سؤال ايتدكلرنده آيت كريمهٔ يسئلونك
عن الروح قل الروح من امر ربي حكمنجه روح وحي الهيدن اولديغي
اعلام وسر سائرينى ستر وابهام بيوردقلري وتورات شريفك
دخي منهم اولديغي مروي اولمغين بوكا بناءً بحث روحدن
تأدباً امساك ايلمك اوليدر مثنوي شريف روح چون من امر ربي مختفي است
هر مثالي كه بگويم منفي است كل كافك ضمي ولامك تشديدي
ايله بر لفظ مفردر كه جميع اجزانك شمول واستغراق
اوزره اسميدر معانك موجود ومدخر ايله فخر ومباهات
ايدن كسنه يه ديرلر لكن بو مخالف ومعارض ومتمرد معناسنه
اولمق ملايمدر الباسط اسماء حسنادندر ديلديككي
رزقني توسيع ايلجي وعبادي اوزرلرينه فضل ولطفني نشر

اسباب شهوت وهوازات قلبي
عن عصمتندن نتايم ان من العصمه
ان لا تجد دينلمشلر مصح

ايلجي ومحتاج اولدقلري نسنه لرك چوغني ويريجي معنالرينه در قابض
وباسط بو ايكي اسم مصالح دنيا وآخرته مختصدر كه آيت كريمهٔ
ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا في الارض ولكن ينزل بقدر
ما يشاء حكمنجه جميع مصالحك اجمال وتفصيلنه عالم ودانا
اولان جناب خدا جل وعلا حضرتي مخلوقاتنك قوامني حسن تدبير ايله
اراده وتقدير ايلمك حسبيله رياحي ارسال وسحابي مسخر ايدرك بعض
بلاده امطار وديكرني منع وبعضاً قليل وبعضاً كثير اعطا ايتمكدر
وقلوب انسانه وايدي وسائر اسبابي دخي كذلك قبض وبسط
ايلمكدر نيجه حكمتلري واردر اسمين درقوميندن عبد مؤمنك
حظي كندويه نفع وضرر ويرن قبض وبسطي طرفه حقه تفويض
ايله منقبض اولديغي وقتده صبر ومنبسط اولديغي حالده قلباً
وقالباً وقولاً وفعلاً شكر ايتمكدر على الدوام قابض وباسط اسملريني
ذكر ايدن كمسنه ده اسرار الهيه يي قبض وبسط ايتمك فضيلتلري
حصوليله بخل وخساست صفت ذميمه سي مندفع اولور خاصه سندندر
اللهي بالاينه فتح ايدرك كوندن اون كره باسط اسم شريفني اوقيوب
عقبنده اللهي يوزونه مسح ايدن كمسنه نك مالي چوغالوب
ايدي آخره محتاج اوليه جغي مرويدر نعماء نونك فتحي ومدي
ميم ايله نعمت كبي يد بيضاء صالحه معناسنه وساره دركه
بالاده تفصيل اولنمشدر زر زانك كسريله زرينه بابندن زياده
ايله معناسنه فعل امر اولوب تجمل تفعل وزنده اولوب كوسترمكه
وزينت اظهار ايتمكه وآلات واسباب زينته ديرلر جمع تجملات

کلور مآل بیت ای قابض و باسط اسم شریفیله متجلّی اولان الله
ذو الجلال حقّی بیلوب خلافنه حرکت وتمرّد وعناد ومخالفت ایدن
هر خائن دینك روحنی قبض واهلاك ایله وای قوللرینچون نعمتلری
توسیع ومزداد ایدن مولای متعال بن عبد عاجزی صحّت
وعافیت ایله کوزللندر وحسن حال واسباب اعتبار واقبال
واهل عیال ورفاه حالمی زیاده ایله دیمکدر بو بیتك خاصّیّتی قابض
وباسط اسملرینه محررّ تتبیات اوزره اوقومقدن عبارت ایدوکی مفهوم ومعلومدر

ویا خافضُ اخفضْ قدرَ کُلِّ معارضٍ
ویا رافعُ ارفعنی علی رغم من قلا

الخافض اسماء حسنادندر تفسیری زمرۀ جبابره
وفراعنه وکفره وفجره‌یی پست وقهروتن ذلیل ایدیجی دیمکدر
دفع اعدا ایچون اوچ کون بو اسم جلیل ایله دعا ایدوب درنجی کون
مجلس واحده یتمش کرّه قرائت ایدن کسنیه الله تعالی
کفایت ایتمك خاصّه سندندر **اخفض** ضرب بابندن
رفعك ضدّی الحاق معناسنه اولان خفض کلمه سندن
فعل امردر **قدر** بدروزننده مقدار ومبلغ وتاب وطاقت
وغنا ویسار ونوروقوّت معنالرینه در **معارض**
اسم فاعل بنیه سیله یار وانیس اولمیه رق یاریشوق وبرابرلك
ایدن کسنه درکه تکیدی فارسی ایله فارق آشیق آتیشر دیرلر مقلد
وحسود ومجادل معنالرینه دخی کلور **الرافع** اسماء حسنادندر
تفسیری مؤمنینی نصرواعزاز وسعادت واولیاسنی

تقربله

تقربله رفع وعالی رتبه ایلیجی دیمکدر جناب باری دیلدیکنی
عزّ وانعام واکرامیله رفع وانتقامیله خفض ایلدیکنده اشتباه
یوقدر اشبو ایکی اسم شریفدن عبد مؤمنك حظّی باطلی خفض
وحط واهل باطله بغض وعداوت وانلردن مباعدت ایلمك
وحقّی رفع واهل حقّه تقرّب ومحبّت ایتمکدر بو وجهله حبّ لله
وبغض لله وجوبنه رعایت ایدن عبد اولور ایسه اکا دخی مَنکّراً
خافض ورافع تسمیه‌سی تجویز اولنوریا لکن اسم شریف رافعك
خاصّه‌سی نصف اللیلده یوز کرّه قرائت ایدن کسنه‌یه الله تعالی
سائر خلق اوزرینه اصطفا وامورینی تیسیر واغنا ایتمکدر
علی دلالت ایلدیکی طقوز معنادن بو محلده تعلیل معناسنه‌در
رغم رانك فتحی وغینك سکونیله برادمی محض تذلیل
وتکدیر ایچون برایش اشلمك معناسنه در **قلا** ضلو وزننده
برنسنه‌دن هرکز خوشلنمیوب سومیکنه بغض وتنفّر
وترك ایلمك معناسنه کلور مآل بیت ای مستحقّ ذلّ وحقارت
اولان اعداسنی حقیر وذلیل وپست ورذیل ایدیجی اولان تکری
سن عظیم الشان معارض ومجادل اولان کشیلرك قدر
وقوّتلرین الجد وبخور وحقیر ایله وای رتب قدر واعتبار
اولیا واحباسنی بلند وعالی ایدیجی الله جلّ شانه بنی بغیض
واعدالریمه رغماً دنیوی واخروی رتبه‌لرله اعلا ولیله یوکسلدوب
علوقدر ایله فوز یاب قیل دیمکدر بو بیتی اعداشرندن
خلوص ایچون یتمش کرّه قرائت ایتدکدن نصکره سجده‌یه واروب

دعا ایلدکلری وبنصف اللیلده دائما اون کره قرائت ایدنلر واصل
مرتبهٔ ولایت وکرامت اولدقلری منقولدر

بِعِزِّكَ قَدْرِی یَا مُعِزُّ اَعِزَّنِی
مُذِلُّ فَکُنْ لِلظَّالِمِینَ مُذَلِّلَا

المعز اسماء حسنادندر تفسیری دنیا وآخرتده دیلدیکنی
عزیز ایدیجی واستدیکنه ملك وسلطنت وشرف وشان ویریجی
دیمکدر لیلهٔ اثنین یاخود جمعه کیجه سی صلوة مغرب وصلوة
عشادن صکره یوز قرق کره قرائت ایدن کمسنه قلوب انس
وجن ووحوشده هیبتلو اولوب الله‌دن غیریدن خوف ایتمیه جکی
بو اسم جلیلك خاصه سندر **المذل** کذلك اسماء
حسنادندر مبتدای محذوف اولان انت نك خبری
اولور تفسیری دنیا وآخرتده دیلدیکنی لحکمةٍ ذلیل وحقیر
ایدیجی وانلردن نزع ملك وسلب راحت ایلیجی دیمکدر
حکمت بالغه درکه حضرت یوسفی یعقوب علیهما السلامدن
تفریق ایتمکسزین ملك وسلطنت واهرام ایله عزیز ایتمکه
قادر ایکن عزت یوسف علیه السلام باباسندن ظن اولنمسون
ومعز ومذل باری تعالی ایدوکی بلنسون ایچون تفریق ایتمش
وسلطان مدینهٔ خشم صلی الله تعالی علیه وسلم افندمز حضرتلرینی
مکهٔ مکرمه ده حفظ ایتمکه قادر ایکن ایدی کفره ایله آندن
بعد الاخراج فتح ونصر ایله اکرام ایلمش وبوندلك امثالی نیجه‌لر
حکمتلری ظهوره کلمشدر یفعل الله ما یشاء ویحکم ما یرید

فائده ظالم وحاسد شرندن خوف ایدن کمسنه بو اسم عظیمی التمش
کره قرائت ایتدن صکره سجده یه واروب سجده سنده عدو وحاسد وظالمك
اسمنی ذکر و اللّهمّ امنّی من فلانٍ وکلّ من یخافه فانّك
تکفی شرّه وغدره دیمکده فائده عظیمه حصولی واردر

اعز الف وزانك فتحه‌لری وعینك کسریله فعل امردر
سن عزیز ایله دیمك معناسنه در **ظالمین** جمع ظالمدر
معناسی ظلم وبیداد ایدیجیلر دیمك اولدیغی معلومدر لکن ظلم
ماده سی ظلمتدن مأخوذ اوله رق وضع الشیء فی غیر موضعه
معناسنه اولدیغی حالده اوچ کونه اولور بری بین الله تعالی
وبین الانسان اولور بونك اعظمی کفر وشرك ونفاقدر
ثانی بین الظالم وبین الناس اولور ثالث بین الظالم وبین
نفسه اولور ایسه ده ظلمك انواع ثلثه‌دن قومه سی فی الحقیقه
ظلم للنفس اولدیغنه وما ظلمهم الله ولکن کانوا انفسهم یظلمون
آیت کریمه سی ناطقدر فائده عبد ایله معبود بالحق بیننده اولان
ذنوب ومظالمدن کفر وشرکك ماعداسی لطفا وکرما عفو
بیورلمق مأمولدر لکن ظالم ایله انسان مظلوم بیننده اولان
ظلمك عفونه دنیاده ارضای خصومدن غیری چاره اولمیوب
مکر ارضایه قدرت اولمدیغی حالده مظلومی ایچون بش وقت
نماز عقیبنده استغفار ودعا ایله بو صورتده حلاللشمق
ملحوظ وموجوددر دیو تنبیه ابو اللیثدن نقل ایله صاحب تفسیر
شیخ سنان تبیین المحارم نام کتابنده قید وبیان ایدر کفوی ایچون

استغفار ودعانك عدم جوازی مسلّم علماء اولمغین کفره یی
ارضادن غیری وجهله حقلرین ادا ممکن اولمیه جغی روشن اولمادر
انتهی بو ایکی اسم جلیلدن عبد مؤمنك حظی باری تعالی نك
طاعتنه اقدام ایله نفسنی اعزاز ایلمك وکندودن صادر
اولان معصیتنه لوم وترك معاصی یه اقدام ایله نفسنی اذلال
ایتمکدر **مثال بیت** ای دارینده دیلدیکنی عزیز ایدن مولای لایزال
عزتك حرمتنه دارینده قدریمی عزیز ایله وسن مستحق ذلت
اولنلری ذلیل ایدیجی مُذِلّ و مُنتَقِم سن نفسلرین کبر ایله ظلم
ایدنلر ایچون ذلیل وحقیر ایله دیمك اولور بو بیتی حمولاداد
وظلمه شرندن خلوص وقلوب خلایقده هیبت ایله کسب
علوشان ایچون بشیوزکره قرائت ایلدکلری منقولدر

سَمِعتَ دُعَائِي يَا **سَمِيعُ** فَكُن اِذًا ● **بَصِيرًا** بِحَالِي رَاحِمًا مُتَقَبِّلَا ●

سمعت تانك فتحیله مفرد مذکر مخاطب صیغه سیدر
دعائی لفظی آنك مفعولی اولور **السمیع** اسماء
حسنادندر سامع معناسنه مبالغه اولور که حق تعالی تشبیه
وتکییف وتحدیددن منزه اوله رق جمله اصوات وکلماتی علی ما هو حقه
ایشیدیجی وادراك ایدیجیدر وسمع حضرت حقك صفتیدر که
آنکله کمال صفات مسموعات منکشف اولور کرچه عبد مؤمنده
دخی کمال صفاتی ظهور ایدوب سمع مرتبه سی قوت بولسه
حرکات افلاکی وبحر محیطده تسبیحات حوتی وامثالنی ایشیدر

وقد

وقت وبعد کیفیتی زائل اولور ذلك فضل الله یؤتیه من یشاء
پس عبد مؤمنه لایق اولان حقك راضی اولمیه جغی کلامدن احتراز وما
لایعنیدن لسانی حفظ ایتملیدر وسمعك انسانه تخلیقی طریق حقه
هدایتی مستفید اولان کتاب منزلده کی کلام اللهی استماع ایچون اولدیغنی
وآثار واحادیث شریفه کلام الهیاتك ظاهر وباطننی مفسر
ایدوکنی تیقن ایدوب غیری اولور اولماز سوزه قولاق طوتمامیدر
بو اسم شریفك خاصه سی اجابة دعا اولمغله خمیس کونلری
صلوة صبحدن صکره بشیوز کره قرائته مداومت ایدن مؤمنك
لدی الحاجه دعاسی عند الله مقبولدر دیو روایت ایدرلر
البصیر اسماء حسنادندر الحاصل جمیتله کندو دکی کاننك
خبری اولور تفسیری جوارح اعضادن بری اوله رق حق تعالی
حضرتی جمیع مبصراتی علی ما هو حقه کوریجی وادراك ایدیجیدر یعنی کیجه
بر کوی محمد افندی دوماك دیدیکی کبی قره کوکیجه ده قره قونجه نك
قره طاش اوزرنده یورودیکنی کورر وایاغنك حرکتنی ادراك
ایلر پس رضای شریفنه موفق اولمیان افعالدن غایت اوعادنیته
احتراز ومجانبت وکافه اعمالده کانك تراه فان لم تکن تراه
فانه یراك حدیث شریفی موجبنجه احسان واخلاصه
ملازمت ایتمك وخالق بیچون بصر بصیرتنی آیات بینات وعجائب
ملکوت وسموات نظر ایچون خلق ایتدیکنی بیلوب کورلان شیلره
عبرت نظریله باقملق لازمدر عیسی علیه السلام خلقدن کیمسنك
برلحد وارمیدر دینلدکده جواب باصوابلرنده من کان نظره عبرة

و حمته فکرةً وکلامه ذکراً فهو مثله بیوردقلری کبی دیدر **نظم**

هر یکی از و صف سمع و بصر ● هست جز علم معنی دیکر ●
نیست از کوش سر شنیدن او ● نیست موقوف دیده دیدن او ●
بشنود خواه دور یا نزدیک ● بیند از روشنست و گر تاریک ●
حال هر ممکنی بکتم عدم ● بیند و داند او نه بیش و نه کم ●
و ز سؤال و طلب هر آنچه رود ● بر زبانش یکان یکان شنود

نثر بو اسم بصیرک خاصه سی وجود توفیق من الله اولمغله قبل صلوة الجمعه یوز کره قرائت ایدنلرک عین بصیرتلرین الله تعالی فتح و قول و عملات صالحه یه توفیق کرم ایلر شیخ احمد بونی رحمه الله تعالی یوم الاثنین بعد الفرض والسنة اعتقاد صحیح ایله یوز کره قرائت ایدن نظر عنایته مخصوص اولور دیو قید ایتمشدر **حال** بال و زننده انسانک ما هو علیهی اولدیغی نسنه یه یعنی نفسی و بدنی و وصفی اولان امور متغیره دن انسانه مختص اولان هیئت و کیفیته دینور و حال الآن ایچنده اولدیغک وقته اطلاق اولنور که ماضینک نهایتی و مستقبلک بدایتیدر و اصحاب حال انلردر که اعمال صالحه مقابله سنده اولا بطریق المجاهدات وجد و ذوق بولمشدر و ثانیا بطریق الموهبه کشف و عیان اهلی اولمشلردر

نظم نار غمده یو ته عشق ایچره قال اولدوق دیرین ●
حال مشکلدر اکر اوینرسه حاله قالمن **راحما متقبلا**
حرف عطفک اسقاطیله ایکیسی بیله بعیداً او زنینه معطوفدر متقبل اسم فاعل بنیه سیله رد ایتمیوب الیجی و قبول ایدیجی معناسنه اولدیغی بدیهیدر **رحمان رحیم** ای قدیم ذات و صفات ایله موصوف اولان معبود حقم سن عظیم الشان مقدم ما واقع اولان نیازلریمی یعنی ابتدای نظمدن بو محله قدر توسل ایتدیکیم دعامی ایشیدوب درونمده دخی مطلع سن بوندن صکره نظر رحمته کوریجی و هر خللدن بنی اسیرکیجی اولوب نیازمده دخی قبول ایله مضمونندن عبارتدر بو بیتی یوم مشتریده بعد صلوة الضحی بشیوز کره قرائت ایدن کمسنه نک خدنک دعاسی قرین هدف اجابت اولمق و قبل صلوة الجمعه یوز کره قرائت ایدنک دیده بصیرتی نورلنوب صلاح حال و محاسن افعال و صدق اقواله توفیق بولمق خاصه سندن اولدیغی منقولدر

الحکم اشکو مظالم معتد ● هو العدل کم اردی ظلوما و خذلا ●

الحکم فتحتینله اسماء حسنادندر لغتده حاکم و قاضی معناسنه اولمغله لا راد لقضائه ولا معقب لحکمه مصداقنجه جل و علی حضرتی دنیا و آخرتده حکیم محکم و قاضی مسلم اولدیغی اخبار مبهمدر که تفسیر صریحی حقله باطل و بر ایله فاجر بینلرین فصل و خیر و شردن جزای عمل ایدیجی بیان و سعید و شقی و ثواب و عقابی تمییز ایدیجیدر دیمک اولور قالدیکه حکم اولمق سمیع و بصیر و عالم و خبیر والی غیر ذلک جامع فضائل اولمغله توقف ایلدیکیدن بو اسم شریف جمیع صفات علی و اسمای حسنایی متضمن اولوب انکچون قرآن عظیم و کلام قدیمده قوله الحق وله الحمد فی الاولی

یوم مشتری کونی یعنی پنجشنبه دیمکدر

والآخرة وله الحكم واليه ترجعون بيورمشدر مؤمنك يوسم
شريفدن خطي ترك شهوت ايله الله تعالانك امر وقضاسنه طوعًا
وكرهًا تسليميدر نفسي اوزرينه حكم ايتمك اولوب زيرا حقده
جميع افعال لطف محض اولديغي وازدواجنده حكيم عادل
مطلق نه ايشلرسه عدالتدر ديرك حكم الهي يه طوعًا رضا
داده اولنلر دنياده راضيًا مرضيًا تعيّش ايلدكلري ارباب بصيرتك عيانيدر
بر آدم كندوية غشي كلنجه يه قدر يا حكيم ديو ذكر وقرائت ايلسه
الله تعالانك باطني معدن اسرار وينبوع انوار ايلر ديو مرويدر
نكته انبياء عليهم السلام مدن بيدي نبي ذيشانك وقت سعادتلرنده
فصل وخصم دعاوي يه احكام مخصوصه لري وار ايدي قربان
آدم عليه السلام مك حكمي اولمغله مدعي ومدعي عليه دن هر كيمك
قرباني محترق اولورسه حق آنك اولديغي بيلنور قرباني محترق
اولميان طرفك بطلاننه استدلال ايدرلر ايدي سفينه
حكم نوح عليه السلام اولمغله كيمكه سفينه يه وضع يد ايتدكده
سفينه حركت ايتمزسه وسلسله حكم داود عليه السلام اولمغله
هر كيم سلسله يه يقلشسه طوته بيلورسه وآتش ونار حكم ابراهيم
عليه السلام اولمغله هر كيم ناره وضع يد ايلدكده ناري يقمزسه
وصاع وكيل حاكم يوسف عليه السلام اولمغله هر كيم صاعه
يابشسه قلان صاعدن صوت وصيحه ظهور ايتمزسه وخفه سليمان عليه السلام
اولمغله هر كيم صومعه خاصه سليمانيه اولان خفه يه وضع قدم
ايدرسه خفه ايا غني اشاغي يه جلب واخذ ايتمزسه وقلم وحديد حاكم

زكريا عليه السلام اولمغله خصمك اسمني اوقلمه يازوب قلمي صويه القا
ايدرلردي قلم صو اوزرنده طوروب باتمزسه حق آنك ايدوكنه
اولديغنه حكم ايدرلر ايدي وقتاكه امر نبوت پيغمبر زيشانمز افضل الانبيا
عليه وعلى آله افضل الصلوة واكمل التحايا حضرتلرينه بالغ اولدقده
هتك پرده اكاذب اولمامق ايچون البينة للمدعي واليمين على من انكر
بيورديلر ايمدي دنياده كاذب في الدعوي اولنلر هتك پرده
يوغيكن تصديق شهادت ان لا اله الا الله ايدنلر عقباده
هتك ستر وحجاب اولميه جغنه اشارت اولمغله امت محمدندن
اولديغمز حمد وشكر لازمدر الحمد لله الشكر لله **اشكو**
نفس متكلم وحده صيغه سيدر معناسي بن شكايت ايدرم ديمكدر
شكايت كندونك ضعف حالني وآخرك كندويه اولان سوء فعلني اخبار
ايلمكدن عبارتدر **مظالم** ميمك فتحي ولامك كسريله نجيله لر
معناسنه اسكونك مفعوليدر مابعدنه مضاف اوقونور **معتد**
ميمك ضمي وعينك سكوني وتانك فتحي ودالك كسريله ظالم
معناسنه دركه افتعال بابندن اصلي معتدي در **العدل**
اسماء حسنادندر عينك فتحي ودالك سكونيله نعمت عدالت
معناسنه دركه نفوس وعقولده استقامتي قائم ودركار
اولان امر وحالتي اجابتك آديدر سلطان ووالي يه كوره ظلم وستم
ايتميوب داد وانصاف ايلمكدن وحاكم شريعته كوره حق ايله حكم ايتمكدن
عبارت اولور **حكايه شريفه** حضرت موسى عليه السلام اثناي مناجاتنده
يا رب العالمين عباددن صفت عدالتله متصف وموصوف

اولوب حقیقت اوزره عادل اولدوقنه کیمسه لا یقدر دیو التماس
جواب ایلدکده صوب خدادن خطاب وارد اولمشکه
بین الناس عادل حقیقی اولکسه درکه کندودن انصاف
ایدوب برامر منکره مباشر وقصد اضرار غیره متجاسر ایکن
کندی نفسنه قیاس ایلیه و بوحال بنم حقمده ظهور ایلسه
تکدر و تضجر مقرر ایدی دیوب آخره تعدییی رواکورمیه
انتهی **قاعده** بر فعل موضع فاعلده اولدقده صفتی مقام
موصوفده اقامت ایلمک یاخود اکا ذو تقدیر ایتمک قاعده سی
فصحاء عرب عندنده جاری و سایغ اولمغله حسبیله بو محلده
ذو عدل معناسی ویریلور زیرا حق تعالی حضرتنک قولی حق
و فعلی حق و قضاسی فصل اولوب حکم ملک و وحدانیتیله دیلدیکنی
اشلر شویله که جمیع مخلوقاتی نعیم جنان ایله متنعم ایلسه کندونک
فضل و کرمی اولدیغی مثللو جملیه عذاب ایتسه عدلدر فریق فی الجنة
وفریق فی السعیر نص مبینی حکمنجه نوعین و فریقین قلمسنده
حکمت بالغه سی وارددر انکچون بعض علماء نعوذ بالله من عدله
ونسئل الله من فضله ونرغب الیه فی افضل وجهی حکمته دیمشدر
حاصل کلام مراد مؤمنینه موافق وغیر موافق هر نه حاصله صدور وظهور
ایدر ایسه ایتسون مجموعی علما ولا تدبیر وحکم وافعال الهیه یه اعتراض اولنمن
ظاهر حالده اکرچه موافق کورنمیان فعل حصوله کلمامش اولسه
هر لحظه بر امر آخر ظهور ایدر ایدی اعتقادیله علی کل حال الحمد وشکره
اشتغال لازمدر بو اسم شریفی جمعه کیجه سی یکرمی لقمه خبز ونان

اوزرینه کتب وقرائتله اکل ایدن آدمه خاینلق سنخوری اولمق
خاصه سنه سند تندر **کم** کافک فتحی ومیمک سکونیله کثیر معناسنه
اولان کم خبریه در **اردی** همزه نک فتحی و رانک سکونی
و دالک فتحی و مدیله فعل ماضی معتل الآخر اولوب هلاک ایلدی
معناسنه در **ظلوم** صبور وزننده صیغه مبالغه در
ظلم و بیدادی کثیر اولان ستمکاره دینور **خذل** اردی
اوزرینه معطوف اوله رق خذلانه دوشردی مخذول ایلدی
معناسنه درکه لغة ترجمان صحاحده خذل زید عن عمرو وصحابه
تخذیلا ای حملهم علی خذلانه ایله تعریف اولنمشدر بعض نسخه ده
ظلوما وجندلا کورلدی جندل جیمک فتحی ایله حجاره وطاش
دیمک اولمغین بو صورتده علی طریق الاستعاره طاشی یورکلو ظالم
دیمک اعتباریله ظلوما اوزرینه عطف لازم کلور یاخود ظلوم دیمک
تخصیص ایتدیکی و مستند اولدیغی محل و ماوی دیمک اولور **مآل**
ظالمک بکا اولان مظالم و تعدیاتندن حاکم عدل اولان الله
ذو الجلاله شکایت ایدرمکه اول ازلا و ابدا عدالت صفتیله متصف
اولمغله حقیقتده کندو نفسلرینه ظلم ایدوب انواع کناه ایله آلوده
اولان نیجه کمسه لری اهلاک ایلمش و دربدر و مخذول
قلمشدر دیمک اولور **تنبیه** ظلم حرمت و شناعت جهتیله
اکبر کبائردن ایدوکی ادله واضحه ایله ثابت اولدیغنه واتق
دعوة المظلوم فانه لیس بینها وبینه حجاب و واتقوا دعوة
المظلوم فانها تصعد کانها شراره حدیث شریفلرینه وسائر

آثار و اخبارده صراحت و دلالت بولنديغنه بناءً جناب عزيز
ذی انتقام عاجلاً و آجلاً اخذ انتقام مظلوم ايده جكی بی اشتباه
و ظلمه يه ميل و ركون دخی آيهٔ كريمهٔ و لا تركنوا الی الذين ظلموا
فتمسكم النار نهيله حرام و گناه اولمغله هر حال و مقوله لردن
تباعد و مجانبت ايلمك لزوم و ارسته قيد جدالدر حفظنا الله تعالی
ايمدی بو بيتی تسخير قلوب ايچون عدد اسمنه مجرب و جمله قرائت ايلمك منقولدر

● لَطِيفٌ بِحَالِي رَاحِمٌ لِشَكِيَّتِي ●
● خَبِيرٌ بِضَعْفِي إِنْ تَضَايَقَ حَالَتِي ●

اللطيف اسماء حسنادندر مبتدای محذوفك خبری
اولور انت لطيف تقديرنده در لطف طرف عبادی مخلوقاته رفق
و نوازش و ملايمت اوزره معامله ايلمك و جانب حقدن عباده
رفق و سهولت وجهله مرادنی كنديسنه ايصال و احسان ايتمك
معناسنه اولمغله لطيف اسم فاعل بنيه سيله بو معنای متضمندر
يعنی حق تعالی عبادنك محتاج اولديغی شيلری من غير تكلف و مشقة
آنلره ايصال و اعطا ايدر ديمك اولور بعضيلر خفايا و دقايق
و عواقب اموره عالم و دانا معناسيله تفسير ايتمشلر معنای اولی يه
كوره بو اسم شريفك عبدك حظی طريق حق و هدايته دعوتدن هر كسه
رفق و لطف ايتمك اولور خاصهٔ اسم شريف دفع آلام و اكدار ايلكدر
بر كمسه پاك ابدست الوب مراد ايلديكی خيرلو سنه بر نيت ايله
كوندن يوز كره ياخود يوز يكسان اوچ كره ذكر ايليه صقيلدقی
شيدن كندو يه وسعت كلاجكی و حصول مراد ايله مسرور و خندان

اولاجغی شيخ احمد بونی و ساير مشايخ و فحولدن مروی و منقول
اولديغندن غيری تأثيرنده و تذكيری دافع شواغل كدورت قلوب
اولان عالم عامل مرشد كامل عارف بالله واقف سر سبستهٔ
الطرق الی الله استاد مشايخ ابو علی الهجت شيخ علی بجت طول الله
بقاه و زاد تقواه حضرتلرينك بو فقيره اشارت عليه لری اوزره
لدی الاقتضا كوراماً ايدی يوزدن يدی نقصان اوله رق اليوز
طقسان اوچ كره بسم الله اللطيف ذكری پك خوش كلمش
٦٩٣
و جرهم ما حی الهم خاصه سی ملتيم جريحه فؤادم اولمشدر فاحفظ
لشكيتی راحم لفظنه متعلق اولور شكيه غنيه وزننده
و الشكايه حكايه وزننده بركمسنه ضعف حالنی اخبار و بث
و خرن اظهار ايلمك معناسنه در **الخبير** اسماء حسنادندر جوهری
خبير عالم معناسی ويرر لكن علم خفايای باطنه يه مضاف
اولدقده اكا خبره و صاحبنه خبير ديرلر واجب الوجود حضرتی
ظواهر علومه عليم اولديغی مثللو بواطنك دخی كليسنه عليم و خبيردر
بو تقديرجه خبير صفات ذات اولور مخبر معناسی ويرلور ايسه
صفات افعالدندر فافهم بو اسم شريفك خاصه سی هر شينه
حصول اخبار اولمغله برآدم يدی كون ذكرنه مداومت ايلسه
مراد ايلديكی خبرلرك كليسنی روحانيلر كلوب خبر ويرر و زياده
قرائت ايدن كمسنه ايدی ظلمه دن و شر و بخلقدن و شر
نفس اماره دن باذن الله تعالی خلاص اولور لفظ مشتاق
اولديغنك خبيرك عبد فقير اوزرينه اجراسی بالاتفاق تجويز

عند المشايخ ابو علی دقاق حضرتلرينك نفسی استاددر

بو مشلده‌در **ان** حرف شرطدر تحقیق ویا خود اذ معناسنه اولور **تضایق** تفاعل وزننده طار اولمق یعنی غم وغصه وفکر وتلاش وفقر وفاقه کبی شیلردن غمزده قالوب صقلمق معناسنه‌در تضایقت فعل شرطدر **حلا** فعل ماضی صیغه‌سیدر تخفیف وتسهیل ایلدی معناسنه‌در **ما ربت** ای الوهیت وربوبیتده یکتا وشریك ونظیردن معرّا ومبرّا اولان مولام عظیم الشان حال عاجزانمی بیلهرك لطف وعنایت وسخا اولان شکایتمه رحم ورأفت ایلیجی وضعف وزبونلغمدن کوجلکمدن دوشوب صقلدیغمده دستکیرلك ایلیوب قورتریجی سلطان لایزال ورب رحیم سن نفعا وضرا نفسنه مالك اولمیان بن ضعیف وبیچاره قولکه لطف ورأفت ایله دیمك اولور بو بیت عسك یسرا تبدیلیچون قرائت اولندیغی منقولدر

ولا زلت اهفو والحلیم مسترٌ ● ● وربی عظیم العفو ان زغت امهلا

لازلت ده اولان لا نافیه زلت زالدن نفس متکلم وحده صیغه‌سی اولوب زوالدن یعنی برنسنه‌نك زائل اولمغه دینلدیکندن لازلت دیمك زائل اولمدم یعنی مدت حیاتمده فارغ اولوب بوشلمدم دیمکدر **اهفو** زلت خبری مقامنده جمله فعلیه‌در هفو تم بر ادمك ایاغی قایوب سوجمك وهوای نفسه اویوب کتمك معنالرینه اولدیغندن اهفودن مراد متکلم بن هوای نفس اماره‌یه اویوب کیتدم ورضایه مخالف ایتدیم

طوتدم دیمك اولور یعنی ظاهردر **الحلیم** حلم ایله متصف اولان باری تعالی‌نك اسماء حسناسندن در حلم صفات بشریه‌دن اولدیغی صورتده اذا او زرینه صبر کموجبه اولان قوت یا خود هیجان غضبدن نفسی ضبط ایدن حالت معنالرینه‌در اما حق تعالی‌یه خاص اولان صفتی اولان حلم ترك الانتقام او تعجیل مع القدرة علیه تعریفیله معرّف اولدیغنه بناءً معنای اسم کریم حلیم عصاة عباد ومذنبینه هرآن انتقام وعقوبته مقتدر ایکن حکمت بالغه الهیه مبنی مهله ایتمز دیمك اولور بو اسم شریفدن نصیبه مؤمنك خلقی کیبی غیظ ونار غضبی اطفا ایله تخلقوا باخلاق الله تحتنه داخل وبو تقریب ایله عفو حلیم غفور رحیمه نائل اولمقدر **شعر** تأن فی الشیء اذا رمته

لتعرف الرشد من الغی ● لا تتبعن کل دخان تری ● فالنار قد توقد للکی ● وقس علی الشیء بامثاله ● یدلك الشیء علی الشیء ●

نظ لکن بعض الحلم ذل مثلی او زره اولور اولمازمحلده اظهار حلم ایلمك موجب ذلت وعدم اقتداره حمل ایتمکله اعدای بی انصافه باعث تغلب وشرت اولمغله بهر حال اقتضای مصلحته کوره حرکت لازمدر **شعر**

اذا کنت بین الحلم والجهل قاعدا ● وخیرت انّا شئت فالحلم افضل ● ولکن اذا انصفت من لیس منصفا ● ولم یرض منك الحلم فالجهل مثل

مستر تفعیل بابندن اسم فاعل بنیه سیله ورتجی معناسنه اولوب حلیم مبتداسنك خبریدر **العظیم** حیثیت قدرت وشانی ایله اقصای مراتب عظمته وکبریایه بالغ اولان الله ذو الجلال‌ك

اسماء حسنادندر بیونك خبری اولور نعتده اعظم الامر فخمه
ایله مفسّر اولدیغندن بوتفسیر ایله عظیم ایکی معنایه اطلاق
اولنور احدهما عظم اجسام وکبر اجرام اولوب ثانی علو قدر
ورفع منزلت معناسنه درکه محسوس ومعقولده استعمال اولنور
وغیر اللهده عارض اولان عظمت مطلقه اولمیوب نبینك امتی
حقنده وشیخك مریدی عندنده واوستادك شاکردی یاننده
اولان عظمتدر مثلا او اضافتله ظاهر اولور عظمت ناقصه در
لکن الله تعالینك عظمتی طریق اضافتله وجرم وجسامتله
اولمیوب قدم ووحدانیت وقدرت وسائر صفات ذاتیه وسلبیه
بوعظمت مطلقه درکه کنهنی بصر وبصیرت احاطه ایتمز وحوصله
تصور انسانه صغمز سبحان الله عما یصفون بواسم شریفدن
عبدك حظی عظمت وکبریا الله تعالیه مخصوص اولدیغنی بیلوب
نفسنی غیرلرندن عظیم کورمامك وکبر ومنازعه ایلمامکدر
خاصه سی قلبا ذکر وقرائتی تکثیر ایدنلر بین الاقران عز وشان
بولمق ومحتضر اولمیان خسته یه برء وشفا کلمك وحیات بخشی
خسته دلان عالم صلی الله تعالی علیه وسلم افندمز حضرتلری
غم وغصه حالتلرنده لا اله الا الله العظیم الحلیم لا اله الا الله
رب العرش العظیم لا اله الا الله رب السموات السبع ورب العرش الکریم
بیورر ایدی دیو امام بخاری ومسلم رحمهما الله ابن عباس رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت ایلمشلردر **ان زغت** ده اولان ان
زمان ماضیه دلالت ایدن اذ معناسنه در زغت زالك کسری

وغینك سکونی وتانك ضمیله فعل شرط اولوب اذ ایله معا
معناسی حق واستقامتدن عدول ومیل کناه ایتدیکمده دیمك
اولور **امهل** ماضی بنیه سیله جزا محلنده جمله فعلیه
اولوب معلوم مدرر **ما ابیت** بن کنهکار ومجرم وعاصی مدتیجه
حیاتمده رضای شریفنه مخالفتدن خالی اولمدم حلم ایله متصف
اولان رحمان ورحیم وسبحان عظیم بنی قوتی لطف
وکرمیله ستر ایلدی واول مولای کریم اولو عفو ایله حلم صاحبیدرکه
بن آزوب مخالفت وارتکاب کناه وقباحت ایتدکجه بنی فی الحال
موأخذه ایتمیوب امهال وتأخیر ایله معامله ایلدی دیمکدر تأخیرده
حکمت الله اعلم توبه واستغفاره وقت اولسون ایچوندر
زیرا جان حلقومه کلنجیه قدر مؤمنك توبه سی مقبولدر بوبیتی
کتابت وصو ایله غسل ایلدکدنصکره اول صویی خزینه ولاخت بینه
اوزرینه یا شیلدم قلسه لر آثار برکت نمایان اوله ورکب سفینه
اولندر کشتی یه رشح ایلسه لر آفات غرق وضرردن سالم اولوب
ساحل سلومت ونجاته ایرر لردیو ذروق فاسی رساله سنده تحریر ایدر

غفور اقل واغفر ذنوبی وعثرتی
شکور فوا الشکر قلبی المغفله

الغفور

الغفور صبور روزنده ذنوب عبادنی ستر ایدوب
عیوب وخطایاسنی یارلغیجی مولای متعال حضرتلرینك اسماء
حسناسندندر مبتدای محذوفك خبری اولور انت غفور تقدیرنده
معناسی غفار مثلا کثیر المغفرتدر دیمشلر ایسه ده غفور لفظنده

اولان مبالغه جهت كيفيتدن و غفارده جهت كميتدن
الملق ملابسه سيله بينهماده اولان فرق ظاهردر بو اسم شريفى
صلوة جمعه عقيبنده يوز كره ذكر ايدنلرده آثار مغفرت ظهورى
جمله خواصندن اولوب صداع و وجع رأس و سائر كونه مرضى اولانلر
ياخود كندويه حزن كلان كمسنه بر ورقه پاره يه اوچ سطر اولرق
هر سطرنده يا غفور يا غفور يا غفور ديو اوچ دفعه املا ووافى
سطورلرى بلع ياخود بوينه تعليق و تحميل ايلسه شكايتى اولان
شيدن الله تعالى شفا ويره جكى دخى مرويدر ابو بكر الصديق رضى الله تعالى عنه
حضرتلرى نمازده اوقومق اوزره رسول اكرم صلى الله تعالى عليه وسلم افندمز حضرتلرندن
بر دعا تعليمنى نياز ايتدكده اللهم انى ظلمت نفسى ظلما كثيرا ولا يغفر
الذنوب الا انت فاغفر لى مغفرة من عندك وارحمنى انك انت
الغفور الرحيم اوقو ديو تعليم و توصيه بيوردقلرين امام بخارى
ومسلم رحمهما الله حضرتلرى روايت ايدرلر **اقل** فعل عادن
دفع و ازاله ايله ديمك اولور زيرا اقلنى محض مقامنده مستعملدر
لف نشر غير مرتب قاعده سنجه اقل عثرته واغفر ذنوبه راجعدر
ذنوب ذال و نونك ضمه لريله كناه و اثم معناسنه اولان
ذنبك جمعيدر **عثرت** عين و رانك فتحى و تاى مثلثه نك
سكونيله ذله و خطا و معايب و مصائب معنالرينه در **الشكور**
اسماء حسنادندر معناى ظاهرسى چوق شكر ايديجى ديمكدر زيرا
شكر بعد النعمت و احسانى بيلوب خلقه اظهار و اشاعه و محسن
و منعمى مدح و ثنا ايلمكه و اول نعمتى منعمك خوشلنديغى يرلره

نعم موجوده يى
بلا

صرف و استعمالدن مجانبت ايتمكه ديرلر نعمه سى موجوده يى
قيد و نعم مقصوده يى صيددر لكن حق تعالى طرفندن استعمال
اولندقده اعمال حسنه عباده مجازات و اوامر الهيه سنه اطاعت
ايدوب نواهيدن اجتناب ايدن قوللرينه ثناى جزيله سى اراده
اولنور بو جهتله اسم شكور صفات ذات و صفات افعالدندر
ووصف منكر اوله رق عبد منكر اوزرينه اجراسى دخى جائزدر بو
داود و ترمذى رحمهما الله ابو هريره رضى الله عنه حضرتلرندن
نقل و روايت ايلدكلرى اوزره لا يشكر الله من لا يشكر الناس حديث
شريفنك معناى منيفه سنده طبيعتى نعمت ناسى كفران اولان
كمسنه نعم الهيه يى دخى كفران اولوب شكر ايتمامك عادتيدر
ياخود انسان احسان ناسه شكر ايتميوب كفران اولديغى وقتده
آنك احسان بارى يه اولان شكرنى بارى تعالى حضرتلرى قبول ايتمز
زيرا احدا هر ديننك آخره اتصالى واردر ديو علماء عظام ايكى وجهه
تحرير و انها ايتمشلر بو بحث دقيق اولمغله تفصيلنى مراد ايدنلر
امام غزالى حضرتلرينك احياء علوم منده بسط ايلديكى كتاب الشكره
نظر ايده لر بو اسم سامينك خاصه سى نزول الله نعمت و وجود صحت
و عافيت اولديغى لئن شكرتم لازيدنكم آيه كريمه سندن معلومدر
و وجودنده تعب و ثقل و ضيق نفسه و ظلمت عينه مبتلا
اولنلر قرق بر دفعه يازوب بدننه مسح ياخود صو اوزرينه قرق بر كره
قرائت ايدوب بعده اول صوتى ايچسه و يوزينه دخى مسح ايلسه
باذن الله تعالى كندويه بر فوكلده حكى اصحاب خواصك تحريراتندن

مستنبط ومفهومدر **قوال** دە اولان فاشطه جواب مقامندە اولور قوال يقلشدر ودوستلشدر يعنى سوكى معناسنه فعل دعادر شكر بوناك مفعولى اولور **معقل** تفعيل بابندن اسم مفعول بنيه سيله قلبك صفتى اولور غافل ونيخبر اولمش معناسى ويريلور ما ربت اى معبود واجب الوجود ولى محمود فائض اللطف والجود اولان ربم سن عظيم الشان عيوب وذنوب عبادكى يارلغيجى تكرى سن معايب ومصائبى اوزرمدن دفع وازاله ايله وعمل قليلا وزرينه ثواب جزيل وخير كثير ويريجى سن شكر ايلمكلكى دخى بنم غفلتمدە اولان درونمه سوديروب دائما شاكر بندن قيل ديمك اولور بو بيتى امر اضددن امان وعلت نفسانيتدن رها وخلاص اولمق ايچون اوقودقدى مذكور ومنقولدر

وأعل مقامى يا علىّ فلم ازل
بكبرك قدرى يا كبير مبجلا

اعل الفك فتحى ولامك كسريله فعل دعادر سن عالى ايله معناسى ويريلور ماقبلنه معطوفدر **مقام** حرام وزننده طورەجق يرموضع القيام معناسنه اولوب بو محلده رتبه وعزت وقدر وحرمت مراددر ياء متكلمه مضافا ولەرق اعلونك مفعوليدر **العلى** اسماء حسنادندر علودن مشتق صيغه فاعل اولەرق معنا مكان وجهاتدن منزه اولان الله تعالينك علو شانى فوقنده رتبه اوليان مرتبه رفيعه ايله بلند وعالى ياخود ذات وصفات وافعالنده عقول بشريه وملكيه نك

مدارك ومنتهاسندن مرتفع ديمكدر بو اسم شريفك خاصيه سى اسافل اموردن اعالى اموره ترفع وتفوق اولمغله صغير القدر اولنلر يازوب ياشنه تعليق ايليسه كبير القدر اولور وغريب الديار اولنلر يازوب اوزرنده كتورسه سالما وغانما اقرباسينه يتشور فقير اولان اوزرنده بولنسه غنائى جالب اولور ديو تجربه واثبات ايلمشلر **قدر** بدر وزننده مقدار ومبلغ وتاب وطاقت وغنا ويسار وزور وقوت وبرنسنه يه كوچ يتمك وتدبير خصوص ايلمك معنالرينه در **الكبير** اسماء حسنادندر لغتده علو شان ورتبه جهتيله اولو وبزرك ديمكدر حق بارى تعالى ذو الكبريا معناسنه اولوركه جنب كبرياسنده هرشى صغير وحقير وذات اجل اعلاسى مشاهده حواس وادراك عقولدن خارج اولەرق ازلا وابدا دوامى كمال ذات وكمال وجود ايله كبيردر بو اسم شريفك خاصه سى ذاكرى دائمنه فتح باب علم ومعرفت واعين ناسده كبر وعظمت اولديغندن فضله طعام اوزرينه اوقيوب اول طعامدن زوجان باردانه ضيافت وطعام ايلسه لر بينلرنده مصالحه وموافقت حصولى دخى جمله خوصندندر **مبجل** تفعيل بابندن معظم معناسنه در فلم ازل خبر اولور ما ربت اى ازلا وابدا علو شان وكبريا صفتيله متصف اولان مولاى متعال رفعت دارين ايله بنم رتبه مى رفيع وعالى ايله كه بن قولك دخى لا ازال سنك اولولغك تجليسيله عالى وعظيم القدر اولەيم ديمكدر بو بيتى صغير بالغ وفقير غنى

اولمق وغيب شمولني جمع ايلمك نيتيله يازوب بدنلرينه تعليق ايلدكلري منقولدر

حفيظ لروحي لايؤدك حفظها

مقيت فكن للقلب يا ربي جابرًا

الحفيظ ارض وسماده اولان اشيادن برشئ حفظندن بعيد اولميان حقك اسماء حسناسندندر موجوداتي ديلديكي مدتده اختلال وزوالدن حفظ وحراست ايديجي معناسنه وياخود مدبر الخلايق ومخلصهم عن المهالك معناسنه فعيل بمعنى فاعل اعتبار اولنور مبتداء محذوفك خبريدر الهي انت حفيظ تقديرنده در بو اسم شريفي ذكر ايدن كمسنه يه دشمان حمله ايدرمز حتى بر آدم يازوب كردننه تعليق ايتسه حشرات وسباعدن كندويه باذن الله تعالى ضرر وزيان ايرشمز ونار وانس وجن وفزع باطن وكلام احد وحواميدن خوف ايدنلرك هر بكل يوم اون كره قرائت ايتمك كافيدر ديو يازمشلر عبد مؤمنك بو اسم شريفدن حظي بيع وهوايه اتباعدن قلبني وشهوات نفسانيه يه اتباع وانقياددن جوارحني حفظ ايتمكدر والله الموفق **لايؤدك** ده اولان لا نافيه ويؤد فعل مضارع وكاف كاف خطابدر آيت كريمه لايؤده حفظهما اي لايجهده ولايثقله ولايشق عليه ايله تفسير ايتمشلر اول تقديرنجه بناء بو محلده لايؤدك نك معناسي الهي سنك ذات الوهيتكه ثقلت ومشقت ويرمديمك اولور **حفظها** نك ضميري روحه راجعدر **المقيت** اسماء

حسنادندر الله تعالى اشباح وارواحه اقوات بدنيه وروحانيه خلق وايصال ايديجي ديمك اولور وياخود دلالت آيه وكان الله على كل شئ مقيتا ايله مطلع قادر معناسي ويريلور بو صورتده معنا قدرت وعلمه راجع يعني وصف بالمقيت ايكي معنايي جامع اولمق حسبيله يالكز وصف قادردن ويالكز وصف عالمدن اتم اولوب ترادفدن قورتيلور لكن خبر كان اولان در سابق قرينه سيله بو محلده معناي اولي داها اولى حفيظ اوزرينه معطوف واعرابي آنك كبيدر اسم شريف مذكورك خاصه سي ذاكري دائمنه وجود قوت وقدرت اولمغله مشقت غربته صبري اولميان وابناي سبيلدر كندو ايله برابر وهمراه اولان طفل صغيرك بكاسندن كدر اضطرابه دوشن كمسنه لر بر برداق اوزرينه يدي كره قرائت ايلديكدن صكره يازوب اول برداقدن صو ايچمك وخشيت سفردن امنيت ايراث ايلديكي وطفل صغيره ايچرلدكده بكاسنه سكونت كلديكي وصائم اولان كمسنه كذلك قرائت وطبراق اوزرينه كتابت ايلدكدن صكره پاك صو ايله اصلدوب شم ايلسه كندويه ضعف ويرن حالتي كيدروب باذن الله تعالى قوت بوله جغي مرويدر عبد مؤمنك بو اسم شريفدن حظي اطعام جياع ايتمك وناسه نفع ويرمكدر **مناجات** يا الله العالمين ويا رب المربوبين سن عظيم الشان روحمي خللدن حافظ وحفظي سكا آغرلق ويرمكدن منزه اولان مولا وجميع مخلوقاتك

اقوات یومیه‌لرین انعام ایدوب رزقلنیرن خدای ولی الالآ
سن دلخواهم اولان قوت وقوت قلبی ارسال وانعام ایدیجی
اول دیمکدر بو بیتی وحشت سفردن وضرر سباعدن امین
اولمق ایچون قرائت ویاخود بدنلرینه تعلیق ایلدکلری منقولدر

ذِمامَكَ حَسْبِي يا **حَسِيبُ** فَاحْمِنِي ● وَأَنْتَ **جَلِيلٌ** كُنْ لِقَدْرِي مُجَلِّلَا ●

ذمام ذال معجمه‌نك کسریله عهد وامان وحق وحرمت
وفضل وکرم معناسنه‌در جمعی اذمه کلور **حسبی** حانك فتحی
وسینك سکونیله بکا کفایت ایدر دیمکدر وذمامك نك
خبری اولور **الحسیب** امیرزنده اسماء حسنادندر
فعیل بمعنی مفعل اعتباریله الله تعالی کافی فی الامور ووافی
بحوایج الجمهور کلها دیمك اقتضا ایدر محاسب للخلایق
یوم القیمه معناسنی دخی اشعار ایتمشلر والله تعالی حسب کل احد
وکافیه انتهی خفی اولمیه که لفظ حسیب لغتده صاحب حسب
معناسنه کلور وحسب سینك فتحیله برکشینك آبا واجدادك
جهتندن فخر ومباهات طریقیله ذکر وتعداد ایلدکی محاسن
ومفاخر وعلی قول مال ومناله ودین وملته وکرم وفعل
وعملدن اولان علو وشرف وحسن وصلاحه اطلاق اولنور
بعضیلر عندنده حسب سودد وشرف معناسنه‌در لکن
مجد وشرف علو نسبی اولمیان کمسنه‌یه صفت اولمق صحیح
دکلدر والسلام بو اسم شریفك خاصه‌سی انساب واقربا

صاحبلری بیننده ایقاع امنیت اولمغین کوتو همجوارویدقرداندن
وسرقه واصابت عین وشر عدو وحاسددن خوف ایدن
کمسنه یوم خمیسده ابتدا ایدرك یدی کون علی التوالی
طلوع شمسدن مقدم وغروبدن صکره تیمشر یدیشر کره
قرائت ایدرایسه محفوظ اوله جغی مرویدر وعبد مؤمنك بو
اسمدن حظی کل یوم اتیدیکی اعمالدن نفسنی محاسبه ایلمکدر
احم الفك فتحی وحانك سکونی ومیمك کسریله فعل دعادر
واحمنی نك معناسی بنی حمایت ایله دیمك اولدیغی روشندر **الجلیل**
اسماء حسنادندر وقدوس کبی صفات تنزیهیه دندر
انت نك خبری اولور جلیل لغتده اولو وبزرك وعظیم معناسنه
اولمغین بزم آنی عظم قدر وشانده غایت وتناهی معناسنه
مستعمل اولان جلال نعوتیله تفسیر ایدرلر یعنی عزت
وعلم وقدرت وغنی وملك وتقدیس صفتلریله موصوف
جلیل مطلق جناب حق جل شانه‌دردیرنظم

بصفات کمال موصوفست ● بنعوت جلال معروفست ●
باشد اسمای او چنین بسیار ● که بود برتر از قیاس شمار ●
همه پاك از شروری وازشین ● همه باذات او نه غیر ونه عین نثر

بو اسم جلیل ایله اسم کبیر واسم عظیمك فرقی شودر جمله‌درکه
کبیر کامل فی الذات وجلیل کامل فی الصفات معناسنه
اولوب عظیم ذات وصفاتده کامل دیمکدر فاحفظ
صبح ومسا ذکر جلیله دوام ایدنلره باذن الله تعالی مهابت

حصولی جمله خواصدن ایدوکی منقول وجمیع احوال واقوال
وافعاللرنده نفسنده مهابت وقهر معامله سی ایدنلره لغتده مجید
ورودی مامولدر **مجلل** اسم فاعل بنیه سیله معظم معناسنه در
کاندن منصرف اولان کُن فعلنه خبر اولور ومجلل عن اصل
بولوته دیرلر سحاب یغمور ایله ارض ونباتی بوردیکی وبووسیله
عظمت وشرف ویردیکندن استعاره اولنمشدر مآل بیت
ای مکافاتی بی نهایه اولان ربم جمیع امورم سکا مفوّض ومغلّه
انواع فضل وامانك بکا کافیدر بن بیچاره وعاجز قولکی حمایت
ایله وسن جلال نعوتیله منعوت جلیل الشان سن بنم قدر
شانمی دخی ایکی جهانده اولویجی اول دیمکدر بو بیتی حسیب
وجلیل اسم شریفلرینه مخصوص اولان خواص وخصوص محرّره
ایچون قرائت ومسك وزعفران ایله یازوب بدنلرینه تعلیق ایدرلر

کریم العطایا یا ربّ اجزل عطیّتی
رقیب علی الاعداء تکفی اذا عدی

الکریم اسماء حسنادندر انت کریم تقدیرنده اولور تفسیری
من غیر مسئلة ولا وسیلة اکرام واعطا ایدیجی یاخود وعدنده
وفا ووعیدنده عفو ایلیجی دیمکدر زیرا کرم ایله حضرت باری
عزّ شانه وصفلنور قدره احسان وانعام ولطفی در احاولنور
انسان وصفلنسه آندن ظاهر اولان خصال حمیده وکرم
وعفو وسماحت مثللو افعال پسندیده مقصود اولور و
اثری ظهور ایلدکجه کریم اطلاق اولنمز پس کریم اصول جهتندن

اولیوب ذاتی ونفسی اولور وان اکرمکم عند الله اتقیکم آیه
کریمه سی موجبنجه کمال ورع وتقوی ایله متصف اولان آدمه
اکرم اطلاق اولندیغنك وجهی الله اعلم بودرکه کرم افعال محموده دن
عبارت وافعال محموده نك انفس واعزی کندیسیله اشرف
وجوه قصد اولنان فعل واشرف وجوه دخی کندیسیله رضای
باری قصد اولنان وجه اولمغله برکمسه محاسن افعال ایله وجه رضای
الهیه کمالیله قاصد وطالب اولسه لاجرم اتقی واکرم اولور
اشته کرم انسان بو صورتله عیان اولوب آنجق الله تعالی ذاتا
ووصفا وفعلا کریمدر بیز واو ایله بیلورز بو اسم کریمك خاصیتی
کرم واکرام اولمغین برکمسه فراشنه کیردکده ذکر وقرائت ایدرك
اویومغه مداومت ایلسه الله تعالی حضرتی قلوب ناسه
اول کمسنه نك اکرامنی القا ایدر دیو یازمشلر بوندن عبد مومنك
حظی علی قدر الطاقه وجوه اکرام ایله ناسه من غیر سؤال اکرامه سعی
ایتمکدر حتی خلق کریم ایله متخلق اوله انتهی **عطایا** عطیه نك
جمعدر عطیه بخشش طریقیله ویریلان ویرکیه دینور کریمك
مضاف الیهدر **اجزل** فعل دعادر سن جزیل ایله دیمکدرکه
جزیل وجزل کثیر وعظیم معناسنه در **الرقیب**
رانك فتحیله اسماء حسنادندر تفسیرنده حافظ ونکهبان
دیمشلرکه حق تعالی بحیث لا یعزب عن علمه مثقال ذرة فی الارض و
لا فی السماء جمیع ازمان واحوال واماکنده مدبّر ومنبّه محتاج
اولمیه رق اشیانك کلیسنی کوریجی وحفظ وحراست ایده یجیدر

طائفهٔ علیهٔ صوفیه عندنده مراقبه دخی بو معنایه اولمغین
ایمدی حق تعالی حضرتی علی الدوام قوللری اوزرینه مطلع
اولدیغنی عبد ملاحظه وجمیع اوقاتده سطوات عقوبت
معبود بالحقدن خوف ایدرک هر حال رضای باری طرفنی
محافظه یه اشتغال ایله نفسنی محارسه ایلمک لازمدر بو اسم
شریف رقیبک خاصه سی حفظ مال وعیال اولمغله مال ضایع اولان
کمسنه قرائتنی تکثیر ایلسه ضایعاتنی باذن الله تعالی بولور
وانا سی بطننده اولان جنین اوزرینه خوفی اولان یدی کره
اوقوسه بعنایة الله تعالی وباذنه سهولتله طوغمق وسفره اراده
ایدن کمسنه اهل واولادندن اوزرینه خوف ایتدیکی شخصک
بوینونه وضع ید ایدرک کذلک یدی کره قرائت ایلسه خوفی
گیدروب اول خصوصده امین اوله جغی مرویدر **اعادی**
عدو کلمه سنک جمعیدر دشمنلر معناسیله اعادی تقدیرنده در
که هر مؤمنک مؤمن حاسد ومنافق بغیض وشیطان مضل
وکافر مقاتل دورت دشمنی اولوب بونلردن اشد واعدی
نفس اماره ایدوکی رونما وبو معنا موافق حدیث صحیح حضرت
حبیب خدا علیه وعلی آله ازکی الصلوة والتحایادر **تکفی**
کفایه دن مفرد مذکر مخاطب صیغه سیدر **علا** اعطا
وزننده یوکسک وبلند اولمق معناسنه در بو محلده تفوق
وتغلبدن کنایه اولور مآل بیت ای که کافی اولان ربم
بی نهایه اولان انعام واکرامکدن بکا اولان عطیه مجی وفرداد

ایله دشمنلریمک بکا اولان توثباتندن کندن سن عظیم
الشان حاضر وناظر ونکهبان سن سنک نکهبانلغک
بکا کافیدر دیمک اولور بو بیتی تأکید بولمق یعنی ضایعاتنی
الکه کتورمک ایچون چوق چوق قرائت ورحم مادرده اولان
ولدی سالم متی ایچون اناسی اوزرینه تلاوت وعند الناس مکرم
اولمق تمناسیله اویخو وقتی فراشنده اوقومغه مداومت ایدر منفعتی اولور

دعوتی مجیبا آمرا متقبلا
کثیر العطایا واسع الجود مجزلا

المجیب اسماء حسنادندر تفسیری ادعونی استجب لکم
وعد کریمی مقتضاسنجه الله مراد سائلی اسعاف ایله ودعاء
داعینی اجابت ایله وضرورت مضطرینی کفایت ایله مقابله
ایدیجی دیمکدر حاجات محتاجینی قبل سؤالهم علم ازلیسیله بلکه
واسباب کفایت حاجاتنی تدبیر ایلدیکی اجلدن دعاء ونداء وطلب
واستدعادن مقدم دخی انعام وافضال ایلر مجیبا لفظی مفعولیت
اوزره منصوب اولمغین آمرا ومتقبلا اکا نعت اولور **کثیر
العطایا** رفعله اوقوندیغی صورتده مبتدای محذوف
اولان هونک خبری اولوب نصبله قرائت اولنورسه نعت
ثالثدر بو اسم شریفک خاصه سی اسم سمیع مثللو مع ذکر الله
اسرع اجابت اولدیغندن فضله برشیدن خوف ایدن کمسنه قرائت
ایلسه امان اللهده اولمق مرویدر پس عبد مؤمنه لایق اولان
دخی اولا اوامر الهیه یه وثانیا سؤال سائله لطف ونوازشله

اجابت ایلمکدر **الواسع** اسماء حسنادندر اعرابی
کثیر العطایاده اولدیغی کبی ایکی وجهله در تفسیری علم
ورحمتی بول ودرکاه ربوبیتندن جمیع مسئولاته عطا
وجود واحسانی کافی وعلمی جمله اشیایی محیط یاخود رزقی
جمیع مخلوقاته شامل دیمکدر سخا وجود ودلك معناسنه اولان
جوده اضافتی حسبیله بو محلده کثیر العطایا ایله تفسیر اولنور
کبیدر اسم شریف واسعك خاصه سی حقد وحسد مثللو ضررلی
سلامت وقناعت ایله حصول سعهٔ صدر عافیت اولوب
ذاکر دائمنه دخی وسعت معاش وکفایت مراد حصولنه مجه ویرر
مجزل فعال بابندن اسم فاعل اولوب مکثر معناسینه ویریلور
که جود وعطاسی بی نهایه دیمکدر حالیت ویاخود صفتیت
اوزره منصوبدر **مالیت** قوللرینه تضرع ونیازه امر وتنبیه
ودعالری قبول ایلیجی اولان کثیر العطایا رب تعالی یه بن دعا
ونیاز ایتدم اول فیاض مطلقکه مستحق وغیر مستحق کافهٔ
عبادی اوزرینه اولان انعام واحسانیله جود وکرمی بی نهایه
دردیمك اولور والله واسع علیم بو بیتی قرائت ایدنلرك دعالری
مستجاب اولمق وخلق کندولردن کف لسان ایتمك وصدر
معاشلرینه وسعت کلمك ایچون اوقودقلری منقولدر

وانت **حکیم** یا الهی فعافنی
ودود فکن للود فی القلب منزلا

الحکیم اسماء حسنادن اولوب ذو الحکمة ویاخود حاکم معناسنه در

امام غزالی حضرتلری حکمت افضل اشیایی افضل علوم ایله
بیلمکدر دیو تعریف ایدر تفصیلی بالاده ذکر وبیان اولنمشدر
خاصه سی اسم شریف مذکورده دفع دواهی وفتح باب حکمت
اولدیغی مجرب ویدر **الهی** انت حکیم مبتدا اسنادی خبر مقامنده در
عافنی نك معناسی بکا دین ودنیا وآخرتده عافیت
ویر دیمك اولور وعافیت دخی حق تعالی قولندن امراض
وبلیاتی دفع وحفظ ایتمکله حاصل اولان صحت وسلامتدر
اولدیغی مثللو جناب باری جل جلاله حضرتلری بعض قولنی ناسدن
وناسی اول قولندن عافیت قلمق معناسنه درکه ناسك
کندودن اذا وثقلت وتسلطنی وکندونك ناسه احتیاج
وتعرض ومراجعتی صرف ایله اول قولنی آسوده وآزاده ایلمکدن
عبارتدر دیمشلر لکن بو معنا عافیت دنیایه محمول اولور ایسه
مناسب ویجادر یوخسه عافیت فی الآخرة عبدی ذنوبیله
مؤاخذه واعمالیله معاقبه اولنمامقدر وعافیت فی الدین
مخالفات ومخاطراتدن بولنمامق معنالرینه درکه عبد مؤمن
بونلری حق تعالیدن طلب وسؤاله مأمور ومحتاجدر حتی
ابن ماجه ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرندن نقل ایلدیکی حدیث
شریف مفادنجه رکن یمانیده یتمش بیك ملائکه
اولوب هر کیم اللهم انی اسئلك العفو والعافیة فی الدین
والدنیا والآخرة اللهم آتنا فی الدنیا حسنة وفی الآخرة حسنة
وقنا عذاب النار دیو دعا ایلر ایسه آنلر آمین آمین

دیمکه موکلّلردر **الودود** اسماء حسنادندر لغتده محبّت
معناسنه اولوب بو محلده کثیر الودّ دیمک مراددرکه
جناب باری جلّ شانه رحیم اسم شریفینک مقتضاسنجه
جمیع مخلوقاتیچون خیری سورو اولبابده اعانت ایدر اولدیغنه
شبهه یوقدر عبادینه تودّدی توافر نعم و صرف غم و ایصال
حسنات و ثواب و طریق صوابه هدایت و دفع مضرّات
ایلمسندن ظاهردر آنجق ودّ و محبّتی عبادک رسول علیه
السّلامه اتباعیله معلّق اولمغله رسالتیناه افندمزک امر
و نهیلرینه امتثال و انتهاء ایله اکا متابعت ایتمینلر محبّة اللهدن
محروم ایدوکی و اقسام محبّتک کلّیسی کندو سندن موجود و جسم
و جانمزده روح فتوح و نور دیده اولان اول نبی الرّحمة و شفیع
الامّة علیه و علی اله و اصحابه افضل الصّلوة و ازکی التحیّة حضرتلرینه
یاردرو مادر و پدردن زیاده محبّت و مودّت و امر شریفلرینه متابعت
اوزره اولمغ فرض عین اولدیغی و اربابنه قید اشارتدر **بیت**

حبیبن سودیلرسک مغفرت تقریبن ای عاقل ● رقیب اولوکی مولایه رنکین انتساب اولمز

بو اسم شریفک خاصّه سی میان ناسده خصوصا زوجین
بینلرنده ثبوت محبّت و مودّت اولمغین طعام اوزرینه بیک
کرّه اوقویوب زوجه سیله معاً اکل ایدن آدمه زوجه سنک
محبّتی باذن الله تعالی زیاده و بینهماده رضا حاصل اوله جغی
منقول و بو اسمدن عبده مؤمن اخوان دینه الله تعالی

محبّت و بقدر الامکان احسان و شفقت ایله محظوظ اولمق
مأمولدر **ودّ** واوک حرکات ثلثه سیله سومک حبّ
و محبّت معناسنه در امّا اهل ظاهر محبّتی ارادت طاعتله
تفسیر ایتمشلردر زیرا نفس بر نسنه یه میل ایلدکده اکا تقرّب
ایدن اموره رغبت ایدر نفاوجه محبّ اولان مطیع اولور
و اهل حقیقت بیورمشلر که محبّت حرکت معنویه در که
جانب محبوبه اقدامی موجبدر تاکه مقصود اولان الفت
وصال حاصل و وحشت فراق زائل اوله محبّتی ذو النّون
مصری قدّس سرّه حضرتلرندن سؤال ایلدکلرنده جوابنده
حق تعالینک سودیکی نسنه یی سووب و سومدیکنه بغض
و عداوت ایلمک و خیری اشلیوب باری تعالیدن اشغال
ایدن نسنه یی ترک ایتمک و مؤمنینه عاطفت و کافرینه
غلظت و دیندرسول اللهه اتباع ایله معاً قضایه رضا
ویروب لومة لائمدن خوف و حذر اولنمامقدر بو ایسه
حق تعالی حضرتلرینک فضل و موهبه سیله اولور تعلیم خلقه کلام ذیو
بیورمشلردر قالدیکه مطیعان اوامر و نواهی الهیّه یه محبّت
ایدن طائفه سرکشان فرمان خدا اولان طغات نحوستپیشه یه
لله عدو و بدخواه اولمقضرورید رزیرا لازمه محبّت
محبوبک متعلّقات و احبابنه تعلّق و دوستی و مودّت
و بدخواه و بدسکاللرینه نفرین و عداوتدر امّا بر مسلم پاک الاعتقاد
بحسب البشریّه ارتکاب معاصی ایله صبغه مبغوض خدایه

مثال اوله او مقوله کسنه حقنده حسنه و سیئه سنک
حکمی ویریلوب اسلام و دینی جهتیله سنی وار محبت و رعایت
و فسق و عصیانی حسبیله منظر عداوت و نفرت قلنه‌رق
حالت دوستی و دشمنی ده متردد معامله اولنمق وجهمع
معاشرته طرف یسارده دن سیلی احتقار طوقندقجه
جانب یمینندن کف دست نوازش و مرحمت بیدریغ
قلنمق لازم کلور لکن آیه کریمه فألف ایله ثابت اولدیغی
اوزره مؤمنلر میاننده الفت و محبت ایتدیرمک
مقلب القلوب حضرتنک قبضه قدرت و اداره سنده
اولوب صرف مال و منال ایله حصولپذیر اولمیه‌جغی اجلدن
حبیب خدا صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلری نشر شمیم
کلغنچهٔ فیض عمیم صمدیدن بو نفحهٔ جانبخش ایله تعطیر
مشام سکان هفت اقلیم ایدوب خلاق عجایب عالم
جل شانه نیمهٔ وجودی آتشدن و نصف آخری برفدن
بر فرشته سرشته ایتمشدر ای قادر بی ریب و خلاف
میان ثلج و ناره ائتلاف ارزانی ایتدیکک کبی نعمت
عبودیتکله لایق اولان بندکان حضرتکه الفت و بینلرینه
مهر و محبت القاسن رجا ایدرین دیو عرض تمنی بیورمشلر
و امام علی کرم الله وجهه و رضی الله عنه جنابنی قل اللهم اجعل لی
عندک عهدا واجعل لی فی صدور المؤمنین مودة خطاب
مستطابیله مخاطب و مأمور قلمشلردر حکایه مفادینجه

تحقیق

تحقیقنمای اولی النهیدر که جناب مسیح علیه السلامه حق
ملک علامدن نازل اولوب یا ابن مریم عبادات قاطبهٔ قطان
ارضین و سماواتی مؤدی قلسک خلوتنده بنم رضای ذات
پاکم ایچون دوستی و دشمنی معناسی بولنمسه هرکز اول
طاعتلرک بارکاه عزتمده مقبول اولماز الحب لله
والبغض لله قاعده سنی رعایت ایتمیان عبدک و زهادک
تکلفات ریاضاتی رتبهٔ قبوله وصول بولمز دیو خطاب صمدانی
ورود ایتمکله اول زنده ساز دیر مردکان علیه سلام الله
الملک المناندن جلساسی حضرت یا نبی الله بزم مقوله قوم ایله
صحبت و الفت مناسبدرکه سطوح احوالمز انکشت کوی اهالی
مصون و بضاعهٔ مزجاة اعمالمز قبول رسول و رضای
خدایه مقرون اوله دیو سؤال ایلدیکلرنده جانب روح
اللهدن سیزلر اول رجال خجسته فال ایله همبزم و همحال اولمکز
کرکدرکه لقالری تذکیر جمال ذو الجلال ایده و کلاملری
موجب زیاده کیء فضل کمال و باعث تهذیب اخلاق خصالکز
اوله مضموننده شافی جواب ایله حیاتبخش قلوب اصحاب اولدی
حکمت احکام نویسان تجاریب امور انواع بنی آدمی اوچ قسمه
منحصر ایدوب اناک بر قسمتی غدا مقوله سیدرکه وجودلری
قوت روح و قوت بدن اولوب انلرسز کذران
احیانه امکان اولمیوب کار بان نفس بحضور ایشان
قبضه حلقومدن کذار ایتمز قسم ثانی کیف و تریاق

منزله سندر دركه صحبت والفتلرينه انمنه مخصوصه و
ومواطن متعدده احتياج چكيلور قسم ثالث مرض و
علت مقامندر دركه هركز آشنا لقلرينه صورت التجا ايتمز
بلكه او مقوله اخلاط فاسدنك تباعدى موجب راحت
ومفارقتى بدن اتحاده باعث صحتدر قضا ايله بو صنفه
مبتلا اولنجق شربت مدارا ايله دفع وتحليلنه سعى
ايدوب اول رسمه فضلات مقوله سندن اولان قرين
فضول هميان يارانك ازاله واخراج اولنمق لازمدر الحاصل
يارو همدم اولمغه لايق وجدير اول آدمدر كه مقارنتى
منافع دارين دن قليل وكثير جليل وحقير نوع منفعتى
مشتمل ومتضمن اوله والا تضييع اوقات عمر عزيزه مؤدى
ايدوكى بى توانداز آيينه تميزده در **منزل** اسم فاعل
بنيه سيله انزال والقا ايدجى وقوندريجى ديمكدر **مثال بيت**
اى مقلب القلوب وعلام الغيوب اولان ربم سن عظيم الشان
هر شيئى يرلو يرينه وضع ايدوب ياقشديريجى حكيم مطلق
ومعبود بالحق سن بنى خلل وتفلدن محفوظ وصورى
ومعنوى عافيت وسلامتله مسرور ومحفوظ ايله وسن
جليل الشان دوستلريكى سوجى وجميع مخلوقاتكه استحقاقلرندن
زياده خير وثنا واحسان وعطا ايدجى ودود ورحيم ورحمن سن
بن بيكس وعاجز قولنك محبتمى مؤمنلرك درونلرينه القا وانزال
ايله بنى محبوب القلوب قيلجى اول ديمكدر بو بيتى فتح باب

حكم ربانيه وكشف دردار الشفاى عنايت سبحانيه ايله
امراضه علاج وخوف دروننى ازاله واخراج ايچون اوقودقلرى منقولدر

مجيد فمجد شرع ذكرى لدى الورى
ويا باعث ابعث جيش نصرى مهرولا

المجيد اسماء حسنادندر انت مجيد تقديرنده مبتداى
محذوفك خبرى اولور معناسى ذاتاً وفعلاً وعطاءً شرف
كامل وملك واسع صاحبى ديمكدر يا خود ماجدك
مبالغه سى اوله رق واسع الكرم معناسنه در جميل العطايا
كثير الاحسان ايله دخى تفسير ايتمشلردر زيرا بو اسم شريف اسم جليل
ووهاب وكريمى جامع كبيدر خاصيتى عالم ابدان وصورده
ظاهراً وباطناً تحصيل جلالت ومحافظه طهارتدر حتى برص خسيسنى
تجاوز ايتميه رك ابرص اولان ومرض جذامدن خوف ايدن
كمسنه لر ايام بيضده كه هر آيك اون اوچى واون دردى
واون بشيدر اول كونلرده صائم اولوب افطار وقتلرنده
مجيد اسم شريفنى چوقجه قرائت ايلسه باذن الله تعالى علت
برصدن كندويه برنسنه كلوب وجذامدن امين اولوردى بو نقل
وروايت ايتمشلر واللى ياشنى تجاوز ايدن آدمدن علت برص
زائل اولمز مكر بو اسم شريف بركاتيله اوله ديو يازمشلر
فمجد ده اولان فا سببيه ومجد فعل دعادر معناسى
الهى سن وسعت شرف وير وذكر جميل ايله اكبر ديمك اولور
شرع رفع وبيان واظهار معناسنه اولوب شريعت طريقت

فی الدين معناسنه در اعرابنجهتيله فعل دعانك مفعولی
اولور **ذکر** شرف وشان وشهرت ونام معنالرنه
وستايش وثنا وسائر معنايه اولوب بعضا بر شيئك
قلبه ياخود قول ولسانه حاضر اولمسنه اطلاق اولنور که
ذکر باللسان تعبير اولنور تمجيد ايتمك ويادايلمك تعبير اولنور **لدی**
بفتح اللام والدال ظرف مبنيه دن لدن کبی عند معناسنه در
وری بالفتح والمد خلق ومخلوق معناسنه اولوب
لدی نك مضاف اليهيدر **الباعث** اسماء
حسنادن اولوب ضم اوزرينه مبنيدر معناسی قبورده
اولنلری سؤال وحساب ايچون يوم حشر ونشرده بعث
ايدوب ديرلتجی ديمك ياخود يوم جزاده بسعادت عظمايه
نائل اولسونلر وايمان اسلامی بلسونلر ايچون امم مختلفه يه
رسل کرام بعث وارسال ايديجی وياخود اکل ايدوب
عبادات وطاعاتده قائم اولسونلر ايچون مخلوقاتنه
رزقلرين ويريجی ديمك اولوب لکن معنای اولی ايله
تفسيری اهم ويو محلده الله اعلم معنای ثانی مراد وملتزمدر
خفی اولميه که روی رضی الله ديرذکر متصل اهلی
انسانلر کامل قالميوب جميعا آخرته انتقال ايلدکده عالمی روح
جسد کبی قالوب نفخه اولی ايله فنا بولدقده قرق سنه
قدر اولحال اوزره قالوب غايتنده الله تعالى قرق کون
قدر نطفه انسان کبی بياض وغليظ يغمورلر ياغديروب

اجواف وحوش وحواصل طيورده اولان اجزاء انسانيه يی
اجزاء اصليه يه ضم وجمله سنی بر يره جمع ايدوب استکمال ابدانلری
صکره نفخه ثانيه ايله احيا ايتسه کرکدر بو معنايه بعث ونشر
ديرلر بعده ملائکه وساطتيله موقفه سوق ايلرکه اکا حشر
ديرلر بونلره ايمان کتورمك فرض لازمدر ريس بوث وحشر ديمك
بعضيلر ذاهب اولديغی اوزره يالکز نفوسه کوره دکل بلکه
نفوس واجساد مجموعنه کوره در نتکم حضرت عزير عليه السلام
قصه سنده اکا اشارت وارد ريعنی الله تعالى حضرت عزيری اماته
ايتدکده حمارينی دخی اماته ايدوب يوز يل اولحال اوزره
قالدقدنصکره کنديسنی وحمارينی احيا ايلدی تفصيل ماجری سير
وتفاسير شريفه ده مسطوردر انتهی برکمسه نومی وقتنده
صدری اوزرينه وضع يد ايدرك باعث اسم شريفنی يوزکره
قرائت ايلسه الله تعالى اول کمسنه نك قلبنی نور ايمان ايله
منور وعلم حکمت ايله دخی مرزوق ايتمك جمله خواصندندر
جيش جيمك فتحی وياك سکونيله عسکر دنبو جند
معناسنه وعلی قول حرب وقتاله ياخود سائر يره کيدن عسکره
مخصوصدر بعثك مفعولی اولور نصره مضافدر **نصر**
حصر وزننده ياردم ايلمك ويغمور عموم اوزره يره صوارمق
وبر آدمی برنسنه دن قورتارمق معنالرينه در نصرك آخرنده الا
يا ياء متکلمدر **مهرول** اسم فاعل بنيه سيله جيشك حال
ياخود صفت اولور سرعتله يوريجی چاپك معناسنه در

ما لبث اى الوهيت وربوبيتده بيهمتا ويكتا اولان ربّم
سن كامل وملك واسع صاحبى اولان مولاى متعال سن جميع
مخلوقات قتنده اسمى وشان وشهرتمى ذكر جميل ايله اكثار
باعث اسم شريفيله متجلّى اولان تكرم نصرتم ايچون دخى
طرف الوهيتكدن بكا يا دنجى اولان عسكرى امداده بعث
وارسال ايله ديمكدر بو بيتى نعوذ بالله تعالى انجو علت ضرورت
اولمق ايچون صائم اوله رق افطار وقتنده كى ارا اقودقلرى منقولدر

شَهِيدٌ عَلَى قَوْمٍ بِمَا كَانَ مِنْهُمُو
فَيَا حَقُّ خُذْ بِالثَّارِ مِنْهُمْ وَعَجِّلِ

الشهيد مبرورزنده اسماء حسنادندر معناسى حق تعالينك
علمندن اصلا برنسنه غائب اولميوب مجموع اشيا علمنده حاضر
ديمك اولور ياخود شهيد حضور معناسنه اولان شهوددن
مشتق اولمق اوزره ظواهر اشيايى عليم معناسنه در نتكم
خبير بواطن اشيايى عالم معناسنه اولديغى كبى وبعضيلر
شاهدك مبالغه سى اوله رق يوم قيامتده خلق اوزرينه
شهادت ايدیجيدر معناسنى ويرمشلر خصوصا اضافيتنده
رجوعى مسلّمدر زيرا علم مطلق اعتبار اولنورايسه عليم واكر
غيبه وامور باطنه يه مضاف قلنورايسه خبير وامور
ظاهره يه مضاف اولنورايسه شهيد معنالرى ويريلور حاصلى
معناى رعناى شهيد معانى اسمين شريفين عليم وخبيره قريب
اولديغى ظاهرو بديددر **فائده** عرف شرعده في سبيل الله

مقتول اولان آدمه شهيد اطلاقنك حكمتى غسلينه ياخود نقلنه
ملائكه رحمت حاضر اولدقلرينه وياخود حق جل وعلا وملائكه لرى
انانى جنت ايله منعم اولمسى خصوصنده شاهد اولدقلرينه وياخود
شاهد اوزره يعنى متاثر ارض اوزره ساقط اولديغنه وياخود
كويا كه وفات ايتميوب حضور الهيده حاضر وزنده طورديغنه وياخود
عالم ملك وملكوتى مشاهده ايله يكنه مبنيدر انتهى
بو اسم شريفك خاصه سى باطلدن حقه رجوع اولوبحتى ولد
عاق وعاصينك جبهه سندن وكذلك زوجه عاصيه نك
ناصيه سندن برقيل الثوب اوزرينه بيك كره اوقونسه
باذن الله تعالى صلاح حال كسب ايدرلر ودائما اطاعت كورلر
ديويازمشلر شيخ احمد بونى رحمه الله شويله ديركه ولد عاصى
وزوجه غير صالحه نك جبهه سى اوزرينه ذكر وبالى اولان
كمسنه ايكى اللرينى وضع وباشنى سمت سمايه رفع ايله يكرمى كره
يا شهيد ديسه اصلاحلرينه كافيدر **قوم** قافك فتحى
وواوك سكونيله اسم جمعدر بالمعيه رجال ونسا جماعتنه
اطلاق اولنور وعلى قول رجال جماعتنه مخصوصدر **منهم**
متعلقى كان درآخرنده اولان واو ضرورت وزن ايچون كتورلمش
واو زائده در **الحق** اسماء حسنادندر تفسيرى الله تعالى
زوال وعدم وتغير قبول ايتمز موجود ازلى وابدى وثابتدر
ديمك اولوركه معدوم اولان باطل مقابليدر لفظ بعضيلر
مظهر للحق معناسنى ويرمشلر عهد قريبده مرحوم احمد شاكر پاشانك

نظم وتألیف ایلدیکی اسماء حسنی شرحنده شبو وتیره اثنی ایله
بیان وتفسیر ایلمشدر **نظم** اهل حقه اولدی دائما الحق
اولکرم حقیقتده ملحق ● اولدی الله ثابت بالذات ●
هم محق اولدیغنی قیل اثبات ● آنی بونکرم کوندر لحصایات ●
یسر ایله کند وذاتک اغنایات **نثر** لغتده حق قرآن کریمده وثابت
ومتحقق اولان شیئه وحکم وفصل وقضا اولنمش امره ومادته
وموجود وثابت وواقع اولان نسنه یه ونفس الامره مطابق
اولان صدق قوله وصدق عمله اطلاق وبونلردن غیری معنالرده
دخی استعمال اولنور **نظم** مرایایه نظر قلدم محقق ●
هو الموجود هو المقصود هو الحق ● بو دم ذکرم دیلدم الآن کما کان
هو الموجود هو المقصود هو الحق **نثر** بو اسم شریفک خاصه سنده که
مربع الشکل بر کاغده ارکان اربعه سنده یا زوب وقت سحرده
اول کاغدی کفنه که الینک ایچنه وضع وجانب سمایه رفع ایدن
کمسنه نک مهم ایشنی الله تعالی کفایت ایدر شیخ احمد بونی
روایتنه کوره بر شیئی ضایع اولان کمسنه بو اسم شریفی دورت
کاغده تحریر واوساط اوراقه دخی ضایع اولان شیئی کتب
ایدوب نصف اللیلده اللی غمده وسمایه نظر ایدرک حاجتنی
حق تعالیدن طلب وسؤال ایلسه ضایع اولان شیئی اکاردده
اولنور واکر رد اولنمز ایسه آندن عوض خیرلو بر نسنه ایله
مسرور وزرق کثیر ایله مرزوق اولور عبد مؤمنک اسم شریف
حقدن حظی رب العالمینی حق ونفسنی باطل کوروب خالصا

ومخلصا عبادته اشتغال ایتمکدر والله الموفق **ثار** تانک
فتحی وهمزه نک سکونیله قاتل ذمتنده مستقر اولان دم
ودیته ومقتولک قاتلنی قتل ایله انتقام ملغه دیرلر **وعجل**
فعل دعا اولوب خذ فعل دعاسی اوزرینه معطوفدر
مآل بیت ای قدیم ذات وصفاتله موصوف معبود بالحق
ومحمود مطلق سن عظیم الشان اولدشمنلردن صادر اولان
مکر وحیل وغدر وبتمه شاهد سن وزوال وعدم وتغیر
قبول ایتمز موجود ازلی وثابت لم یزلی سن دشمنلرمدن علی
العجله آهمی وحقمی الوب اخذ ثار وانتقام ایله دیمک اولور بو بیتی
باطلدن حقه رجوع واخذ انتقام ایچون اوقودقلری منقولدر

● وانت وکیلی یا **وکیل** علیهموا ●
● فحسبی اذا کان **القوی** موکلا ●

الوکیل اسماء حسنادندر انت نک خبریدر اولور لغتده
بر آدمک بر ایشی کندیسنه بالکلیه سپارش وتفویض ایلدیکی
کمسه دن عبارت وحافظ معناسنه در موکل الیه اعتبارله
فعیل بمعنی مفعول اولوب حافظ معناسی اعتباریله بمعنی فاعلدر
بعض مشایخ اسم شریف وکیلی بیانده هو المتکفل بمصالح العباد
والکافی لهم فی کل امر دیمشلردر جناب حق جل شانه حضرتلری
امور عباده قائم ومصالحلرینه متکفل وهر امورده قوللرینه
کافی ایدوکی بی اشتباه اولمغین عبد مؤمنک بو اسمدن حظی
جمیع امورینی اکا تفویض وتوکل ایتمکدر **مهمه** خفی اولمیه که

توکّل منازل دینلدن بر منزلدر وبلکه درجات مقربیندن
بر درجهٔ رفیعه اولوب لکن نفس الامرده من حیث العلم
والفهم غامض ومن حیث العمل مشقتلو بر شیدر ومن حیث
الفهم وجه غموضتی شودرکه اسباب ملاحظه واکا
اعتماد اولنور ایسه توحیدده طعن واسبابدن بالکلیه تباعد
اولنور ایسه سنته طعن وشرعده قدح اولور انکچون مقتضیات
توحید وشرع وعقله موافقتی وجمله معنای توکلی تحقیق
مشکل ایسه ده انوار حقایق ایله فضل الهیدن اکتحال ایدن
علمای اعلامک انها وافهاملرینه نظرا معنای توکل بعض
جهله نک ظنی کبی انسان قلب ایله تدبیری وبدن ایله کسبی
ترک وتعطیل ایدوب خرقهٔ ملقاة کبی روی ارضه سقوط
دکلدر زیرا بو صورت شرعده حرامدر توکلک تأثیری
انجق عبدک حرکتی وعملیله مقاصد ومطلوبه سعینده ظاهر
اولور شویله که بر ماده نک حصولنه اسباب مقطوعه
اولور ایسه ادعای توکل ایله آنده سعی وعملی ترک ایتمک جنوندر
مثلا شبع وطوقلق حداد ایدن تناول طعامی وولد مطلوب
ایدن وقاعی ترک ایلمک اما اسباب مظنونه اولور ایسه
انی اشلمک توکله مناقص وترک ایلمک حرام اولمازبلدقافله
بوادی وبیابانده اولان سیاح ومسافر کبی که زاد وذخیره سنه
اعتماد ایتمیوب فضل الهیه اعتماد ولغتلردن نصکرمجوزی
مسلم وبلکه سنت سلف صالحین اولدیغی اوزره حمل زاد

ایلملو یله

ذائل

ایلملو یله توکل اولنور واکر اسباب موهومه اولور ایسه که اکتساب
ایچون تدبیرات دقیقه ده مستقصی کبی بو صورتده شرط توکل
ایله اول اسبابی ترک ایتمک لازمدر فالحاصل که بو بابده ذکر اولنان
اقوال علما وفقهانک جمله سی عوام ناس اوزرینه محمول معنا
اولوب خواص ومقربین درکاه الله ایچون دکلدر که مثنوی شریف
آنکه بیند او مسبب را عیان * کی نهد دل بر سببهای جهان
بیتی مفادنجه انلر هر حالده مسبب الاسبابه توکل وحبل المتین
لطف مولا یه توسل ایدوب قلوب صافیه لرنده حقدن غیری نسنه
اولمدیغی محتاج بیان دکلدر فافهم جدا بو اسم شریف وکیلک خاصه
سی عقوبات دنیویه واخرویه ورفع مصائب بلیه اولمغله ریح
عاصف وصاعقه وامثالی شیلردن خوف ایلین کمسنه چوق چوق ذکر
ایدر ایسه الله تعالی اول شیلری اندن صرف وتحویل وکندو یه ابواب
خیر ورزقی فتح ایدر وبر آدمک قوی دشمنی اولوب دفعنه قدرت
تحصیل ایده مدیکی حالده دقیق حنطه یا خود آرپه او کی خمیر ندن
بیک لقمه اعمال ایدوب اول لقمه لری طیورلر ایچون آتدقده بهر بنده
یا حق یا وکیل یا قوی ادفع عنی العدو واهلکه سریعا دیسه الله تعالی
اول مغلوب ومظلومه کفایت ایدر حکی دخی شیخ احمد بونی دن
مرویدر علیهم ده کی ضمیرده شمندرن عبارت اولان قوم
مذکورلردر بعده حسبی عربجیتله مبتدا اولوب جمله
ما بعدی انک خبریدر القوی اسماء حسنادندر تفسیری الله تعالی
ذات وصفات وافعالنده اضدادکند ویه ضعف ونقصان

لاحق اولماز و نصب و تعب مس ایتمز جاء سنه ذو القوة دیمکدر
و قوتك اقصای معانی مرتبه سی درجهٔ کماله بالغ اولان
قدرت تامه اولمغله حق جل وعلا بو معنا ایله قویدر بو اسم
شریفی ذکره مشغول و مداوم اولنلر کندو نفسی و سائر
اعداسی اوزرلرینه قوی اولمق خاصه سندندر شدت ریح و زور
و قوت ماء و ناردن خوف ایدنلر دخی ورد ایدوب اوقوسه لر
نافعدر **موکل** تفعیل بابندن اسم مفعول بنیه سیله در
کان نك خبری اولور نته کم قوی کان نك اسمیدر مثال بیت
ای اله العالمین سن عظیم الشان اول دشمنلرك اوزرلرینه
وکیل و کفیلم سن یعنی حاضر و ناظر و معینم سن پس قویلك
صفتیله متصف اولان قادر لایزالك وکالت و کفالتی بکا
کافی و وافیدر دیمك اولور بو بیتی مصائب و ریاح
و صواعقدن خوف ایدنلر و ضعف همت و قلت قوت
ایله رنجور اولنلر قرائت ایدرلر کلدکلری محروی و منقولدر

مَتِینٌ فَمَتِّنْ قُوَّتِی وَ تَوَلَّنِی
فَمَنْ یَا وَلِیُّ اَوْلَی مِنْكَ بِالْوَلَا

المتین اسماء حسنادندر شدید القوة معناسنه ویرلور
زیرا قوت قدرت تامه اوزرینه دلالت ایدر شویله که معنا متین
الله تعالی قوتنده ماده و سببه محتاج اولمیوب من کل الوجوه
غالب اولدیغی حالده یفعل الله ما یشاء و یحکم ما یرید دیمك
اولدیغی اشارت آیهٔ کریمه ان الله هو الرزاق ذو القوة المتین

ایله معلومدر بو اسم شریفك دخی خاصه سی ذاکر دائمنه
عبادات و طاعاتده متانت ویرمك و اعداسی اوزرلرینه باذن الله
تعالی غالب ایتمکدر حتی جفنی امزرجك قدرجه سندن سوت اولمیان
ضعیف البنیه خاتونلر ایچون اسم شریف مذکوری بر پاك
و تمیز کاسه یه یازوب اول کاسه دن سوت ایچسه لر بقوة الله
تعالی سوتی تکثیر ایدرجکی مرویدر **متن** تمتین بابندن
اعتبارا معناسی اصلاح ایله دیمك اولور فعل دعادر لکن ظرف
بابندن متن پرك و محکم نسنه یه دینلدیکی جهتدن مراد و مقصود
فساد ضعفی کیدروب قوتمی متین و مستحکم ایله دیمکدر **تولنی**
بو محلده تقلد معناسنه اولوب مقصود حفظ خدای معبوددر
فمن استفهام انکاریدر **الولی** اسماء حسنادندر معناسی
امور خلایقك کلیسنه متولی و بحیث لا ینقطع انعامه منهم
آنا فآنا جمیع مخلوقاتنه خصوصا مؤمنین متقینه احسانی
مظهر و معطی دیمکدر لغتده برآدمك دوستنه و یار صدیقنه
و معین و نصیرنه ولی دینلدیکنه بناء اسم شریف مذکور محب
و ناصر معنالریله دخی تفسیر اولنور امام غزالی رحمه بو معنالری اختیار
ایتمش و عباد اللهدن ولی شول کمسنه در که الله تعالیه و دوستلرینه
محبت و اوامر الهیه نصرت و اعداء اللهه قهر و عداوت ایدر بو مشهوردر
لکن سائر ارباب حقیقتك تعریفلری اوزره ولی شول کمسنه در که
حق جل وعلا انك امرینه تولی و ظاهرا و باطنا انی عصیاندن حفظ
و بری ایدرك مبلغ کماله ایرشدرمك ایچون کندویه و نفسنه

خذلانی ایله خلل ویرمکه کما قال الله تعالى ان ولیی الله الذی نزل الکتاب
وهو یتولی الصالحین وقال الله تعالى رجال صدقوا ما عاهدوا الله
علیه پس تقریر مذکوردن معنای ولی وصف عبده و وصف
معبوده نوجهله اولدیغی ظاهر وجلی دیکاه لم عبدده ولی
اطلاقنک شمولنه که بو اطلاق مجذوب سالک و سالک مجذوبه شامل
معنا یعنی ولی کاه طالب وکاه مطلوب مولا اولمغله اکر مقام
مطلوبیده اولور ایسه جذبه سی سلوکن تقدم ایتمکله ولایتی
بر شیئه موقوفه وکسبیه اولمیوب مجرد موهبۀ الهیه در و
مقام طلبده اولور ایسه سلوکی جذبۀ رحمانیه یه تقدم ایتمک حسبیله
بالمجاهده اخلاق الهیه ایله متصف وجذبۀ رحمانیه یه مصادف
اولدقده ولی اطلاقی صحت بولور وجذبۀ رحمانیه دیدکاری
بر نوع نور تجلیات ذاتیه در که مشکاة حقیقت محمدیه اولان
نظر مرشد اکملدن مرآت قلب طالبه افاضه اولندقده راه راست
هویدا و لاجرم عبد منجذب سلسلۀ مجتبی کردن بند ارادت
ایدوب حقه تسلیم اولدقده نصکره جذبۀ حق رفع هستی موهوم
ایتمسیله ادناس بشریه وکدورات نفسانیه دن مبرا ومعرا
اولوب دنیا و ما فیهانک هلاک وفناسی فی کل حین و آن بصر
بصیرتنه روشن و عیان اوله رق اعیان واکوان وانساندن
مجانبت و حب ذاتیله موانست ایدوب صفت قیومیت ایله
متصف اولور زیرا ولایت صفات حقله اتصاف وشرع
سنت ایله اتمام وایتلافدر الحاصل ولایت خلقدن بر وجهله

مقبول اولان سالک و مجذوب [illegible]
عادت الهیه اوزرینه جاری
اولمشلردر زیرا علمهم کسبی و هم
انلر در مجذوب سالکلر وایسه
علمی بالکل انلرده وراثت و هبه
با تعب اولمغله قدری بلنمی
مصلح

تصرف قدر که دون الوحی من حیث الکشف والالهام والباطن
الی الشیء ایله مأمورلردر وخلقده حق ایله متصرف اولوب
نفس و وجوددن فانی ومن حیث الحقیقة والذات وجود حقله
باقیدر و فنادن مراد فنا فی الاعیان اولمیوب فنا فی العرفاندر
قالدیکه بو امتک اکثر کراماتی باطن واغلب کمالاتی مستور
اولدیغی وحدیث قدسیده اولیائی تحت قبائی لا یعرفهم غیری
بیورلدیغی اجلدن حال وشان ایشانی جمیعا ادراک وبیان
حد و امکانده اولمدیغی ظاهر ونمایان ایسه ده عند اهل التحقیق
هر عصرده کشف وکرامت صاحبی یوز یکرمی درت بیک ذات
موجود اولوب بونلرک هر بری بر پیغمبرک سرینه وارث وبو
وراثت بعثت حضرت فخر الانبیا علیه الصلوة والسلامدن
مقدم اولان الی بیک سنه ایچنده ظهور ایدن اسرار الهیه امت
مرحومه آراسنده هر آن موجود اولمسنه باعث اولدیغی انبیا
ومیان انبیا علیهم السلامده بعض اختصاصات الهیه ایله تفاضل
اولدیغی کبی اولیا آراسنده دخی تفاوت مرتبه ومعارف اولمق
حسبیله هر مقامن مقیمی بر اسمله تعریف قلندیغین اشارت
وایما بیورمشلردر از جمله محیی الدین ابن عربی رضی الله عنه حضرتلرندن
مروی اولدیغی اوزره افراددن یوز اون قطب اولوب غوث
ایله معبر اولان **قطب** بردر جمیع زماننده حق سبحانه وتعالی
حضرتنک مظهر نظری اوله رق جهانیانه سبب حیات معنویه در
ومقام قطبیت کبری فی الاصل مقام محمد المصطفی علیه صلوات

ادهم سالفله ده انبیانک [illegible] نصیبی فقط
کمینی قطب کلانکی [illegible] واول [illegible]
اقطابک اسم الهاسی عبد الصمد
جمیع وقتی هر زمانده اولور ایسه
اسمی [illegible] لسوان
مصلح

الله الاونی اولوب قطب زمان مظهر تام حقیقت محمدیه
اولمغله من حیث الخلافه نائب مناب قطبیت کبری در
و قطب اعظمه غوث اطلاقی شول زمان صحیح اولور که
ملتجی اکا رجا ایلدکده رجاسی قرین قبول اوله ایمدی تعبیر غوث
وقت معین ایچون مخصوص اولمش اولور امامان ایکی عدد
خاصدر که بریسی غوثک یمیننده و نظری عالم ملکوته و بریسی
غوثک یسارنده و نظری عالم ملکه در غوث اولان ذات
امام یساری استخلاف ایدر زیرا انک سیری وجودده
دائره سی اکمل و بو جهتله امام یمیندن افضلدر اوتاد
رجالدن دورت نفردر بایلک نهاددرکه منازل جهات اربعه ده
ثابتلر و هربری چار گوشهٔ عالمده قائمدر ابدال خواص امتدن
قرق نفر ذات ملائکسمات اولوب ایچلرندن بری آخرته
انتقال ایتسه مقام منتقله بریسی نصب و آکا بدل تسمیه اولنور
وعظ و نصیحت ایله مسلمینی ارشاد و اصلاحه متوجهلردر
نجبا سکز عدددر اصفیا اولوب عند بعض الکاشفین قرق
عدددرکه حمل اثقال ناس و اصلاح خلایقه مشغوللردر حقوق
خلقده متصرف اولوب غیری خدمتدن یوقدر نقبا اون ایکی
عدد رجال انقیاددرکه آنلره مشرف الضمایر دیرلر و بعضیلر
نقبا اوچیوز عدد اولان رجالده داخل اولوب بونلر مظهر اسم
باطندر و حکم اسم باطن ایله متحقق اولدقلری ایچون بواطن ناسه
مشرفلردر و ستایر سرایر بونلره منکشفه اولدیغیچون

خفا

خفایای ضمیری منتج اولدر دیرلر ذخایر الله بر طائفهٔ جلیله
درکه حق جل و علا آنلر ایله عبادی اوزرندن رفع بلیه ایلر
ضنایِن الله خواص اولیای کرامدن بر طائفهٔ علیه درکه
ظاهر و باطنلری کمال نورانیت و حقله عبودیتده خصوصیتلری
اولدیغیچون ضنایِن الله دیدیلر رجبیون قرق نفر جمع نور منظردرکه
اول دخول شهر رجبده بونلره بر ثقل عجیب مستولی اولوب حرکته
اقتدارلری قالمز و آخر رجبه قدر ثقلت مذکوره تدریج
ایله زائل اولور امناء الله ملامیه ایله معروف بر زمرهٔ
علیه و مجالی تجلیات سبحانیه درکه ظاهرا و باطنا خلق
جهانه حاللری عیان اولمامغیچون تاج و کسوه پوشان اولمیوب
هر نه لباسده بولندیلر ایسه تغییر هیئات ایله تبدیل شکل
و صورت ایتمزلر انتهی شیخ داود قیصری و مشایخ سائره
قدس الله اسرارهم حضراتنک دخی بو بحث شریفی تعریفلرنده
مراتب اولیادن مرتبهٔ اولی واحدا بعد واحد ابدا قطبیت
و بعده امامین و بعده چهار یار گزین رضوان الله تعالی علیهم
اجمعین گبی ابدال اربعه و بعده اقالیم سبعه یی حافظن و هر
بری بر اقلیم خاصک قطبی اولان بدلای سبعه و بعده عشرهٔ مبشره
مثللو اولیاء عشره و اندن صکره بروج اثنی عشره وکالة متعلق
اموره حاکم اولان اون ایکی رجال ثم العشرین و الاربعین
و بعده اسماء حسنا مظاهری طقسان طقوز و اوچیوز التمشلره
وارنجه بقیهٔ مظاهر اسما اولان اولیا که بونلرک قیامته دکین

عددلری زیاده ونقصان اولمیه رق هر زمان علی سبیل
البدل عالمده قائملر اولوب اولیای سائره حضراتی ظهور
تجلی الٰهیه حسبیله نقصان وزیاده اوله رق جمله سی
وحتی زهاد وعباد وصلحای مؤمنین مرتبه سنده اولنلر
قطب اعظمک حکمنده اولوب فقط کملین دن رتبه لری
خلفتدن ماعداده مرتبهٔ قطبه معادل اولان **افراد**
حضراتی معانی واسرار الٰهیه یی بذاتهم حق سبحانه وتعالیدن
اخذ ایدرکلدکلری جهتله قطبک حکمندن خارجلردر
جعلنا الله من عباده الذین للشیطان علیهم سلطان
الواصلین الی ذروة مقامات العرفات بو اسم شریف
ولینک خاصه سی ثبوت ولایته لازم اولمغله بر آدم هر
جمعه کونی بیک کره یا ولی دیونذکره مداومت ایلسه
باذن الله تعالی مطلوبنه نائل اوله جغی وبر کمسنه نک زوجه
یاخود جاریه سی غیر مرضیه سی اولسه اکا دخول ایتدکده بو اسمی
قلبیله ذکر ایلسه وهر وقت دخول وخروجنده ذکره مداوم
اولسه الله تعالی انلری اصلاح ایده جکی مرویدر **ولا** واولی
فتحیله ملک ومالکیت ویقینلق معنالرینه در **مالک بیت**
اکثرین وولی اسم شریفلریله متجلی وموصوف وحافظ
وناصر ومعین اولان الله العالمین حال عاجزانم معلوم عزتک
اولمغله قوتمی متین ومستحکم وبنی قورقدیغم شیلردن مصون
ومحفوظ ایله زیرا ولی الامر اولوب امورمی تدبیر وارشاده

بلغ

سندن غیری احق واولی کیم وار دیمک اولور بو بیتی مافوقنه
تصدیرحصولی واصلاح فاجر ایچون قرائت خصوصا ثبوت
مناصب ایچون لیالی جمعه ده بیک کره قرائتنه مداومتدن منقولدر وفائده سی

حمدت **حمیداً** لم یزل متفضلاً
و**محصی** لمن عاد مبیداً ومخذلاً

الحمید اسماء حسنادندر فعیل بمعنی مفعول اولمق اوزره
محمود ایله تفسیر اولنورکه وصف جمیل اولان حمد وثنایه
مستحق دیمکدر وحق تعالی حضرتلری ازلاً کندو نفسینی حمید
وابداً عبادینک حمدیله محمود اولمق حسبیله معنای حمید
صفات جلال وعلو وکماله واول سببله ذکر ذاکریندن استغنا ایله
راجع اولور عباد اللهدن حمید شول ذات شریف وسعیددرکه
عقاید واخلاق واعمالینک جمله سی من غیر مشوبات محمود اوله
وبو وصف ایله موصوف مفخر موجودات ومحمود مخلوقات
حبیب اکرم ونبی محترم صلی الله تعالی علیه وسلم افندمز حضرتلری
اولوب حتی زبور وتورات وسموات اسم شریفلری محمود اولدیغی
مروی ومنقولدر سائر رسل وانبیا واولیا وعلما حضراتندن
دخی هر برینک عقاید واخلاق واعمال واقواللرینک حمد اولندیغی
مقدار حمید ایسه لرده بر احد نقیصه دن خالی اولمامق حسبیله
حمید مطلق انجق جناب حق ایدوکی ظاهر وبدیهیدر بو اسم شریفه
مداومت ایدنلر ایچون اخلاق واقوال وافعالنده محامد کثیره حصولی
خاصه سندن اولوب کلامنده کثرت الفحش اولان کمسنه ایچون

صوایجیدیکی کاسه وطاسه یازلسه فحش آندن زائل اولمق ویدر
عبد مؤمنك بو اسم شریفدن حظی لسان حال ومقال ایله علی
وجه التبجیل جنابِ حقه ثناء جزیل ایتمکدر **لم یزل**
متفضلا منعما تفسیری الحمید مطلقه صفت اولور
مبتدای محذوف فرضا ولنان هو نك خبری اولمق دخی
جائزدر **المحصی** میمك ضمی وحانك سکونی وصادك
کسریله اسماء حسنادندر هو محصی تقدیرنده خبر اولور تفسیری
جمیع معلوماتی احصا واحاطه ایدن عالم ودانادر یعنی علم حصو
هر معلوماتك حد وعدد ومبلغی منکشفدر دیمك اولور
وعلی قول قادر معناسی ویریلور بو اسم شریفك خاصه سی
ذکر وقرائتنه دوام ایدنلر نعم الهیه یی احصا وشکر وثنایه
ومعاصی ماضیه یی تعداد واستغفاره مالك اولمقدر حسنات
وعذاب یوم قیامتدن خوف ایدنلر لیله جمعه بیك کره
قرائت ایدرایسه الله تعالی تسهیل حساب وعذاب ایلر دیو
یازمشلر **عاد** مفاعله بابندن فعل ماضیدر
عداوت معناسی ویریلور **مبید** اسم فاعل بنیه سیله
اهلاك وافنا ونام ونشانی نابود ونا پدید ایدیجی معناسنه
محصی یه صفت یاخود آندن حال اولور **مخذل** دخی کذلك
محصی یه صفت ویاخود حال اوله رق خوار وذلیل ایدیجی
وعذاب خذلانه بوراقیجی معناسنه در **مآل بیت**
محمودیت وحامدیت وجمیع افراد محامد ذات اجل واعلاسنه

اخص

اخص واحری اولان خدای بیهمتایه حمد وثنا وشکر لایحصی
ایدرم اویله بیهمتا وپادشاه کثیر العطایایه که لم یزل انعام
واحسانِ فراوانی اتصال اوزره اولوب او پادشاه بی زوال
وسلطان لایزال عداوت ایدن کشی یی سطوت باهره سیله
اهلاك وافنا وعذاب خذلانه دوچار والقا ایدیجیدر دیمك
اولور ربوبیتی دوام اوزره قرائت ایدنلر مال بسیاره نائل
وبرخالی محله فرق یدی کون قادر اولدیغی مرتبه قرائت ایلین
کسنه مرتبه ولایته واصل اوله جغی مروی ومنقولدر

بدأت بجودٍ منك یا **مبدئ** العطا ● وانت **معید** کلما فات او خلا ●

بدأت بانك فتحیله شروع وابتدا معناسنه اولدیغنده غیری
برا رضدن اوض اخری ایله خروجه دیرلر مراد ناظم بو معنا
اولمق کرکدر **بجودك** نك باسی الصاق ایچون اولور جود زیاده
کرم وعطایه دینور زیرا عطانك سخا وجود وایثار تعبیر ایتیله
اوج مرتبه سی واردر اقلی ویروب اکثری امساکه سخادیرلر
اکثری ویروب اقلی امساکه جود تعبیر ایدرلر وبرشیئی امساك
ایتمیه رك کلیسنی ویرمکه ایثار اطلاق اولنور بعضیلر بغیر
سؤال وبلا عوض واقع اولان عطایه جود وطلب وسؤال ایله
اولان احسانه سخا دیدیلر محل لرنده صرف ایدك اسخیا وجود حقنده
جود وعطانك فضائلی تعداد اولنمز درجه سنده در **شعر**

اذا هبت ریاحك فاغتنمها ● فان لکل خافقة سکون ●

ولا تغفل عن الاحسان فيها ‌ فما تدری السكون متی يكون

المبدئ میمك ضمی بانك سكونی دالك كسری
وآخرنده همزه ایله اسماء حسناده در كائناتی من غیر سبق مثلها
ایجاد یعنی عدمدن وجوده اظهار ایدیجی معناسنه در زیرا
مسبوقا اولمیان ایجاده ابداء ومثلی مسبوق اولور ایسه
اعاده دیر بو صورتده مبدئ الموطانك معناسی ظاهردر
بو اسم شریف مبدئ حامل خاتونك بطنی اوزینه زوجی
شهادت برمغیله تدویر ایدرك یكرمی كره وعلی روایة یكرمی
طقوز كره اقویوب اوفورسه باذن الله حملی دوشمیوب
ثابت اولمق خاصه سندندر **المعید** میمك ضمی
وعینك كسریله اسماء حسناده در معناسی مرجع
الموجودات بعد العدم دیمكدر كه الله تعالی خلق وایجاد ایچون
مبدئ وبعث ونشور خلق ایچون معید اولدیغی صراحة
آیه كریمه وهو الذی یبدأ الخلق ثم یعیده ایله ظاهر وبدیدر
بو اسم شریفك خاصه سی ذاكر دائمك قلبنده حشر
اجساد تقرر ایتمك وبو تقریب ایله عبادت بدنیه ومالیه
واعاده فوائته سعی ایدرك قورقدیغندن امین وامیدنه
نائل اولمقدر اسم مبدئی ضم وعلو ایله یا مبدئ
ویا معید قرائتی دفع نسیانه دوادر **كلما** عموم افاده ایدر
بر كلمه ایدوكی مستغنی قیداتدر **خلا** شنلكسز یره
اوغرمدی دیمكدر بیابان وصحراده وبادیه وتنهاده بر كسی

و

وبی نوا قالمق معنوی فوت اولمق كبیدر مثال بیت
ای كائناتی كتم عدمدن صحرای وجوده كتوران مولای متعال
بن سنك جود وكرمكله انواع نعم واحسانكی طلب ایدرك
چقوب كتدم یعنی دار ودیارمدن دور واهل واولاد واحبابدن
بعید ومهجور اولدم هر وفات ایدن وتنهالوده قلندی لحیا
واعاده ایدن سن عظیم الشانسین مبدئ ومعید اسملرینك
تجلیسیله بكا تجلی ایدوب دار ودیارمه عودتمی نصیب
ومیسر ایله دیمك اولور لكن بو معنا مجبوراً ترك دیار ایتمش
اولنلره كوره در قرائت اكثر ایدن كمسنه ده ثقلت غربت
یوغیسه اول وقت بدأ لفظیله شروع وابتدا معناسی
اراده ایدرك دعایه باشلادم مناجات ونیازه شروع ومباشرت
ایتدم دیمك اقتضا ایدر قالدیكه بدأت ده اولان تا حق تعالی یه
راجع اولمق اوزره تاء خطاب فرض اولنه رق قرائت ایتمك دخی
ممكن اولمغله اول تقدیرجه الهی سنك اولیجی جود وانعام ایله
بدأ ایلدك دیمك لازم كلور كه بو معنا مخلوقاتك ظهورندك
مقدم نعمت ایجاد ایله آندم اولان انعام یعنی قبل خلقهم انلر
ایچون ارزاق واقوات تقدیریله اكرامندن عبارت ومن
غیر سؤال اعطای نعم ونوال ایلسندن كنایدر فافهم
بو بیتی فرق كون متوالیا یومیه طقسان یدیشر كره قرائت
ایدن كمسنه یه علوم شتی وخواص اشیا منكشف ومسخر
وجمیع جهاتده قضای حاجتی میسر اوله جنغی مروی ومنقولدر

وَمُحْيِي فَوَتَّعْ لِي حَيٰوةً نَفِيسَةً

مُمِيتٌ فَعَجِّلْ مَوْتَ خَصْمِي مُنَكَّلَا

المحيي میمك ضمی و حانك سكونیله اسماء حسنادندر معناسی ذو الحیوة دیمكدر صفت حیات قدیمهٔ الهیه در یاخود خالق الحیوة و معطیها لكل من شاء حیوته علی وجه یرید معناسنه در زیرا جمله موجوداتده حتی جماده دخی سر حیات ذاتیه واردر كه اول حیات ایله حقه ارتباط بولمشلردر و بو حیات حقیقیهٔ ذاتیه روح انسانی و حیوانی اولان ایته یكی حیاتدن غیریدر اولوب كشف صحیح ایله بلنور زیرا خارجده اثری یوقدر بلكه محسوس اولان مجرد صفات حیواتك موصوفی اولان نسنه در اسم شریف مذكورك خاصه سی وجود الفت و امنیت اولمغله بر آدم علی الدوام اوقویوب بدنی اوزرینه اوفورسه فراق و حبس خوفندن امین اولور نجی ویدر **وتّع** فعل دعادر **حیوة** دیرلك كه موتك مقابلیدر **نفیسة** حیاتك صفتدر شریف و لطیف و فاخر و مرغوب و ذی قیمت نسنه یه نفیس دینور بو مقامده رفاه و راحتدن كنایه در **الممیت** میم اولك ضمی و ثانینك كسریله اسماء حسنادندر خالق الموت دیمكدر كه معنا ایجاده رجوع ایلر و بعضًا احیا و اماته قلبه نسبتله معناسی اخری اولور زیرا جناب خدا جل و علا بر مقتضای یضل من یشاء و یهدی من یشاء محول الحول و الاحوال اولمغله

خالی اكلدن ادراك
جمله جمادات حیات و كشف
اولمدقلرین ارباب كاشفه و نصوص
و بیانه بو رسنلردر عالمنه
قاطعه دخی بونلرك
دلالت ایدر و ان من شیء الا
یسبح بحمده مسلمه

ارواحله اجسامی احیا و اماته ایلدیكی مثللو قلوب مؤمنینی دخی نور ایمان و معرفتله احیا و عارضهٔ غفلت و وسوسه ایله اماته ایدر بو اسمك خاصه سی طاعت باریده نفسی مطیع ایتمكدر كه نفس اماره بالسوء اوزرینه قدرتی اولمیان كمسنه عند الصوم صدری اوزرینه وضع ید ایله اسم شریف مذكوری قرائت ایده رك نائم اولسه الله تعالی انك نفسنی مطیعه و مطمئنه ایدر **موت** اولمك و ساكن و اسم اولمق و ابو منق و حیاتی تكدیر ایدن حزن و اند و هه و زوال عقله و جهالت معنالرینه استعمال اولنور عجل مفعولدر خصمه مضافدر **خصم** نزاع و جدال ایدیجی مخاصم معناسنه مذكر و مؤنث و جمعی مساویدر **منكل** تفعیل بابندن اسم فاعل بنیه سیله عجلده اولان ضمیردن حالدر معناسی بر آدمی قبولكرده سی اولان نسنه دن بر طرف ایلیجی یاخود سائرلره مدار خوف و عبرت اوله جق وجهله بر كمسنه یه برایش ایلیجی دیمكدر **مآل بیت** سن عظیم الشان لحیا صفتیله متصف و ممیت اسمیله متجلی قادر قیوم سن دنیا دیرلكندن بن قولكه رفاه و راحت و غنا احسان و انس و جن و نفس و هوادن بكا غرض و عداوتی اولان خصمی دخی عبرة للغیر اشد عقوبتله سریعًا و عاجلًا تنكیل و اهلاك ایله دیمك اولور بو بیتی ظهور فرقت عیال و احباب و یاخود حبس ایله دچار عذاب اولمقدن خوف ایدن كمسنه

اسم محیی عددنجه اوقونوب بدنی اوزره اوقورسه رنجش
٦٨
فرقت وحبس ومذلتدن رهایاب ومصون اوله‌جغی منقولدر

وَیَا حَیُّ اَذْهِبْ رَوْعَ قَلْبِی فَلَمْ اَزَلْ
بِذِکْرِكَ یَا قَیُّومُ مَا دُمْتُ مُوصِلَا

الحی حانك فتحی ویانك تشدیدیله اسماء حسنادندر
حیاتدن وصف اولورکه الله تعالی علماً وقدرةً حیوة ابدیه ایله
حی اولوب ذات اجل اعلاسنه اصلا فنا وموت وعجز
وقصور وضعف وفتور عارض اولمازدیمکدر بعضیلر
موت وفنا ایچون اوزرینه سبیل اولمامق وجهله باقیدر
دیمك معناسنی ویرمش امام غزالی مرحوم فعال دراك
تعبیریله تفسیر ایدرفی الحقیقه جناب حق حی کامل مطلقدر که
کافهٔ مُدرِکات تحت ادراکنده مندرج وقاطبهٔ موجودات
دائره فعلنده مندمج اولوب حیاتِ اَحْیاءِ سائره ادراك
وفعللری مقداریدر وکی ظاهردر ومراتب احیادخی تفاوت
حیاتلری قدر متفاوتدر ایدوکی عند اولی الابصار بدیهیدر
وباهردر **نظم** نه حیاتش بروح ونفس وتنست
بلکه او زنده بخویشتن است او بخود زنده ایست باینده
زنده کان دگی با وزنده **نکته** بو اسم شریفی وقت سحرده
قرائته مداومت ایدنلره قلبده تصرف حصولی خاصه سندندر
روع رانك فتحی وواوك سکونیله برنسنه‌دن قورقمق
وقلبك حدتی صوغومق معنالرینه در اذهب فعل دعاسنه

مفعول اولور ومابعدنه اضافتله اقونور **نکته** اکثر کملین
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضراتنك وقت سلوکلری
هنکام حرارت ورطوبت اولان ابتداء شبابتده واقع
اولدیغندن حکملری سالك برجرشد اکمله مقارن
ومالك اولمدقجه تدارك مافات ایلمسی مشکل اوله‌جغی رؤیتنه
مبنی ناظم قصیده شیخ نور الدین مرحوم حضرتلری روع قلبك
ذهابنی رجا ونیازدن مرادی الله اعلم هوا وهوس ونوافل
ایله مرور ایدن سن وسالدن تأسف لزومنی کنایت
وطریقه ذکر وسلوکی ایما واشارت اولمق کرکدر **القیوم**
قافك فتحی ویانك تشدیدیله بدأ واول وحدوثدن منزه
ومبرا وازلی وقدیم اولان جناب خدا جل وعلانك اسماء
حسناسندن اولوب تأویلنده وجوه وارددر وجه اول
انه قائم بتدبیر امر العباد فی انشائهم وارزاقهم معناسنه‌در
یعنی حق تعالی عبادی یرادوب رزقلندرمق تدبیری امریله
قائم دیمك اوله بو وجه مجاهددن مروی ومختار زجاجدر
وجه ثانی العالم بالامور معناسنه اوله بو وجه عربك
فلان یقوم بهذا الکتاب قوللرندن مأخوذدرکه عالم
بردیمکدر وجه ثالث القائم علی کل نفس بما کسبت
معناسنه اوله بو وجه دخی کلبیدن مرویدر ایمدی بو
مذکور اوزره اسم قیوم اسماء الٰهیه‌دن خالق ومبدئ
ورزاق وحسیب وعلیم اسماء شریفه‌لرینی متضمن اولمش

اولور بو اسم شریفك خاصه‌سی ذاتاً و صفاتاً و قولاً و فعلاً
حصول قیام و قیمومیت اولمغله اسم حیّ دن محیی اولرق
ذکر ایدن کمسنه‌دن باذن الله تعالی نوم و غفلت زائل
اولور و عند اکل الطعام هر لقمه‌ده اوزرینه قرائت ایلسه
یدیکی طعام قلب بطننده نور اولور و هر کون قرق کره یا حیّ
یا قیوم لا اله الا انت دینلمه عظیم فائده بولور عبدك بو صفته
مدخلی ماسوی اللهدن استغناسی قدردر اسرار معلوم اوله که
اسماء الهیه‌دن هر برینجه اسرار حکمت شعاری حاوی اولوب
کنهیله درکنده عقول قاصره اصحابی دم‌بسته‌در و لکن و تفهم
و تفهیمنده کلیل و بیمجالدر از جمله اسم حیّك عددی اون
سکز اولوب هر بر عددی بیك عالم احیا و ایجادینه
اشارت اولمغین اون سکز بیك عالم خالق اولنکه و اسم
و مسماسیله که حا و یادر بو وجهله اوزره عددی یکرمی
اولمغله اسم ودودی متضمن اولدیغندن اون سکز بیك
عالمده آثار محبة الله آشکار اولدیغی مظهر و مبیندر
و اسم حیّك متضمن اولان اسم ودودده مودّت مندرجه
اولوب و مودّتك عددی دورت یوز اللی و حروفی دخی
یالکز دورت اولمغله عدد مذکوره ضم اولندقده مجموعی
دورت یوز اللی دورت اولوب محمد رسول الله جمله‌سنك
عددی ایله مساوی اولمغله اسم شریف حیّك باطنی ضمننده حبیب الله
اولان سید الکونینك رسالتنه اشارت اولدیغی

شناسنده کان اسرار حروفه ناستین و اشکاردر کذلك
قیوم اسم شریفنك دخی معنای اعجازینه اسنده معجز
خفیه‌در که مشدّدی محسوب اولمق اوزره عددی یوز
التمش التی اولوب کلمه لا اله الا الله نك دخی عددی قیوم
ایله مساوی اولمغین بو ایکی اسم شریف لا اله الا الله محمد
رسول الله ذکر شریفنی متضمن و مشتمل اولدقلری شناوران بحر
اسراره خفی دکلدر مثنوی شریف چونکه او مخفی نماند از محرمان
ذات وصفی چیست کان ماند نهان والحاصل حیات جمیع صفات
الهیه‌یی مستلزم و قیمومیت دخی کافه خلایقك ذات الهیه‌یه
افتقارینه دائر اولدیغندن اسم جلالك سرّینه مظهر اولدیلر
بو اسم شریف حقنده دخی اسم اعظمدر دیو خبر صحیح وارددر
حتی عیسی علیه السلام احیاء موتی مراد ایلدکده یا حیّ یا قیوم
دیو دعا ایلدیکی مرویدر مثنوی شریف چون بیانش بیحد است ای بو الوس
بحثم کن پیش ازین کم زن نفس موصلا صادك
فتحیله متصلا ذکرك تقدیرنده اولور صادك کسریله
اولاشدیریجی و اولاشمش و ایرشمش معنالری ویرلدکده دخی
جائزدر مابیت ای ازلاً و ابداً حیات صفتیله متصف اولان
حیّ لایزال و ای امر عبادی تدبیره قائم و دائم اولان قیوم
ذو الجلال درونمك قورقوسن و صوغوقلغین کیدروب
امنیت و اطمینان کرم ایله که بن دخی مدت حیاتمده متصلا
سنك ذکر شریفکله قائم و طاعتکله بهره یاب اولهیم

دیمکدر بو بیتی بلا وتله مبتلا ویا عارضهٔ نسیان وضعف
حفظله متحیر وبی صفا اولان کمسنه بر مکان
خالیده اون التی کره ذکر ایلسه ربتبهٔ قوایه سی ترقی
وقسوة قلبدن خلاص اوله جغی مروی ومنقولدر

ویا واجد اوجد لنا کل نعمة ●
ویا ماجد امجدنی وکن لی منجدة ●

الواجد اسماء حسنادندر تفسیرنده عالم وابدی فقیر
اولمازغنی ومغنی دیو یازمشلر واراده وطلب ایلدیکی شیئی
بولیجی تعبیرینی دخی تحریر ایتمشلر خاصه سی تقویت قلب
اولمغله طعامی لقمه لری اوزرینه اوقویان آدمک توحید
باریده قلبی مقوی اولور **اوجد** ایجاددن فعل امردر

الماجد اسماء حسنای الهیه دن اولوب معنا جهتندن
اسم شریف مجید کبیددر شو قدر فرق وارکه مجیدده اولان
مبالغه ماجدده اولمیوب همان واسع الکرم والنعم ایله تفسیر اولنور
خاصه سی تنویر قلب اولمغله بر آدم حتی غایب ونجبه یه دکین خالی
محلده قرائت ایلسه حق تعالی اکا معقد ایلدیکی شیئی منامنده اظهار ایلر
منجد تفعیل بابندن اسم فاعل بنیه سیله زکاوت ونجابت وسماحت
وفضیلت ویریجی معناسنه در **مثال** ای غنی وهر شیدن مستغنی
اولان یزدان وای منعم علی الکل ومغنی اولان رب منان
بن عاجز ومحتاج قوللرک ایچون اثنا صلاح وسنک عطای
شریفک اولان هر حاجت ومطلوبمزی خلق وایجاد واعطا

وانعام ایله وای نعیم وکرمی واسع اولان سبحان بن قوللرکی انواع
مجد وشرفله شرفیاب وذکاوت ونجابت وفضیلت سعادتیله
دخی کامیاب وفوزیاب قیل دیمک اولور بو بیتی تنویر روح وقلب
اکدار دهر ایچون قصدیله طعام اوزرینه اوقودقلری منقولدر

ویا واحد مالی سواک مفرج ●
ویا احد فرج وقل همک انجلا ●

الواحد اسماء حسنادندر تفسیری الله تعالی ذات وصفات
وافعالنده منفرد تعبیریله در بر فحوای لیس کمثله شیئ فی الارض
ولا فی السماء ذاتنده واحددرکه تقسیم وتجزی اولمز یعنی انقسام
محالدر وصفاتنده واحددرکه کندو بر شیئه وبر شیئ اکا شبیه
دکلدر وافعالنده واحددرکه شریک ونظیری یوقدر

نظم حال عالم بیاک نظام ونسق ●
نیست الا دلیل وحدت حق ● موجد کون اکر دوتا بودی ●
کار آن منتظم کجا بودی ● نقل بو اسم شریفی خلوت
وتنهالقده دهشتی اولان کمسنه قرائت ایلسه قلبی وحشتی
مطمئن اولور **مالی** ده اولان ما نافیه و**سواک**
ده اولان کاف واحد حقیقی یه راجع کاف خطاب اولوب
سوی سینک کسری وواوک فتح وقصریله غیر معناسنه در
واصناف ما سوی طقوز نسنه دن عبارتدرکه ملک
وفلک وکوکب وطبیعت وعنصر ومعدن ونبات وحیوان
وانساندر **مفرج** تفعیل بابندن اسم فاعل اوله رق معناسی

غم و غصه‌یی کشف و ازاله ایدیجی دیمکدر **الاحد**
همزه‌نك وحانك فتحه‌لریله اسماء حسنادندر معناسی
الله تعالینك ذاتنه اصلا تعدد و اشتراك تطرق ایتمز
متوحد فی ذاته و متفرد فی صفاته دیمکدر نحو اولمیه که
احد الله و واحدك معنا بركبی كورینور لكن بینهماده فرق واردر
شویله که احد نفی موضعنده نفی عامی مقتضی اولور مثلا
ما رأیت احدا دیدکده متکلم افراد انسانیه‌دن بر فردی كورمش
اولورو واحد نفی خاصی اقتضا ایتمکله ما رأیت واحدا دیدکده
بر شخصی كورمیوب ما فوقنی كورمش اولور خلاصه کلام
واحد دیدکلری اول قبول ایتمز که بردن اول یوقدر احد
دیدکلری ثانی قبول ایتمز که عدده ثانی ایله بدء اولنمز یعنی احد
اثنین دینلمز واحد و اثنین دینلور و اسم احد عند الاطلاق
ذات اقدس الهی‌یه خاصدر حتی رجل احد دینمك جائز
دکلدر قالدیکه مشایخ صوفیه قدس الله اسرارهم حضراتنك
تحریر و بیان بیوردقلری اوزره ذات باری‌نك جمیع صفات
کمالیه ایله اتصافی اعتبار اولنده قدم ذات واحدیه و الهیه اطلاق
اولنور و صفاتدن مجرد اعتبار اولندیغی حالده اکا ذات احدیه و عما
دنجه یرلر و دخی احد و واحد عین ذات و صفاته دلالت ایلدکلری
جهتله اول الاسمادر دیمشلر الله اسم شریفنك دلالتی
ایسه مرتبه‌یه در انکچون اول الاسما دینلدی نتکم پادشاهلره
ملك دینلمسی ذات اعتباریله اولمیوب مرتبه اعتباریله در

بو

بو مقامده‌ندر که الله تعالی‌یه واحد لا عن عدد دیرلر زیرا
واحد حق جل و علا مرتبه عددیه‌دن تنزیه ایچون وضع اولنان
درجاتك نهایتیدر بلکه حق سبحانه و تعالی عددك مبدئی
اولان واحدك مبدئیدر بو حسابه بالفعل عددك مبدئی
دکل و الا عدده مقابل كلوب عدد کبی اولمق حادث اولوردی
بنا بر این احدیتده تجلی محالدر زیرا انده غیرك وجودی یوق
بلکه ذاتك ذاته ظهوری واردر **نظم** احد کلیات مرجع اعداد
واحدی لیك مجمع اضداد ● واحداست و بذات خویش احد
وحدتی جز ز شمار عدد ● هر که او وحدتش شود مشهود
از عدد فارغست و از معدود **نثر** بو اسم کریم احدك خاصه‌سی
سفرنده وحید اولان آدم کراراً قرائت ایدر ایسه الله تعالی
اکا رفیق ارسال ایتمك و خائف اولان کمسنه کونده بیك کره
اوقورسه خوف زائل اولور کمسنه ایچون حقه یقینلق حاصل
اولمقدر عبد مؤمنك حظی حق توحیدده طالب ازلدن ابده کیمی
حقدن غیری كورمامکدر **قل** قول و عاصی سویله معناسنه
معلوم ایسه ده الهام ایله دیمك مرادر **هم** هانك فتحی
و میمك تشدیدیله حزن و اندوه و درونده عزم و تصمیم
اولنان خصوصه دینور **انجلا** افعال بابندن صیغه ماضی
اوله رق منکشف و روشن و عیان معناسنه در ماله
اکا ازلا و ابدا وحدانیتله منفرد اولان باری ذو الجلال غمنك کلی
سندن غیری دفع و ازاله ایدیوقدر و ای احدیتله

متوحد اولان مولای متعال غمنا کلمغی دفعله بن قولکی
فرحیاب وبنعیم وسنك غم واندوهك ازاله اولمشدر
قولم خطابیله ذکر مخاطب وملهم ایله دیمك اولور بو بیتی
همو قلت رزق وخوف خلقدن قیچون اوقودقلری منقولدر

وَیَا فَرْدُ هَبْ لِی لَا تَذَرْنِی مُنْفَرِدًا ●
وَیَا صَمَدُ کُنْ لِی لِاُمُورٍ مُسَهِّلًا ●

فرد فانك فتحی وراڭ سکونیله متفرد وبی‌نظیر معناسنه
وترددن اعم واحددن اخصدر بو صورتده الله تعالی صفات
کمال و وحدانیت ذات ایله منفرددر دیمك اولور که معناسی
ترکیب وازواجك کلیسندن استغناسنی مبین وموجوداتك جمله‌سنه
مخالفتی متضمندر بو اسم شریف صمده اضافتله قرائت اولنور
زیرا ایکسی بر بریلرینی مفسر کبیدر ابو هریره رضی الله تعالی
عنه روایتی اوزره مضبوط اولان اسماء حسناده فرد اسم
شریفی اولمدیغندن غیری اسم شریف احد دخی سنن ابن ماجه ده واقع
اولوب روایت امام ترمیذیده وقوع بولمدیغی اجلدن قصیده‌نك
بعض نسخه لرنده بیت سابقك مصرع ثانیسی ویا صمد فرج
وقل همك انجلا اوله رق بو بیت بتون بتون متروك ایسه‌ده
تبرکاً شرح وبیان قلنور **لا تذرنی فردا** بنی یالکز قلمه
دیمکدر که حضرت زکریا علیه السلامك ولد وارث نیازیله
باری تعالی یه اولان دعاسندن استعاره واقتباس اولنمغله
هب لی نك مفعولی اولان لفظ ولدك ضرورت وزن ایچون

محذ

محذوفدر **الصمد** صادك ومیمك فتحه‌لریله اسماء حسنادندر
تفسیری درجه کمالده مجدت وسودد ایله سید و درگاه
الوهیتی حوایج مخلوقاته مقصد یعنی مخلوقاتك جمله‌سی جمیع
احواللرنده کندویه محتاج وذات جل واعلاسی مستغنی
عن الغیر دیمکدر امام علی کرم الله وجهه حضرتلرندن
بر روایته کوره صمدك معناسی لم یلد ولم یولد اولمغله بو
تقدیرجه سوره اخلاصده صمد اوما بعدی صمدك مفسری اولور
بو اسم شریف فرد وصمدك خاصه‌سی اغنا عن الاحتیاج اولمغله
ذاکر دائمی ما سوی اللهدن مستغنی اولوب دنیاده حرامه قصد
ورغبت ایتمز وبلکه بلیاتندن امین اولمق ایچون حلال دخی باذن الله
تعالی اعتبار ایلمز **امور** حال وشان وحادثه معناسنه
اولان امرك جمعیدر **مسهل** تفعیل بابندن اسم فاعل
بنیه سیله سهولت ویریجی وقولایلیجی دیمکدر مآل بیت
ای صفات کمال و وحدانیت ذات ایله منفرد ومتوحد اولان
الله احد بکا خیرلو ذریت بغشله ذریت واولادسز منفرد
قلمه وای محتاج الیه کافه مخلوقات وموجودات واوصاف جمله‌سی
لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفوا احد اولان الله الصمد جمیع امورمی
تسهیل وآسان ایدیجی اول دیمکدر بو بیتی بو وجه محرر ومذکور
ولد وارث رجاسی وتسهیل امور تمناسیله اوقودقلری مسطوردر

وَیَا قَادِرًا اَهْلِكْ عَدُوِّی بِکَیْدِهِ ●
وَمُقْتَدِرًا اَرْدِی اَلْکَذُوبَ اَلْمُقَوَّلَا ●

القادر اسماء حسنادندر تفسیری الله تعالی وجودنی
اراده ایلدیکی هر ممکنی من غیر معاونة غیره ابداع واختراع
وایجاده مقتدر ذو قدرت دیمك اولور **نظم**
بی نظیر وبی وزیر وبی مشیر ● پادشاهدر کل شیء اوزره قدیر
مقتدر دخی اسماء حسنادن اوله رق قادر معناسنه
ایسه ده افتعال بابنك بناسی تکلف ایچون اولدیغی جهتله
مقتدر قادردن ابلغ ومبالغه ده اکثر ایدوکی اوضح واظهردر
وقدرت بر صفتدر که انك ایچون اشلمك وترك ایلمك صحیح
اولور یعنی ممکناتك وجود وعدملرنده تأثیر قلور عبید ایچون
قدرت باری واسباب وآلات واسطه لریله بعض ممکناته اکرچه
فی الجمله قدرت واردر انجق اختراعه صالح ومؤثر اولمدیغندن
عبدك قدرتی ناقصه وحادثه اولوب حق تعالی نك قدرتی
قدرت تامه وقدیمه وصفت ازلیه در اسننه سنه بو آن قیامتی
افاضه واقامه ایدر واقامه ایتمدیکی تأجیل سابقه سنه بناءً
تعجیلی اراده ایتمدیکندندر بو یلجه ایمانمز واردر **نظم**
در همه کار در همه حالت ● کار کر بی توسط آلت ●
اثر آن بر عدم بو سیاه ● رخت تا خطه وجود کشید
تتمه خفی اولمیه که الله تعالی نك ممتنع اوزرینه قدرتی حقنده
علمادن بعض کلام واردر که لسان نا کلمز از جمله شرح عقاید
حاشیه سنده مولانا رمضان افندی الله تعالی ممتنع اوزرینه قادر
دکلدر دیمش ممتنع شول عدم محضه دیرلر که ذاتی عدمنی اقتضا

ایلیه پس ممتنع تحت قدرته داخل دکلدر والا ممکن اولمق لازم کلور
زیرا مقدور اودر که تحت قدرته داخل اوله کرك بالفعل
موجود اولسون کرك اولمسون عرفی شیرازینك بو بیتی
دخی ذکر اولنان معنایی اشعار ایدر **بیت**
ذات تو قادر است بایجاد هر حال ● الا با فریدن چو تو یکانه
ولکن بو مقوله عبارتده سوء ادب اولدیغی ظاهردر حق تعالی
کندی کبی خلق ایتمکه قادرمیدر دیمك سؤال قبیحدر جوابنده
محاله قدرت تعلق ایتمز دیمك کرکدر ومحال تحت قدرته
داخل اولمامسنده قادره نقصان کلمز بلکه نقصان محالده در
که متعلق قدرت اولمغه صالح دکلدر وبعض مکاشفین
بیورمشلر که الله تعالی نك قدرتی مطلقه اولمغله ایجاد محال
اوزرینه قادردر اکر مشیتی تعلق ایتسه وجوده کلور نظیر الله
قولنه لو اراد الله ان یتخذ ولدا نظم شریفنه وامثالنه کوره
الله تعالی ولدی وامثالنی مشیتنه نسبتله درجه امکانه
ادخال ایتمشدر مع هذا عقل دلالت ایدر که بو مقوله نسنه
محالدر انتهی **خصمنه غلبه** مراد ایدن آدم ابدست
الدقده نصکره هر عضو وضوئی اوزرینه قادر اسم شریفنی
قرائت ایلسه خصمنه قهر وغلبه ایده جکی ونسیان وغفلتی
اولان کمسنه مقتدر اسم شریفنی چوقجه اوقوسه حق تعالی
ایقاظ ونسیاننی ازاله ایلیه جکی واو نجودن انتباهی حیننده
قرائت ایدندن خیر کثیره نائل اوله جغی مرویدر **علوی** ده اولان

یا معکم دیمه یا سیدر عدوّ عینك فتحیله دشمنه دیرلر مفرد
وجمع ومذکر ومؤنثی برابردر **کید** دها اولان با
سببیه یا خود ملابسه ایچوندر اولوب ضمیر عدوّه راجعدر
کید کافك فتحی و یانك سکونیله برادمه مکر وخباثت
وحیله ایلمك معنالرینه در **اردی** الفك فتحی ورانك
سکونیله کوتو وکمتر وهلاك ایله معناسنه فعلدر عادر
کذوب صبور وزنیله مبالغه کاذب ویلانجی شخصه دیرلر
کاه [illegible] بولنور وعند دروغ اهلی تا ابد فحواسنجه مستحق عذاب
الیم اولان کروه مکروه ولیمدر زیرا کذب فجوره وفجور ناره
ایصال ایدر عیوب خبیثه وقبیحه دن وعلامات نفاقدن
اولمغله بسه سیله مؤمن اولان آنی ارتکاب ایتمز مکر مال
ودمنی وقایه واخوان دینی حمایه واستمالت قلوب اودّا
ودفع کید اعدا خصوصا اصلاح ذات البین مثللو غرض صحیح
متضمن اولدیغی وقتده ورته اولمش اوله **مقول**
اسم فاعل بنیه سیله نفاقانه یلان سویلیجی شخص خبیثه دیرلر
ما لبث ای ان لا و ابدا قدرت صفتیله متصف اولان قادر
مطلق بن قولکه عدوّ اولان دشمنی کند ومکر وحیله سیله
اهلاك ایدوب قازدیغی حفره یه دوشورولی کمال اقتدار ایله
موصوف ومقتدر اولان حق سن عظیم الشان اول کذب
ودروغ ونفاق ایله آلوده ومضر اولان شخصی اهلاك
وازاله ایله دیمکدر حیله سنك سیئه سی حیله کارك کندیسنه

احاطه ایدوب قازدیغی برکند واچون اولدیغی آیت کریمه ولا یحیق
المکر السیئ الا باهله ایله معلوم ومنجر لاخیه جبا وقع فیه
مکبا حدیث شریفیله دخی مبرهن ومحزوم اولمغله صداقت
واستقامته ادمان شرط سلامت اهل ایمان ایدوکی ظاهر
ونیکمانه بو بیتی قهر اعدا ایچون ورد ایدوب اوقودقلری منقولدر

وَلَا زَالَ ذِکْرِی یَا مُقَدَّمُ فِی الْعُلَا
وَذِکْرُ عَدُوِّی یَا مُؤَخِّرُ اَسْفَلَا

ذکر ذالك کسری وکافك سکونیله حفظه وستایش وثنا یه
ونمازه ودعا ونیاز الهی یه وبعضا بر شینك قلبه یا خود قول
ولسانه حاضر اولمسنه دیرلر بو جهتله ذکر ایکیدر بری ذکر
بالقلب وبریسی ذکر باللسان وهر بری ایکی دردر ذکر عن نسیان
وذکر لا نسیان کبی که ادامه حفظ وازبردن عبارتدر وذکر
باللسان ترکیده اکمق ویاد ایلمك ایله تعبیر اولنور ومجازا صیت
وشهرت وشرف وشانه استعمال ایدرلر ناظم قصیده نك کندو
ذکریله مرادی معنای مجازی اولان ذکر جمیل وشرف وشان و
عدوّ ذکریندن مقصودی ذکر مستهجن ایدوکی ظاهر ونمایاندر
المقدم تقدیمدن اسم فاعل بنیه سیله اسماء حسنادندر
معناسی الله تعالی بعض اشیایی بعض اشیا اوزرینه تقدیم ایدیجیدر
دیمکدر تقدیم ذاتی ایله تقدیم ایدر که بسایطی مرکبات اوزرینه تقدیمی
کبی وتقدیم وجودی ایله تقدیم ایدر که اسبابی مسببات اوزرینه
تقدیمی یا خود شرف وقرابتله انبیا واولیا وعلما وصلحایی غیرلرینه

معاد ایله تقدیمی کبیدر و تقدیم تقریب اقتضا ایتمکله مقدم اولان
مقرب اولمق لازم کلمکین مراد رتبه ده تقدیم و تأخیردر دیمشلر
المؤخر بو دخی تأخیردن اسم فاعل بنیه سیله اسماء حسناددن
اولوب معناسی معلوم و اشبو وصفین شریفین بر اسم منزله سنده
اولمق روایتنه مبنی لدی القرأة بینهما فی جمع ایتمک تفریقدن
احسن ایدوکی ادغیر موهوم مدرمعرکهٔ حرب و قتالده یا خود
محل خوف و خطرده بولنان آدم المقدم المؤخر دیو یوز کره قرائت
ایلسه بقدرة الله تعالی قلبنه سکونت کلمک خاصه سندندر
علا عینک ضمیله علودن یوکسلتمک و یوکسک و بلند
اولمق و قدر و شرف بولمق که اعلولق معناسنه در اسفل
ضد اعلادر مآل بیت ای مقدم اسم شریفیله متجلی و استیلاء
باهر صاحبی اولان مولای متعال بن قولنک ذکر و ستایشینی
درجهٔ اعلاده دائم و ذکر جمیل ایله جملهنک اوزرینه تقدیم ایله
وای مؤخر اسم شریفیله متجلی و سلطان قاهر صاحبی اولان
باری لایزال بکا دشمن اولان کشینک یادینی کیروده قویوب ذکر مستهجن
ایله خور و حقیر و الحق ایله دیمک اولور بو بیت هنکام حرب
و غاده آفاتدن امین اولمق ایچون اوقوده قاری مجرب و منقولدر

الی السبق قل یا اول انت اول ● وقل یا آخر اختم لی امور مهللا ●

سبق سینک فتحی و بانک سکونیله برکمسنه نک صاحب شوب
ایلدوسنه کچمک الاول الفک فتحی و واوک تشدیدیله

اسماء حسنادندر تفسیری مبداء وجود اعتباریله جمیع موجودات
و خلایقدن اوزرینه سابق دیمک که لا شئ قبله و لا معه معناسنه در
الاخر کذلک اسماء حسنادندر تفسیری منتهاء وجود
اعتباریله بعد فناء الخلایق باقی و حده دیمکدر منلا جامی
قدس الله سره حضرتلرینک نظم مناجاتلرندندر نظم
اولی و ترا بدایت نی ● و آخری و ترا نهایت نی ●
بیورملوندن دخی معنای رعنای اسم شریفا اول و آخر
روشن و ظاهردر شعر از ازل هر او کلرک اولدر اوکی
تا ابد هر صوکلرک اولدر صوکی ● اول آخر کهنه عقل ایرمدی
قائم دائم خدا در سرمدی ● قل لفظیله ناظم قصیده خصوصی
کندو نفسنه خطاب ایلو خاصه لری اولا دمتنی ایدوب زوجه سی
عاقر اولان آدم در برت جمعه علی التوالی هر جمعه کونی
بیک کره یا اول دیو ذکر ایلسه الله تعالی حاجتنی قضا ایدوب
قدرت و عنایتیله مرزوق الولد ایدرجکی و اعمال خیریه سی
اولمیان کمسنه الآخر اسم شریفنی ورد ایدنسه حق جل و علا
اول کمسنه نک اعمالنی خیر و صالحات ایله ختم ایلیه جکی مرویدر
اموت نفس متکلم وحده بنیه سیله در مهلل میمک ضمی
و هانک فتحی و لام اولک تشدیدیله تهلیلدن اسم فاعلدر
تهلیل بو نسنه دن رجوع ایلمک و لا اله الا الله دیمک
معنالرینه در اعرابجهتیله اموت ده اولان ضمیر متکلمدن
حال اولور مآل بیت ای نفسم حکم جمله دن اول سن دیکه

ای مبدأ و منتهاء وجود اولان معبودم سن عظیم الشان
ای بدایت اولان سبحان و ای نهایت اولان غفران سن بکا آخر
نفسده حسن خاتمه کرم ایله که تسبیح و تهلیل ایلدیکم حالده
وفات ایدهیم دیمکدر مضمون بیت مذکورده من قال فی آخر کلامه
لا اله الا الله موقنا بها یدخل الجنة وینجو من النار مات علی
الایمان بشارتنه اشارت وارد ربوبیتی ٩٩ مسافتده قرائتنه
مواظبت ایدنک الله تعالی شملنی جمع و وساوس شیطانیه‌یی قلبندن
قلع و قمع ایدر حتی و کل یوم یوز کره تلاوت ایدن کمسنه‌نک کوکلنده
ماسوی اللهدن اثر قالمیه حتی بسماله معهوده سندنه نخیر کره زرو قدر

وَاظْهِرْ إِلٰهِي لِلْحَقِّ إِنَّكَ ظَاهِرٌ
وَيَا بَاطِنٌ نَكِّلْ لِمَنْ كَانَ مُبْطِلًا

اظهر الفک فتحیله معناسی ظاهر فعلدر حق بالفتح
والتشدید دکرچک و طوغری نسنه صدق و سداد کبی که
باطلک ضدیدر **الظاهر الباطن** اسماء حسنادن
ایکی اسم شریفدر حضرت جامی قدس سره السامی نظم
ظاهری باکمال یکتائی • باطنی با وجود بیدائی • بیوره مشدر که
وجود و وحدانیت حق جل شانه آیات باهره و دلائل زاهره سیله
ظاهر و حجب کبریا سیله ابصار و اوهام خلقدن محتجب و باطندر
ظاهر غالب و باطن کزلو اولان نسنه لری بیلیجی معناسنه‌در حتی
کلور اسم شریف ظاهرک خاصه‌سی قلب و قالب قارئده باذن الله تعالی
نور ولایت و باطن اسم شریفنک خاصه‌سی هر کون اوتوز

یعنی هر کیمک که آخر کلامی کلمهٔ شهادت اوله ٩٩
جنته داخل اولور بو دیدکلری زیرا مکلف
اوزرینه حق خداده وحق ربیع لنده
معرفتی واجبه اولان امور ذی متضمنه دور
بناءً علیه شارع آنی جزء ایمانده بیلوب
نطقه قادر اولندن آنسز ایمانی قبول
ایتمدی پس هر عاقله لازمدر که بو کلمهٔ
شریفه‌نک ذکرینی اکثار و عقبانه
دینیه‌نک مشغله اولدیغی امور
استحضار الیه فالذیکه تهلیل و تسبیح
وامثالی ذکر اللهک قلبا خفی و لسنه
مع حضور القلب لسانه ایله جهری
اولقلقان افضلیتی بابنده اختلاف
واقع اولوب اخفا صورتی نقل ایچون صح
ایدنلر خیر الذکر الخفی حدیث شریفنی
احتجاج ایدرلر جهری اولدرق ذکر
باللسانی ترجیح اقتضا ایدنلر عمل اکثر
اولمغین اجر زائدی اولنلره ذکر الله
حق بعکسه نیتی صادقه رفع صوتله اولمق
وقرائت قرآن کریم ریا خوف ایدنلره
اولی و نفسنده انسب واولی در
اخفا صورتی صح

اوچ کره قرائت ایدنده حصول انس والفتدر شیخ احمد بونی
اشارتنه نظر ظاهر اسم شریفنی بعد صلوة الاشراق قطقوز
یوز کره قرائت ایدن آدمک دیده لری منور و باطن اسم شریفنی
کل یوم اوتوز اوچ کره اوقویانلر اسرار الهیه‌یه محرم اولور **نکل**
نونک فتحی و کافک شدة و کسریله تنکیلدن فعل امردر تنکیل
دخی غیره عبرت ایچون بر شخصی انواع عقوبت و عذاب ایله
رسوای ایلمکه دیرلر **مبطل** میمک ضمی و بانک سکونیله
ابطال بابندن اسم فاعلدر اشیاء سیله یاوه سوز سویلیجی و باطل
و بیهوده نسنه پیدا ایدیجی دیمکدر کان‌نک خبری اولور مآل بیت
ای قدرت و عظمتی ارض و سماء و سائر مخلوقاتده ظاهر
و آشکار اولان تکوم ظاهر اسم شریفنک تجلیسیله سن عظیم الشان
حقی اظهار و آشکار ایله و ای خفایای امور عالم و باطن اسم شریفیله
متجلی اولان ربم حقی ابطال و انکار ایدن کمسنه‌یی انواع عقوبت
و عذاب ایله رسوای عالم ایله دیمکدر ربوبیتی تنویر روح ایچون
عند الاشراق قرائت • وقلوب ناسده مودودا و مطلوب اولمق نیتیله
یومیه اوچ یوز کره تلاوت ایدنلر نائل مرام اولدقلری منقولدر

وَيَا وَالِيًا أَصْلِحْ وُلَاةَ الْأَنَامِ إِذْ
يَصِيرُونَ يَا مُتَعَالُ بِالْعَدْلِ فِي الْعُلَا

الوالی واوک فتحی و مد و کسریله اسماء حسنادندر امور
عبادک جمله‌سینی تولی و تدبیر ایدیجی معناسنه حاکم مطلق
دیمکدر و ولایت تدبیر و قدرت و فعلی مشعر بر حالت اولمغه

بوناك مجموعنی جامع اولمیان کمسنه یه اسم والی و والی الامور
اطلاقی صحیح اولماز و بو وجهله حقدن غیریه والی مطلق دینلمز
نظم هر که زین نام بهره مند بود ○ بهرهٔ او همین پسند بود نثر
بو اسم شریفك خاصه سی تیسیر امور اولمغین کل یوم الجمعه
بیك کره قرائت ایدن باذن الله تعالی نائل آمال اولمق مرویدر شیخ
احمد بونی اشارتنه کوره بیوت و ضیاعی آفاتدن امین و محفوظ
مراد ایدنلر بو اسم شریفی بر پاك برداغه یازوب اوزرینه پاك
صو افراغ و امرار و رسم خط اسم شریف طبیعتیله برداقده محو
اولدقدنصکره اول صویی بیتك یا خود ضیعه نك اطرافنه
صاچسه حق تعالی اول محلی آفاتدن امین و سالم ایلر **اصلح**
همزه نك فتحی ایله اصلاح بابندن فعل دعادر اصلاح کوك
ابتدادن و کوك فسادنی ازاله ایله صکره دن بر
نسنه یی ایو و صالح قلمغه دیرلر **ولاة** واوك ضمیله
امور جمهوری رؤیت و اصلاح ایچون طرف پادشاهیدن
منصوب و معین اولان وزرا و امرا معنالرینه اولان
والینك جمعیدر **انام** سحاب وزننده جمله مخلوقاته و علی
قول انس و جن یا خود یر یوزنده اولان مخلوقات مجموعنه
دینور **اذ یصیرون** نك معناسی اولدقلری
وقتده دیمکدر که مراد حال عدالت و انصافدر **المتعالی**
میمك ضمی و تانك فتحیله اسماء حسنادندر معناسی مع نوع
المبالغه علی اسم شریفی کبی یا خود کبریا و علو مجد و عظمتده

نقایصدن مترفع دیمکدر بو اسم شریفك خاصه سی وجود
رفعت و صلاح حال اولمغله ایام حیضنده حایض قلباً قرائته
ملازمت ایلسه حق تعالی حالنی اصلاح ایلمك و هر خاتون کشی
قلباً یا خود نفساً ایتیوز کره تلاوت ایلسه بصون الله تعالی
جمیع آفاتدن مصون اوله جغی مرویدر **مبالغ** ای عظمت
و جلال و کبریاسی نقایصدن منزه و معرا اولان ملا حالا
مسند و الا و اریکهٔ عز و علاده عدل و استقامت
و انصافله قیام و تدبیر و تولی امور انام ایدن ولاة زمان
و سلاطین جهانك حال و شانلرین عدالتده برقرار اولدقلری
حالده اصلاح ایله دیمك اولور خفی اولمیه که ملوك امرا
وجود انسانده قلب کبی اولوب اعضا و قوانك صلاح و فسادی
قلبه تابع اولدیغی مثللو حال عالم دخی اکثر خیر و اکثر شر سلطان
و والیه مضاف و مقارن و نص قاطع ایله اطاعتنه مأمور
اولدیغمز اولو الامردن مراد دخی علماء زمخشرینك تحقیق
و تمیمی اوزره امرا اعدل النهاد اولدیغی ظاهر و عالی اولمغله
مع الاطاعه حقلرنده خیر ایله دعا اولنمق لازمدر انکچون
فضیل ابن عیاض رحمه الله تعالی اکر بر دعوت مستجابم اولسه
سلطان و والیه صرف ایدردم زیرا انلر صلوح قبول ایتسه
جمیع خلق صالح اولوردیمش و حسن بصری رضی الله عنه
فاتنده فساد سلطان ذکر اولندقده جواب باصوابده
اوله رق الله تعالی انلری اللوی اوزرنده اصلاح ایتدیکی امور

افساد ایتدكلرندن زیاده دبیورمشدد بوندن فهم اولنورکه
سلطان و والی ظالم اولسه دخی جهت منفعت زیاده اولدیغی
حیثیتیله سائرلرندن افضل اولمغین دائما دعایه شکسته
باله مناسب حال اولان وان جار فعلیه الاصر وعلی الرعیة الصبر
مدلولنی صندوقهٔ دلده ملولدن احزان وایقاظ فتنه نائمه دن
احتراز ایدوب کن عبد الله المظلوم ولا تکن عبد الله الظالم
حدیث صحت معالمنی تسکین دل نامعتدله سلوان و بحث
فضائل صبری کتاب تسلیت وشکیبه علوان وعنوان ایده لر
امّا حدیث مار البیانده فرمان اولنان مجرد تجرّع وتحمّل و ثبات
ثبات ایله تاذّی وتضجّر دن یوخسه منکرات امورك هنكام
ظهورنده فلیغیّره بیده ذروه سنه تصاعد دن تقاعد
ایدر ایسه باری وان لم یستطع فبقلبه پایه سنده دوردیغنده
ودورو ذالك من ضعف الایمان دان الامانندن بیرون
اولیه دیمشلر والسلام بو بیتی آفات سماویه و کدورات
ترابیه دن امین و سالم اولمق واهلوك ظالم ایلك ایچون
یدی کون علی التوالی کونده بیك کره قرائت ایلدکلری منقولدر

ویا ربّ اعمرنی ببرك واکفنی
دواما ویا توّاب تب وتقبّلو

البرّ بانك فتحه سی وراءنك تشدیدیله اسماء حسنادندر
بانك کسریله اولان برّدن وصف اعتباریله محسن بلطفه
معناسنی ویرمشلر واصل برّ بانك فتحیله بحر مقابلنه موضوع

اولوب صکره اندن توسّع معناسنی اعتبار وکسر با ایله برّ کلمه سنی
اخذ و توسّع فی فعل الخیرات معناسنده استعمال ایتمشلردر
طرف الهی یه نسبت اولندیغی کبی بعضا عباده دخی نسبت
اولنور لکن جناب باریدن ثواب واحسان وعبادن طاعت
وخدمت مراد اولورکه اولدخی ایکی نوعدر بری اعتقادی وبری
اعمال جهتیله در و برّ والدین اناره خدمت واحساننده توسّع
ایلمکدن عبارتدر خلاصه کلام الله تعالی مطلق ورحیم
ومخلوقاتی اوزرلرینه برّ و عطوفت واحسانی فراوان
وعمیم اولمغله انسان بونی بویله بلهرك اخوان دنیاه لا
سیّما ابوین واقرباسنه دائما برّ واحسان ایتمك واجبدر هله
والدینه برّ واحسان شعب ایماندن اولدیغی کماندن زیرا والدین
ظاهرده سبب حیات صوریه اولمشلردر خدمت وخجلتلرینه
مقابله وشکرانه نعمت ضمننده اناره وقت استطاعتده
مالا بدّ نا خدمت ولکن حیاتده دکللر ایسه قبرلرین زیارت
وروحلری ایچون خصوص اوزره استغفار ودعا وختم قرآن
وصلوات وصیام وصدقه وسائر خیرات وحسنات
ثوابلرین هبه واهدا ایلك وجوبی ووصّینا الانسان بوالدیه حسنا
وقضی ربّك الّا تعبدوا الّا ایّاه وبالوالدین احسانا آیات بیناتنك
معناسی واحادیث شریفه وآثار واخبار اقتضاسیله ثابت
ومتحقّق اولوب حق بوکه یالکز والدینه دکل بلکه اناره اجابی
اولنلره بیله لوازم دوستی ومحبّتی اجرا ایلمك اولادا وزرلرینه

لازم و واجبدر حكايه حضرت كليم كريم على نبينا وعليه الصلوة
والتسليم معراج طوره عروج ايدوب شرف مكالمه ومناجات
ايله شرفافراز اولوب بيك بشيوز كلمات تامّاته محرم راز
اولدقده خاتمهٔ خطاب وهنكام رجوع وآيابده باركاه
عزتدن طلب وصيت ايلدكده يدى دفعه اوصيك بامك
بيانى ايله الهام وبعده الاان رضاها من رضائى وسخطها
من سخطى ايله ختم كلام بيورلديغى معاذ بن جبل رضى الله عنه
حضرتلرندن مروى ومنقولدر طاعة الله وطاعة الوالد
معصية الله معصيت الوالد حديث شريفى حكمنجه اكرچه
رعايت پدر نيكخواه عرفاً مرضاة الهيه سلّم اولديغى مسلّمدر لكن مادر
مهربانه ترجيحان اهم واحرى وبو مدعانك اثباتنه
الجنّة تحت اقدام الامّهات دليل اقوم واقوى‌در بو اسم
شريفى رنج فالج ولقوه علتلرندن خوف ايدن كسنه ذكر
دائمى ايله ذكر ايليه حصولى اولمق خاصه سندندر **اغفر لى**
بترك نك معناسى يا ربّ بنى لطف واحسانته مستغرق
ايله وقاندر ديمك اولور زيرا غمر غينك ضمّيله صونك
كورلكى وغلبه وكثرتى ديمكدر **التواب** اسماء حسنادندر
رجوع وتوبه دن مبالغه صيغه سى اولمغله تفسيرى ذنوب
وكناهلرندن رجوع ودركاه الوهيتنه توجّه ايدن مؤمنين
مذنبين اوزرلرينه رحمت وانعام ايله رجوع ايليجى ديمك
ياخود مذنبينه اسباب توبه ايله توفيق ويريجى ديمك اولور

بو اسم شريفك خاصه سى دفع ظلم وتحقيق توبه اولمغله
بر آدم صلوة ضحى عقيبنده اوجيوز التمش كره قرائت ايلسه
توبه سى تحققيله توابين مقبولاتندن اولور وبر ظالم كسنه
اوزرينه اون كره قرائت اولنسه مظلومى اندن خلاص ايلر وبو مرويدر
بوندن عبد مؤمنك حظّى جانب حقّه توبهٔ نصوح ايله توبه ايتمكدر
كه رحمت وانعام باريه مظهر اوله زيرا توبهٔ نصوحك
غيرى كونه توبه كار سفها وكذبه اولوب انك فائده سى اولميه جغى
ظاهردر وبويله توبه دن توبه ايتمك لزومى باهردر انكچون
رابعهٔ عدويه رضى الله عنها حضرتلرى استغفارنا هذا يحتاج
الى استغفار بيورمشلردر فالديكه ايمان بأس ويأس
مقبول دكلدر لكن قبل الغرغره توبهٔ يأس ايسه مثبتاً
ايله مقبولدر وباب توبه شمس مغربندن طلوعنه قدر
مفتوحدر وديمشلركه انسان كامل هرچند كه اعلى المقامات
راقى اوله توبه دن مستغنى اولماز زيرا بشريت باقيدر وعصمت
امكان ذاتيه منافى اولميوب خواص وعوامده مدار تكليف
اولان معنى دائمدر انكچون هر مقامه كه صاعد اوله اول
مقامك ما تحتى هيئت ظلمانيه ويا نورانيه سى حسبيله نوعاما
محتاجدر معالجه ايسه توبه واستغفار ايله اولمغين حديث
شريف نبوى ايله استدلال اولنديغى اوزره كونده يوز كره
استغفار ايتمك شرط شريعت وطريقتدر فافهم جداً
تب تانك ضمّيله فعلدر دعادر لغت ترجمان صحاحده

تاب الله عليه اى وفقه لها اى للتوبة ديو قيد وبيان قلنمشدر
مال بيت اى مخلوقاتنه لطف واحسانى چوق رب كريم
بن قولكى انعام واحسانكه مستغرق ايدوب قاندر وضروريات
دنيويه يه متعلق اولان لوازماتمه دخى دائما مكتفى ايله
واى توبه يه توفيق ويريجى رحمن ورحيم توبه واعمالمى قبول
ايله ورحمتكله يارلغه ديمك اولور بو بيتى نيجه ظالمدن
قورتيلوب داخل حرم سراى سرور اولمق وعند الله توبه سى
قبول قلنمق ايچون بر وتواب اسم شريفلرنده يارلكه نفخى قدر اوقونور

وَمُنْتَقِمٌ رَبِّىْ انْتَقِمْ لِى مِنَ الْعِدَا ● وَجُدْ وَاعْفُ عَنِّى يَا عَفُوُّ تَفَضُّلاً

المنتقم انتقامدن اسم فاعل بنيه سيله اسماء حسنادندر
وانت منتقم تقديرنده مبتداى محذوفك خبرى اولور معناسى
توبه كار اولميان عصاة وطغاتك ذنوبلرى اوزرينه بعد
الانذار والامهال عذاب وعقاب ايديجى ديمكدر سطوت
شديده وعقوبت عظيمه ايله مؤاخذه معناسى دخى ويرمشلر
نيرلحق تعالنك انتقامى معجل دكلدر ومعجل اولميوب بعد التمكين
والامهال واقع اولان انتقام عقوبته غايت نكال وخامتى
مستوجبدر وحق تعالى عزيز ذو انتقام اولمغله كناه صغائر
اوزرينه دخى عدليله عقابى جائز ايدوكى مسلم علماى اهل سنتدر
عبد مؤمنك بوندن حظى اعداء اللهه خصوصا عدو اكبر
اولان نفس اماره يه حد تيغى بللدر مكدر كه نفسندن حق انتقام ميل

معصيت

معصيت وتقصير عبادت ايلديكى هنكامده نتكيم بايزيد
بسطامى قدس سره حضرتلرى بعض ليالىده بعض اورادنى نفسم بكا
تكاسل ايلديكيچون بن دخى آنى تمام بر سنه آب حيات باردن منع
ايدوب صوغوق صو ايچمدم بيورمشلردر بو اسم شريفك
خاصه سى ذكرينه مواظبت ايدن كمسنه اعداسى اوزرينه
منصور ومظفر اولمقدر **عدى** عينك كسريله عدونك
جمعيدر وبونده اولان الف ولام مضاف اليهدن عوض اولمغله
مراد اعدائى ديمكدر **جد** جيمك ضميله احسان وعطا ايله
معناسنه فعل امردر **العفو** عينك فتحى وفاك ضمى
وواوك تشديديله اسماء حسنادندر تفسيرى سيئات
مؤمنينى الله تعالى فضل وكرميله محو وعصيانلرندن تجاوز
ايدر ديمك اولور يا خود مؤمنينك ذنب وعصيانلرندن
لطفا وكرما مؤاخذه يى وعقابى ترك ايلر ديمكدر وبو معنا غفور
اسم شريفك تفسيرينه قريب كيفيتده ايسه ده عفو محو سيئاته
دلالت ايلمك حسبيله غفوردن ابلغدر خاصه اسم شريف عفو
ذكرنى تكثير ايدن آدمه من قبل الله تعالى فتح باب رضا اولمغله
اعدا اوزرينه صبرى اولميان كمسنه ذكر ايلسه اوچ جمعه
مرور ايلمكسزين عدوسنى رضا ايدر ووسوسه شيطانيه يه
دوچار اولان كمسنه دوام اوزره ورد ايدنسه وسوسه دن
امين اولور فائده نص كريم وهو الذى يقبل التوبة عن عباده
ويعفوا عن السيئات مستحق عذاب وعقاب اولان مؤمن

موحّددن اسقاط عذابه اوضح دلائل وآیاتدر انجو استغفار
وتوبه ایتمکسزین فوت اولان مؤمن مذنبه عذاب اولورمی
اولمازمی دیو اولبابده اقوال کثیره اولوب مذهب اهل سنت
والجماعته کوره مؤمن مذنب مشیئة الله در دیلرایسه
وعیدی مقداری عذاب ایدر دیلرایسه شافعین‌ن شفیعک
شفاعتی وفضل وکرمیله عفو ومغفرت ایلر **نظم**
فرد هری از شفیع نکشاید ● ارحم الرحمین بخشاید **نثر**
لکن مؤمن کامل یالکز مغفور اولدیغنه قناعت ایتمیوب بلکه
علم وعمل یوزندن درجات عالیه صاحبی اولمغه سعی ایدر والله
الموفق **ما ابیت** ای اسماء حسناسندن بر اسم جلیلی منتقم وعزیز
ذو انتقام اولان ربّم بنم ایچون دوشمنلرمدن اخذ انتقام ایله
وای سیّئات مؤمنینی عفو ایدیجی اولان تکرم فضل وکرمکدن
کناهلریمی باغشلیوب بن قوللکی عفو ومغفرتکه مظهر قیل
دیمکدر بو بیتی اعدادن اخذ انتقامده عاجز اولان کمسنه قرائت
مداومت ایلسه حق تعالی اخذ انتقام ایدر حکی منقولدر اشتباه هدن

وکن لی رؤفا یا **رؤف** ومسعفا ●
ولازلت لی یا **مالک الملک** معقلا ●

الرؤف صبور وزنیله اسماء حسنادندر ذو الرأفة
معناسنه در رأفت لطف ورفق زیاده سیله شدت
رحمت وغایت مرحمت اولدیغی جهتله بو اسم شریف اسم
رحیمدن ابلغدر خاصه‌سی بر آدم غضب وقهوری وقتنده

اون کره ذکر واون کره ذات فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم
افندمز اوزرینه صلوة وسلام ایلسه باذن الله تعالی غضب
وقهوری ساکن اولمق ویدِ ظالمدن مطلوبنی تحصیل مراد ایدن
کمسنه اون کره اوقوب بعده شفاعت ورجا ایلسه بعنایة
الله تعالی مطلوبی حصوله کتورمکدر **مسعف** اسعاف
بابندن اسم فاعل بنیه سیله بر آدمک حاجتنی بتوریجی دیمک
اولوب رؤف اوزرینه معطوفدر **مالک الملک**
اسماء حسنادندر مالک متصرف معناسنه اولمغله
ملکه تخصیص اضافت تعظیم ملک منّان یاخود ملکند
اولان امورک کلیسنی اجراده تفرّد باری تعالی بیانی ایچوندر که
حق جلّ وعلی علوّ ملک ومالکنده متصرف مطلق اولمغله
ارادهٔ علیه سی تعلّق ایدن شیء مشیّت وتدبیریله کیف
یشاء انفاذ واجرا ایدر یعنی دیلدیکی کبی ایجاد واعدام وابقا
وافنایه اصلا مانع ومعاقب یوقدر اذا اراد الله شیئا
ان یقول له کن فیکون بو اسم شریفک خاصه‌سی ذاکری ایچون
شوائب کدورتدن تخلص وصفای قلب اولوب ذو الجلال
والاکرام دخی ضمله ذکر وقرائته دوام ایدنلره غنا حصول
مرویدر **معقل** منزل وزننده ملجأ کبی صیغنجق یره
دینور زال یه خبریت اوزره منصوبدر ولازلت ده
اولان تا زال نک اسمی اولور فاعرف **ما ابیت** ای رؤف
اسم شریفیله متجلی اولان رحیم ورحمن ولی نهایه الی

ملغ

رحمتکله بن قولکی اسیرکیجی وحاجتمی رواقلیجی اول والی مالك
الملك اولان خدای منّان علی الدوام ملجاء وپناه انام اولان
سن بن سکا صغنورم دیمکدر آتش غضبی مشتعل اولان
کمسنه اول حینده بو بیتی اون کره قرائت ایلسه رشحات
زلال خدانانك غضبن اطفا ایدجکی ومداوم اولان کمسنه
مالنك کنجینهٔ غنا اولدیغی رسالهٔ معهودهٔ زروق فاسیده منقولدر

وَافْرِغْ عَلَیَّ ذَا الْجَلَالِ جَلَالَةً ● فَجُودُكَ بِالْإِكْرَامِ مَا زَالَ مُهْطِلَا

افرغ همزه نك فتحیله افراغ بابندن فعل دعادر افراغ فی الاصل
صویی دوکمکه وبوشالتمغه دیرلر بونده استعمالی مجازیدر
ذا الجلالده حرف ندا محذوف ومقدردر اولدیغیچون صاحب
معناسنه اولان ذو یرینه ذا کتوریلمشدر **ذو الجلال
والاکرام** اسماء حسنادندر منادی مضاف اولور
صاحب العظمة التامة والکبریاء علی العامة وصاحب الاکرام
والاعزاز علی ما یشاء معناسنه در بعضیلر جلال وجمال
وکمال الحق الله تعالی ایچوندر وکرامت ومکرمت الحق باری
تعالیدن صادره در یعنی ذاتنده جلال حق جل وعلا حضرتنه
مخصوص ومخلوقات اوزرینه کرامت آنك فائضه در دیمك
معنالرینی قید وانها ودلالت نص شریف ولقد کرمنا بنی آدم
ایله اثبات مدعا ایتمشلر وبعضیلر حق جل وعلایی بونکله توصیف
ذات وحدانیتنه استدلال اولنه جق اشیاء عظیمه خلق ایلدیکیچوندر

یاخود احاطه دن عالی وحواسله ادراك اولنمقدن جلیل اولدیغنه
مبنیدر دیمشلر اسم اعظم اولدیغی ثابتدر بو اسم اعظمك ذکری
دائمنده وجود عزت وکرامت وظهور جلالت خاصه سندن
اولدیغی ناظم قصیده دمیاطی مرحوم طلب جلالت وعزت
تعلیمنی اراده ایدر بو اسم شریفدن انسانك حظی حق
تعالی نك کمال جلالتی بیلوب ترك تکبر برله علی الدوام متواضعانه
حرکت واکرام وانعامنی بیلوب حمد وشکره ملازمت وهر
مؤمنك درجه اکرامنی مرتبه سنه ملایم قیلوب طبقه سنده
رعایت ایلمکدر ومصلحت رعایت طبقه ومنزلتك وجهی
بیاندن مستغنیدر که اسافل ناس وغوغاء رعایادن برینه
اکرامده اکابر واصحاب جاه وجلال معامله سی اولنسه هجنتی
ظاهر اولوب تقبیح انامدن قطع نظر اول ناکسك طغیان وخذلانینه
مؤدی اولور وبر عکس بر صاحب تجمل ذیشانه فقرا بی تاب
وتوان اکرامن ایله سن حقیقتده اهانت وتذلیل ایتمش
اولورسن همانا بو بابده لطف واکرام جناب اکرم الاکرمینه
تبعیت اولنمق مناسبدر که حضرت حقدن نه مرتبه ده مظاهر
احسان اولمش ایسه لایق اولان طرف بشردن دخی اول طبقه ده
سزاوار انعام واکرام اولنمقدر زیرا خبرده بو معنا مؤیددر که
حضورکزه اعزه اقوامدن کمسنه کلور ایسه سز دخی آنی عزیز
ومحترم طوتك دیو امر وتنبیه بیورلمشدر **جلالة**
مفعولیت اوزره منصوبدر جیمك فتحیله برآدم یاشلو

رعایا اغنیانك جمیعی
حوایجدن مستغنا نسخه

ومعمّر اولمق وعظم قدر معنالرینه استعمالی معروفدر وجدّ کلمه‌سی
هاسنده عظم قدر وشانده غایت وتناهی معناسنه اولوب
انکله همان ذات اجلّ واعلا موصوفدر **مجود** ده اولان
فاء تعلیلیّه اولمق اولی وجود واکرامات معنالری ایسه
وارستهٔ قید ابهامدر مبتدا اولمغله مابعدی انک خبریدر
مهطل اسم فاعل بنیه‌سیله باغمق ایله یاغدرمق معناسنه‌در
بر تقدیر مثال بیت ای جلال وعظمت وکمال صاحبی اولان
مولای متعال سنک سحاب جود وکرمک باران اکرام
واحسانی یاغدرمقدن زائل اولمز دائما مهطّل ومنزل
اولمغله سنم اوزریمه جلالت وعزّت یغمورلری انزال واسالهٔ
وطول عمر ایله معمّر ایله دیمک اولور ومن الماء کلّ شیٔ حیّ
مصداقنجه صو سبب حیات حیوانات وارض ونبات
اولدیغی مثللو انسان جلیل القدر وعزیز اولمق دنیاده
رفاه وراحته بادی ورفاه حال ایله معًا طول عمر خیرات
وحسناته مؤدّی اولمق تقریبیله علی طریق الاستعاره مجازًا
باران ~~وجود~~ وجود وکرم باری‌یی سحابه تشبیهی حقًّا
تشبیه بلیغ اولدیغی ظاهر وهویدادر بو بیتی قرائت ایدن دولتلو
ایدن کمسنه نائل عزّ وجلالت ومالک دار السّلطنهٔ
کرامت وقبول ایله لباچه پوش شهرت اولمجغی منقولدر

● وَیَا مُقْسِطُ ثَبِّتْ عَلَی الْقِسْطِ نِیَّتِی ●
● وَیَا جَامِعُ اَجْمِعْ لِی رِضَا سَائِرِ الْمَلَا ●

المقسط

المقسط میمک ضمّی وقافک سکونی وسینک
کسریله اسماء حسنادندر اقساطدن بابندن اولمق اوزره تفسیری
عدل وانصاف ایدیجی دیمک اولور که الله تعالی حاکم بالعدل
اولمغله حکمنده جور وستم لاحق اولمزجه سنه افعالنک
کلیسی حسنه‌در بعض علماء قسط دندر دیمشدر قسط اسمی
اتمّ تکافؤ ایله قیام یعنی ارضاء مظلوم ایچون ارضاء ظالم
ایلمک معناسنه اولان عدل واستواء تامه‌در مظلومانک
حسناتندن مظلومه اعطا وحسناتی یوغیسه ظالمدن حقنی
عفو مقابله سنده مظلومک سیّئات وذنوبنی عفو
والمحا ایلمک کبی الطاف وعنایت خدای بیهمتادر بو اسم
شریفک ذاکری دائمنه خاصّه‌سی جور وظلمدن اجتناب اولمغله
عبد مؤمن حق تعالینک مقسط اولدیغنی بیلوب جمیع امورنده
عدالته سعی ایتملیدر که حتّی مطلوب حقدن سالم وعذاب
الیمدن امین اوله **حکایه** سالک احسن المسالک جناب انس
ابن مالک رضی الله عنه بیورمشدر که یومًا من الایّام خواجهٔ
کائناتک غنچهٔ دهانلری خندان اولوب بی اختیار تبسّم بیوردیلر
حضار مجلس عالیلرندن حضرت عمر رضی الله تعالی عنه
یا رسول الله پدر ومادرم فدا اولسون بو لطف شکفتگی‌یه
نه باعث وسرایرده خاطر عاطرلرنده آثار وحی ومشاهدات
غیبیه‌دن نه مقوله سانحهٔ قدسیه لایح وحادث اولدی بو
کشف رازاتیدکده اول فصاحت پرواز اعجاز طراز انجمن

اصحابه بو مضمون عبرتنمون ایله جوهر نثار تحقیق اولدیلرکه
امتمدن ایکی نفر پیشگاه قاضی الحاجاتده زانوزده بث وشکوا
وتقریر دعوا ایدوب ای عادل بیهمال حریفم اولان شخص
مماطل بکا تعدی وظلم ایتمشدر احقاق حق ایدوب دادیمی
آلیویر دیو فریاد ایدیجک جناب خدا خصمنه خطاب ایدوب
شو مظلومک حقنی ادا ایله دیو فرمان ایلدکده شخص کنهکار
شرمسار دهن کشای اعتذار اولوب پروردکارا جمیع حسناتم
سائر خصما الوب کتدیلر وهر بری کندو حقنه طوتیه متوبا
یغما ایتدیلر حالا اجرائم وذلاتدن عنبری بسنه قالمیوب المفلس
فی امان الله مضمونی امضای حجت افلاسمه رباقی فرمازهاید
فرمانفرمانکدر دیدکده حضرت قهار شدید البطش جانب
مظلوم متظلمه خطاب ایدوب نه دیرسن خصمنک حسناتی
یوقکه ظلمی قدر سکا ویروب متسلی ایده دیو سؤال وفحوا
ایدیجک شخص دادخواه تحویل دلخواه ایدوب یاربا اولتقدیرجه بنم
سیئات بی نهایه مدن بر مقدارینی اکا تحمیل ایله که حمال اثقال
وزر وبال اولوب درکات دوزخه بکا بدل بارکش عذاب
نیران اوله دیدکده خاطرخواهی اوزره مظلومک جمیع جرایمن
حواله کردن ظالم قیلوب بر مظلمه باقی قالدی انک مجازاتنده
نه ظالمده حسنه وارکه مظلومه ویریله ونه متظلمده جریمه
قالدیکه جور نه بدل ظالمه تحمیل اولنه بو محلده حضرت سید
الابرار ایکی چشم پر نورلرندن لؤلؤ بار ایتدکده اتمام حکایه

بیوروب دعوای متخاصمین فیصل یاب تراضی اولمادن حضرت رب
العزت طرف مظلومه توجیه خطاب مقابله کاه صمدی نکاه ایله
چشم عبرت بینکله بالای کوهپوره سنی وتماشا قیل دیدیجک حریف
دادخواه نظر انداز پیشگاه اولوب کوررکه بر شهرستان
مفرح بنیان وزر وسیم وجواهر فواخر ایله مرصع نیجه قصور
مشید الارکان صنوف زیب وزیور ایله آراسته وفرش
استبرق کوناکون ایله پیراسته اولوب طولور یا الله العالمین
بو منازل علیا انبیا واولیادن قنغی دولتمند وکامکاره مهیا
وسزاوار دیو جرأت نمای استفسار اولیجق جناب الوهیتدن
بهاسن ادایه صاحب اقتدار اولنلر ایچون مهیادر دیو خطاب
صمدانی وارد اولیجق حریف دمبسته وله اولوب ای قادر
بدیع الظاهر بو کالچه صایوب المغه کیم قادر اولور دیدکی
صوب خدادن ای فقیر عاجز پراضطرار حالا اداء بهاسنه سنده
قدرت واردر اکر ذمتت خصمکده باقی قلان حقکدن عفو ایله معامله
ایدرسن اوجرم حقیر عذر وکثیره ثمن یسیر درا اوین وقصور
مذکوره سکا معین ومخصوص اولور دیو بشارت علیه صمدی
ایدیجک جان ودلدن امتثال امر ذی الجلال له متابعت وعفو
مظلمه خصمه مبادرت ایتمکله حضرت غفار الذنوب دخی
ایکیسنی برابرجه اول مقام عالیده آرام ایدهلر دیو مظهر معونت
وانعام بیورده قلرنده ابتسام واقع اولدیغین حضار عالی مقامه
تفهیم واعلام وبعده فاتقوا الله واصلحوا ذات بینکم فان الله

یصلح بین المؤمنین یوم القیمة کاوم دری لنظامل بله
میان مؤمنینه القاء حسن و وفاق ایلملری باب تنبیه انام
بیورردیلر انتهی **نیّت** نونك کسری و یانك تشدیدیله
بر نسنه یه قصد و عزم ایلمك معناسنه در که اکا مباشرته
عقد قلب ایلمکدن عبارتدر طاعات و مباحاته موثر اولوب
منهیاته دکلدر یعنی قصد نیت ایله معصیت طاعته مبدّل
و منقلب اولماز **الجامع** اسماء حسناددر تفسیری الله تعالی
متماثلات و متباینات و متضاداتی تألیف ایدیجی دیمکدر
متماثلاتدن روی ارضده انسانلردن خلق کثیری و متبایناتدن
سموات و ارض و هوا و بحار و حیوانات و نباتات و معادن
مختلفه یی و متضاداتدن حرارت و برودت و رطوبت و یبوستی
جمع و تألیفی کبی یاخود معنا جامع ما یشاء لمن یشاء متی شاء در
و یاخود جامع لاوصاف الحمد و الثناء و جامع الخیرات و یاخود
جامع الناس لیوم لاریب فیه دیمك اوله **سائر** همزه نك
کسریله سوردن مأخوذ اوله رق بر نسنه دن باقی و کیرو
قالان شیء در مجازا جمع معناسنه دخی استعمالی شایعدر **ملا**
میمك و لامك فتحه لریله اجله و اعیان و وجوه قوم معناسنه
مستعملدر جمعیت صاحبی کروه انسانیه یه دخی اطلاق اولنور
و اکر سایر سیردن مأخوذ و ملا دخی صحرا معناسنه اولمق اعتباریله
بالاضافه سایر الملا قرائتی تجویز اولنور ایسه معنا دنیاده سیر
دشت و صحرا ایدن مخلوقات دیمك اولور بو اسم شریفك

خاصه سی جمع بین المتفرقه او المغله سفرلرده ذکر و قرائتنه
مواظبت ایدن کمسنه باذن الله تعالی اهل و اولادیله جمع
اوله جغی مروی در شیخ احمد بونی مرحوم ماك قید و اشارتنه
کوره اهل و اقاربیله اجتماع رجاسنده اولان مرء غریب وقت
ضحی بعد الغسل سمایه نظر ایدرك المقسط الجامع دیو
اون کره ذکر و هر برنده بر برمغنی عقد و ختامنده یوزینه النی
مسح ایلسه مدت قریبه ده اجتماع لری میسر اولور **مقسط**
ای عدل و استوا ایله متصف اولان مولای متعال
درونده اولان خیرلو نیتمی عدالت و استقامت اوزره
ثابت و خالص قیل وای انواع خیرات و جمله کمالاتی جمع و متماثلات
و متباینات و متضاداتی تألیف ایدن رب ذو الجلال نیم ایچون
جمیع خلقك رضالرین جمع ایدوب قاتکده مقبول و محبوب
ایله دیمکدر ربوبیتی افتراق احباب و هجران اولاد و انسابدن
امین اولمق قصدیله اوقومغه مداومت فائده سی منقولدر

غنی فوا ربی الفقر عنی بالغنی
و مغنی فاعذب لی القناعة منهلا

الغنی غینك فتحی و نونك کسری و یانك تشدیدیله
اسماء حسناددر تفسیری نص اعجاز نمای والله الغنی
و انتم الفقراء فحواسنجه الله تعالی ذات و صفات و افعالنده
بر شیئه محتاج اولمیوب هر شیء اکا محتاجدر دیمك اولور
شعر غنی در جمله عالمدن سرامد نه ایله حاجت اکا و نه سرآسر

بو اسم شریفك خاصه سی وجود عافیت اولمغله بر مرض جسمانی
اوزرینه ذکر اولنسه لطف وکرم باری ایله او مرض مندفع
اوله جغندن بشقه اسم شریف مذکور مداومتنه کوره سر غنی
ومعنای اسم اعظم دخی واردر دیمشلر **فواری**
موالدن فعل دعادر موارت بالضم کزلنمك وستر ایتمك
معناسنه کلور که فاستر الفقر الی غیرك بغناك دیمك
تقدیرنده در لکن بعض نسخه ده فوّل دیو مقید اولمغله
اول تقدیرجه صرف وازاله ایله معناسی ویرلمك اقتضا ایدر
غنی غینك کسریله صوری ومعنوی زنکینلك دیدکلری
شیدر اکر کسب حلالدن مجتمع وخلق اندن منتفع وزکاتی
دخی ادا اولنور ایسه وغنی اولان آدم اول مال وملکی
ید امانتده خزینهٔ الهیه اولوب کندونك ملك ومالی ظن ایله
فخر ومباهات ایلمز ایسه غنا ممدوح نسنه ایدوکی رسول اکرم
صلی الله تعالی علیه وسلم افندمز حضرتلرینك نعم المال الصالح
للرجل الصالح یصون به نفسه فی الدارین حدیث شریفی
وخیر الناس من ینفع الناس طوبی لکل غنی نفاع للخیر خبر
صدق اثریله ظاهر وپدیدار انجق حقیقتده ممدوح ونافع
اولان غنا الله تعالی نك رزق ایلدیکی مقدارنه راضی
اولوب حاجت مس ایتمدکجه زیاده یه حرص ایتمامك معناسنه
اولان غنای قلب اولدیغی بی ریب درکه خبرده لیس الغنی
عن کثرة العرض انما الغنی غنی النفس وفی روایة فی النفس

ورودی محققدر **المغنی** اسم فاعل بنیه سیله اسمای حسنادندر
معطی الغناء والکفایة لمن شاء من عباده معناسنه درکه حق تعالی
مخلوقاتنك محتاج اولدیغی شیلری اعطا وعبادندن دیلدیکی
قوللرینی اغنا ایدر عطاسنه مانع یوقدر دیمك اولور بو اسم
شریفك خاصه سی وجود غنا اولمغله اولیابده خلقدن
مأیوس اولان کمسنه کل یوم بیك کره یا خود علی التوالی اون
جمعه کیجه سی اون بیك کره قرائت ایلسه باذن الله تعالی
اثر غنا ظاهر اولور **اعذب** همزه نك فتحی وعینك
سکونی وذال معجمه نك کسریله فعل دعا اولمق اوزره
معناسی سن طیب وطتلو ایله دیمك ایسه ده طیبك معناسی
لازمه سی اولان سومك وسودرمك مراد اولنور
قناعه سماحه وزننده نحن قسمنا مطلعنده تعیین
اولنان قسمته راضی اولمق معناسنه در **تنبیه** ارسطالیس
وسائر حکماء حقیقت اینسك وصیتلری اوزره غنایی مراد
ایدن کمسنه قناعتله طلب ایتملیدر زیرا قناعتی اولمیان
طمعکاره مال مغنی دکلدر الحاصل ناظم سنی اطلاق ایدن
خاطرم سنی اتعاب ایدر ولحظاتی کثیر اولنلرك خسرانی دائم
اولور دیمشلر مثنوی شریف سایه رهبر به است از ذکر حق
یك قناعت به ز صد لوت طبق **منهل** میمك وهانك فتحه لری
ونونك سکونیله مقعد وزننده پیکار وانهار وایارده
کنارلرنده اولان حیوان صولاغی مشرب معناسنه در

لوت واو مجهوله ایله اقسام اطعمه لذیذه
معناسنه در بعض الفرس بزرك معناسنه
سعودی

قناعتكه حال اولور یاخود تمییزدر مآبیت ای غنی عن العالمین
اولان ربّ منعمم اوزرمدن یوخسللغی احفا وازاله بر له
بن قولکی اغنیاء شاکرین دن ایله وای غنا ویریجی معبودم بنم ایچون
قناعتی سَوْدر یعنی قناعت بکا منهل ومشرب اولدیغی حالده صفای
خاطر ایله بجمتکلکی میسّر ایله دیمک اولور حدّ ذاتنده کنز مبارک
قناعت فنا بولمز بر خزینه ونقودِ نامعدود سرور وصفا
وعزتدن عبارت کنجینهٔ مکارم دفینه اولمغله دینلدی اهل
قناعت آیینهٔ عبرتنمای فلکده اصلا صورت الم کورمیه جکی
وداماں پاک خاطرینه غبار کدورت اریمیه جکی امیر المؤمنین
امام المسلمین حضرت علی کرم الله وجهه نک لا غم للقانع
کلام شریفلرندن معلوم وارباب عندنده ذخی محقق ومجرّب ومد
بوبیتی مریض اوزرینه قرائت ایدرلر ایسه باذن الله تعالی ازاله
مرض ایلیه جکی ومغنی اسم شریفنده ذکر اولندیغی مقدار اوقومغه
مداومت ایدنلر غنایاب اوله جغی مروی ومنقولدر

وَیَا مَانِعُ امْنَعْنِی عَنِ السُّوءِ وَالْحَزَنِ
وَیَا ضَارُّ کُنْ لِلْحَاسِدِینَ مُنَکِّدَا

المانع اسماء حسنادندر معناسی الله تعالی ادیان وابدانده
اسباب هلاک ونقصانی ردّ ایدر یاخود منعه مستحق اولانی
عدالة منع ایلر دیمک ایسه فساده مؤدّی وهلاکی مقتضی
اولان شیئی منع مقدمات حفظدن اولدیغنه مبنی بو محلده
غایت منع اولان حفظ معناسی مقصود در بو اسم شریفک

ذکرینه

ذکرینه مواظبت ایدن کمسنه نقص وهلاکِ بدن ودیندن
حفظ ایتمک خاصه سندندر بینلرنده بغض وعداوت
اولان زوجین دن بریسی عند النوم فراشنده قلباً ذکر ایدر ایسه
اول حالت زائل اوله جغی دخی شیخ احمد بونی اشارتندن منقولدر
سوء سینک ضمیله مطلقا انسانی مغموم ومنفعل
وغصه ناک ایدن شیئه دینور **والحزن** ده اولان واو عاطفهدر
احزن حمایه دن فعل دعا اوله رق معناسی معلومدر **الضار**
باب اولدن اسم فاعل بنیه سیله اسماء حسنادندر معناسی هر ضرر
وکدر بالواسطه وبلا واسطه الله تعالی جانبندن علی الاصدق
وظهور ایدر انسان وشیطان وسائر مخلوقات بنفسهم اضراره قادر
ظن اولنمسون آنلر جمله سی اسباب مسخّرهدر دیمک اولور **حاسد**
حسد ایدیجی دیمکدر حسد دیو بر فاضل ومتنعم آدمک نعمت وفضیلتی
کندو سنه متحول یاخود آندن زائل ومسلوب اولمسنی تمنی ایتمکه
دیرلر صفات ذمیمه نک اشدیدر وبلکه الله تعالی یه اعتراض حکمت
وحکمنه مخالفتدن ناشی ارباب حقایق قاتنده کفر وابعد اولنور
نص قاطع إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الإِسْلَامُ مقتضاسنجه دین حقیقی
ربّ العالمینه هر احوالنده تسلیم اولمق وانقیاد کوسترمکدر زیرا
کرک لطف وجمال صورتنده طبعه موافق وکرک قهر وجلال
هیئاتنده فرحا مخالف اولسون هر عصرده مشهور اولان ایشلر
مقتضای حکمتدر وحسد اولسه اولسه ایکی نسنه ده جائزدر که
بری تعلیم علم ایدنلر حالی وبری دخی مالی حلالدن تصدق ایلیانک شانیدر

لكن بو معنايه حقيقتده حسد دينلمیوب غبطه اطلاق اولنلیغی وارستهٔ
قید سطوردر **ما أحببت** ای حافظ ومانع اولان مولای متعال
بن قولكی هر حالده محفوظ ومصون ایلیوب حمایتكله دخی محمی ایله
وای مستحقنه عدلا ضرری كتوروب خسارنه قویان باری
لایزال بكا دشمن اولوب حسد ایدنلری دخی اشد عقوبتله
مجازات ومنكل ایله دیمك اولور بو نیته مداوم اولنلر حصول غنا
ایله نائل مراتب علیا اوله جقلری وتحصیل مسرت ودفع مضرت
ایمكله حضور بال ونظام ایله وقت كچوره جكلری منقولدر

وَيَا نَافِعُ انْفَعْنِي بِعِلْمِكَ وَاهْدِنِي
وَيَا نُورُ كُنْ لِلنُّورِ فِي الْقَلْبِ مُشْعِلَهْ

النّافع اسماء حسنادندر تفسیری هر فائده وخیر ونفع
بالواسطه وبلا واسطه حق جل وعلا طرفندن لطفا وكرما
صدور وظهور ایدر دیمكدر زیرا حقیقتده نافع وضار اودر
غیری اسباب والات قبیلندن اولمغله انكچون خیره وشره
من الله دیوب اعتقاد وماعدادن كف لسان وفؤاد ایله
مسبب الاسباب جانبنه تفویض اموری اعتیاد ایتمشدر نافع
اسم شریفنی سفرده كل یوم قرائت ایدن آدمه ولو كان بین
الاعداء بر كونه شیء ایتمامك وسفینه ده بو نوب یوز كره
قرائت ایدن ایدن كمسنه ساحل سلامته ایرمك خاصهٔ سندندر
النّور نونك ضمیله اسماء حسنادندر تفسیری بذاته
ظاهر وغیری مظهر وسموات وارض وسائر ظهور وتنورشاننددن

او

اولان مخلوقاتی منور دیمكدر یا خود اعیان موجوده‌یی عدمدن
وجوده مظهر دیمكدر ولغتده نور ظلمتك ضدی اولان روشنا
وآیدنلغه دینور ضوء وضیا معناسنه دركه دیدوكی ومحروی
اعتباریله ایكی نوعدر بری عین بصیرتله معقول وانوار
الهیه‌دن منتشر اولان عقل ونور قرآن كبی وبری عین بصر ایله
محسوس واجسام نیره‌دن عبارت اولان شمس وهلال وقمر وبدر
وكوكب ونار وسراج وبرق در ونور اخروی یسعی نورهم بین
ایدیهم آیهٔ كریمه سنده منصوص اولان نوردر انتهی بو اسم شریفك
ذكر وقرائتنه مواظبت ایدن صلحاده نور قلب وانوار جوارح
ظهوری خاصه سندندر **مشتعل** اشتعال بابندن اسم فاعل
بنیه سیله كن امرینك خبریدر اشتعال اگرچه آتشی علولندرمكه
دیرلر لكن بو محلده مراد نور ایمان كامل ونور عرفان وایقان ایله
ضیاء قلبی زیاده لندیرمكدركه طلب اصلاح قلبدن كنایه اولور
زیرا قلب حركات بدنیه وارادت نفسانیه‌نك مبدئی اولمغله
اندن اراده صالحه وفاسده هر نه كه صدور ایسه بدنك
انی تحریك ایدر اعضاء باقیه رعیت مثللو اولوب رعایا ایسه
صلاح ملك ایله صالح وفساد یله فاسد اوله جغنه شك
وشبهه یوقدر بنا برین نوجهله ممكن ایسه قلبی صلاح ایلمك
اعظم مقصود اتمز اولمق لازم كلور فافهم جدا **ما أحببت**
ای نافع مخلوقات اولان رب العالمین بن قولكی دولت قلوب
اولان علم نافعكله نفعلندر وسعادت باقیه‌یه مهدیه موصل

اولان طریق حق و مستقیمه هدایت و دلالتکله ذخی فوزیاب
ایله وای منور ارض و سموات و مظهر موجودات اولان تکرم
درونمده اولان نور ایمان و عرفانك پرتو وضیاسن یوماً فیوماً
مزداد ایله دیمك اولور بو بیتی جمعه کیجه سی یوز کره
قرائت ایدنلره تقرب الی الله حصولی و حال اجتماعده قلباً
ذکره مشغول اولان کمسنه یه خاتونی محبت ایلمك مأمولدر وعری
اولدیغندن غیری تنویر جوارح دخی خاصه لرندندر دیو منقولدر

الی الحق یا هادی اهدنی ببدایع ● ● من العلم زدنی یا بدیع توصلوا ●

الی الحق اهدنی یه متعلقدر **الهادی** هدایتدن اسم فاعل
بنیه سیله اسماء حسنادن اولوب تفسیری علی وجه الاجمال
الله تعالی عبادینه فضل و کرمیله هدایت ایدیجی و لوازمات و
مهماتلرنده جمیع خلایقی ارشاد ایدوب ضلالتدن نجات ویریجیدر دیمك
اولور لیس الهادی الا هو بو اسم شریفك خاصه سی قلب ذکری و
حاملنی طوغری یوله هدایت اولنمغله ذکرینه مواظبت ایدنلر
بلطف الله تعالی بلادده و امصارده تحکم بالحق ایله مرزوق
اوله جقلردر دیدیلر بدایع جمع بدیعدر **البدیع**
سمیع وزننده اسماء حسنادندر تفسیری الله تعالی هر شیئی
نمونه و مثلی یوغیکن ازلاً و ابداً ماده سنز و مدت آلاتسز
ابداع و ایجاد ایدیجیدر دیمك اولور بو اسم شریف مطلقا الله
تعالی دن غیری یه لایق دکلدر لکن خاصه و لایت و علم ایله عصرنده

یاخود اوقات سائره ده مختص اولنلر حقنده متفرد بر فی الوقت
اولدقلری شیئه اضافتله بدیع دینملك جائزدر فقهاء
حوایج خاصه لرنك اسم بدیع اولمغین بیتمش بیك کره ذکر ایدن کمسنه نك
باذن الله تعالی حاجتی روا اولیق و یا لکز بیك یوز کره قرائت
ایدن مغموم اولان حق تعالی فرج ویرمك مرویدر **توصل**
اولاشوب واصل اولمق معناسنه مصدردر مآل بیت
ای قوللرینی هدایت و ارشاد ایدیجی اولان هادی متعال
وای ارواح علویه و سفلیه نك مبدعی و اجسام لطیفه
و کثیفه نك موجدی و جواهر اعراض سماویه و ارضیه نك
مخترعی اولان خالق ذو الجلال بن قولکی بدایع علوم ایله طریق
حقده ارشاد و سائر علوم نافعه یه دخی واصل اولمقلغی
نصیبمی فزون آ ایله دیمك اولور بدایع علومدن مراد صاحبنی
طریق مستقیمه ارشاد و ایصال ایدن علم کلام و علم فقه
و علم حدیث و علم تفسیردر که بونلره علوم شرعیه نافعه دینلیر
اعتقاد صحیح و کیفیت عمل بیلنه جك قدرینی تحصیل و احکام
اجرا ایتمك فرضدر اصول صناعاتدن علوم غیر شرعیه
اولان علم طب و علم حساب و علم فلاحت و حیاکه و سائر
مصالح دنیانك مرتبط اولدیغی علملره دخی علوم نافعه
اطلاق جائز ایسه ده حقیقتده علم نافع شول علمدر که بزم جهان
فانیده شمع روح حیوانی انطفا سیله انتفا بولمیوب صاحبنی
عذبات عذابدن تقلیص و عقبات عقابدن تخلیص ایله

کم فقر فی غنی و کم غنی فی فقر
مبارك تقلیص
اخره و قبعه

پیرامن دل پر امنندن حشرات حسرات دور واوله علم الهی برابك ضیاسی ایله وحشت آباد قبری پر نور اوله بو بیتی قرائته مداوم اولان کمسنه عند الناس وجیه وذی وقار اوله جغی منقولدر

وَاَبْقِ الْهُدَى فِى الْقَلْبِ يَا بَاقِيًا وَكُنْ
لِعِلْمِ النُّهَى يَا وَارِثًا لِى مُوَصِّلَا

الباقی اسماء حسنادندر بقا الله تعالینك ذات جل واعلاسیله قائم صفت قدیمه سی اولدیغندن تفسیری بلا ابتدا ولا انتها دائم الوجود دیمکدر که حی وقیوم اولان واجب الوجود اوزرینه فنا ممتنع وعدم غیر جائز ومحالدر فائده ماسوی الله جمله‌سی حادث وفانی اولوب فقط کرسی وعرش ولوح وقلم وجنت وارواحه فنا عارض اولمیان ابقای خدای متعال ایله باقیلردر روایتی وار ایسه ده بعض علما بر لحظه اولسون آنلره دخی فنا عارض اولور دیمشدر والعلم عند الله تعالی بو اسم باقینك خاصه سی غمدن خلاص اولمغین بیك کره ذکر ایدن کمسنه باذن الله تعالی غم وهمدن خلاص اوله جغی ویرمدن یا خود بر نسنه دن خوفی اولان کشی هر کیجه یوز کره قرائت ایلسه اعمالی مقبول طوتیله جغی مرویدر **نهی** نونك ضمی وهانك فتحی ومدیله عقل معناسنه اولان نهیه نك جمعیدر غایت معناسنه دخی استعمال اولنور بو تقدیرجه علم نهیدن مقصود علم لدنی وعلم الهی دیدکلری علم حقیقی در که حقله خلق آراسنده اولان ارتباطی وعالمك حقدن

انتشا

انتشاسنی بیلوب اسماء وصفات وبونلرك حقایقندن خبردار اولمقدر بونده حذف مضاف اولوب علم اهل النهی دیمك دخی جائزدر که اهل نهی انبیا علیهم السلام ایله ورثه انبیا اولان علماء عاملین وعارفین حضراتیدر **الوارث** اسماء حسنادندر تفسیری جمیع اشیا منقلب فنا اولدقدن صکره الله تعالی کما کان باقی ومرجع الیه املاك باقیه مخلوقات فانیه دردیمك اولور **نظم** هر مقر با تو گفته هم جاحد لمن الملك الیوم لله الواحد **نثر** اسم شریف باقی ووارثدن انسانك حظی اولاً وآخراً وحدتی تحقیق وحضرت حقه تخصیص ایتمکدر ووارث اسم شریفنی کل یوم قبل طلوع الشمس قرائت ایدن کمسنه نك جسمنه بر گونه الم اصابت ایتمامك خاصه سندندر **موصل** اسم فاعل بنیه سیله کن امرینك خبری اولور مآل **بیت** ای باقی اسم شریفیله متجلی واجب الوجود اولان رب ودود هدایت وارشادی درونمده تقریر وابقا ایله وای ازلاً وابداً ملك وملکوتنده بالفعل متفرد وواحد ووارث اسم شریفیله مذکور السنه هر عابد وجاهد اولان معبودم علم حقیقی یه ارثیه بن قوللغی وارث وواصل ایدیجی اول دیمکدر بو بیتی بیك کره ذکر ایدن کمسنه ضرردن خلاص وزوال حیرت ایله مسرور اولور اما متحیر اولان کمسنه بین المغرب والعشا ذکر ایلمك اولی وخاصیت اخریسی ذاکر وحاملنك قلبی معرفة اللهیه اماله دردیو قید واشارت ایلدکلری منقولدر

عَلَى الرُّشْدِ ثَبِّتْ يَا رَشِيدُ عَزَائِمِي

عَلَى الصَّبْرِ هَبْ لِي يَا صَبُورُ تَجَمُّلَا

رشاد رانك ضمی و شین معجمه نك سكونیله حسی و معنوی
طوغری یول بولوب سلوك ایتمكه دیرلر **الرشید** امیرونده
اسماء حسنادندر مرشد معناسی ویرمشلر كه الله تعالی عبادنی
طوغری یوله هادی و مرغیب استشارة مشیر امور مقدره سنده
حسن التقدیر دیمكدر عبدك بو اسم شریفدن حظی بعد
ما كان راشدًا اخوان دینی طریق مستقیمه ارشاد ایتمكدر نجلو ملیا
رشید اسم شریفنه ذكر و قرائتنه اشتغال ایدن آدم باذن الله تعالی
طریق حقده راشد و مرشد اولمق خاصه سنه ندر تدبیر حالنی
بلمیان كمسنه بیك كره قرائت ایلسه الله تعالی اكا تدبیر خلق ایلر
دیو احمد بونی خموم روایت ایدر **عزائم** عزیمه نك جمعیدر
حقنده اثر وارد اولوب آفات و امراض اصحابنه شفا
و افاقت رجاسنه قرائت اولنان آیات كریمه یه و مشهور و
مأثور اولان دعوات شریفه یه دیرلر و عزائم الهی باری ذو الجلال
حضرتنك امر و ایجاب ایلدیكی فرائضدن عبارتدر **الصبور**
اسماء حسنادندر تفسیری الله تعالی عصاة عبادی مؤاخذه
و عصیانلری سببیله عذاب ایتمكه عجله ایتمز و وقت و زمانندن
اول براشی اشلمز و وقتی كلدكده نصكره تأخیر ایتمز لایق وجه
اوزره هر شیئ وقتنه توزیع ایدیجیدر دیمك اولور كه
اصل صبر نفسی مرادن حبس ایكن مطلق تأنیده استعاره در

انسان ایچون اولان صبرك كیفیات و فضائلندن مقدما
جزو بجه اشارت و انها قلنمش و لفظ تجمل دخی كذلك زینتیاب
معنا اولمشیدی تكراره حاجت یوق لكن زیب و زینت معناسنه
اولان تجمل اوزرینه بعض نسخه ده حاء مهمله ایله تحملا وارلمش و لغله
اول تقدیرجه صبرك مشاقی اوزرینه طلب تحمل ایتمش اولور كه
فی الحقیقه معصیتده نفسی حبس و طاعات و عبادات اوزرینه
صبرك ثواب و جزیلی اولدیغی قدر صبرك نفس اوزرینه دركار
اولان مشاقی انكار اولنور شئ دكلدر صابرینه عطایای الهیه
اولان اجر و ثواب بحسابسز ایكن اولدیغی مجزوم ارباب عقل و البابدر
بو اسم شریف صبورك ذكر و قرائتنه مداومت ایدنلر افضل
اعماله ایصال ایلمك خاصه سی مضبوط و مجربدر فی اهل خواص و لدی بعضیلر
غیری وجودنده مرض و وجع اولان شخص او توز اوچ كره
قرائت ایلسه باذن الله تعالی افوه عافیت و شفا بولمق دخی مرویدر
مآل بیت ای قوللرینی طریق مستقیمه هادی اولان مولای
متعال هدایت و ارشادك اوزرینه اولان عزیمتلریمی ثابت
و برقرار ایله و ای صبور اسمیله متجلی اولان خدای لایزال اوزریمه
تقدیر ایلدیكك مقادیر الهیه نك اوزرینه دخی صبر جمیل بخشلیوب
عنایتكله دخی بن قولنی فوزیاب و الثواب تجملات حسنه یی اعطا
و ایهاب ایله یا خود صبرك مشقتلرینه تحمل ویر دیمك اولور
اعمالینك قبولنی و مقاصدنك حصولنی مراد ایدن كمسنه بو بیتی
بعد صلوة العشاء یوز كره قرائت ایتمك و قبل طلوع الشمس

يوزكرم تدوت ايدك نكبات داريندن امين اولجغي منقولدر

باسمائك الحسنى دعوتك سيدى ● وجئت بها ياخالقى متوسلا

حسنى بشرى وزننده كوزللك ديو اسم اولوب بو محلده اسماء الهيه يه صفتدر **سيد** جيد وزننده اولو ومهتر واجل واعظم معناسنه اولان افندى ومتبوع ديمكدر **جاء** كلمه سى كلدى معناسنه اولديغى مثللو تعبير اولنان كان وصار معنالرينه واضطرار والتجا معنالرينه دخى مستعملدر **متوسلا** تفعل بابندن اسم فاعل بنيه سيله جئت كلمه سنده حال اولور

مآل بيت اى بن قولكى يوقدن وار ايدن خالق ورازقم افندم اسماء حسناى الهيه لك ايله تضرع ودعاء واول اسماء حسنى ايله توسل وتقرب ايلديكم حالده سكا توجه والتجا ايلدم ديمكدر

ومبتهلا ربى اليك بفضلها ● وارجو بها كل المراد مؤملا

مبتهلا ابتهال بابندن اسم فاعل بنيه سيله متوسلا اوزرينه معطوف اولوب ابتهال ايسه سائردن قطع تعلق ايدوب صميم واخلاص ايله حضرت حقه تضرع ودعا ايلمك معناسنه در بفضلها ده اولان ضمير اسماء حسنايه راجعدر **مؤملا** تأميل بابندن اسم فاعل بنيه سيله اوميجى يعنى مأمول ايديجى ديمكدر ارجو به حال اولور

مآل بيت دخى اول اسماء حسنانك فضيلتى حرمتنه ربم سكا تضرع ودعا وآنك بركيله دخى جميع مراداتمى سندن

مأمول ايلديكم حالده نياز ورجا ايدرم عنايت ايله ديمكدر

فقابل الهى بالرضى منك واكفنى ● صروف زمانى مكثرا ومقللا

رضا رانك كسرى وضمى والفك قصريله ورضوان ومرضاة خشنود اولمق معناسنه كه ضدى سخطدر ورضا برلسنه يى بسيند واختيار ايلمك معناسنه ورضى معناسنه دخى استعمال اولنور حاصلى بحث رضاده اخبار وآثار چوق اولوب فهم ايلديكمز مقداره كوره الله تعالانك رضاى علياسى درجات نعيمدن افضل واكبر اولدقدن عبدك قضا حقنده رضاسنك ثمره سى اولمغله بو محلده رضا مرضى ومختار معنالرينى ويرمك مناسب كورينور **صروف زمان** حدثان ونوائب زمان ومهالك ومصائب وقت وآن ديمكدر **مآل بيت** اى مكور الليل على النهار اولان ربيم ستارم نيازمى رضاء شريفكله مقابله ومرضى ومختار قيلوب زمانمك دخى قليل وكثير مصائب ومهالكندن بن عبد عاجزى مصون ومحفوظ ايله ديمك اولور

وجد وانعم وارحم وانصر على العدى ● وتب وعف واهد واصلح ما تحللا

وجد ده اولان واو عاطفه در جد جاده يجود دن فعل دعادر جود واحسان ايله معناسنه در **تحلل** تفعل وزننده ارالغه صوقلق ووهن وضعف وفساد ويرمك

معنالرینه درمآلبیت سن عظیم الشان بن عبد حقیری
دریای جود وکرم وانعام ورحم ورأفتکه مستغرق و دشمندرم
اوزرلرینه منصور ایدوب دخی توبه یه توفیق اعطا وبنده که حلل
ویریر قصورم وارایسه آنی دخی ستر واصلاح وعفو قیل دیمکدر

وَكُنْ اِلَهِي مُسْتَجِيبًا دُعَائَنَا
وَاَجْزِلْ لَنَا اَلنَّعْمَاءَ مِنْكَ تَفَضُّلَا

مستجیب اجابه وقبول ایدیجی معناسنه اولان مجیب
کبیدر **نعماء** نونك فتحی وعینك سکونیله نعمت ومنت
وحسن حال وراحتلکه دیرلر مآلبیت ای الوهیت وربوبیتده
یکتا ویهمتا اولان الله عظیم النعیم والآلاء جل شانه
وتعالی شونیازمزی قبول ایدیجی اول وفضل وکرمکدن بزه
انعام واحسان ایلدیککی حسن حال وانواع نعمت وصفایی
بالحلی دخی یوما فیوما ترقیده قیل دیمك اولور

وَنَسْئَلُ رَبِّي اَنْ يُثَبِّتَ دِينَنَا
عَلَيْنَا وَيَهْدِينَا الصِّرَاطَ الْمُطَوَّلَا

دین دیدکلری لفظ ایمان واسلام وشرایع اوزرینه
واقع براسمدر وموضوع لغتده ایمان واسلام بیننده فرق
واردر شویله که برفحوای نص مبین وما انت بمؤمن لنا
ولو کنا صادقین ایمان الله تعالینك الوهیتنی صفات
واسماسیله ورسولنك حقانیتنی خبر ویردیکی شیلر ایله
معا اقرار وتصدیق ایتمکدر واسلام قلب

ولسان وجوارح یاخود بونلرك جمله سیله اوامر الهیه یی تسلیم
وقبول وانقیاد ایلمکدر بو صورتده لغة اسلام ایماندن
اعمّ اولور انکچون حکم شرع شریفده اسلامسز ایمان اولماز
ومنافقلره بحسب الشرع واللغة مؤمن دینلمز والحاصل
ایمان اسلامسز واسلام ایمانسز بولنمان وجنته ظهر ایله
بطن مثللو بربرلرندن منفك اولمازشیدر **صراط**
مطول متن جهنم اوزرینه ممدود اولان
صراطدر مؤمن موحد حشر ونشر وشفاعت ووزن اعمال
وحوض نبی وقصاص فیما بین الخصم وجنت وجهنمه ایمان
واعتقاد ایتمك لازم اولدیغی مثللو صراط معهوده دخی
اینانوب ایمان ایلمك لازمدر زیرا حقدر وواقعدر
وآثارده وارد اولدیغی کبی وصفی بودرکه صراط قیلدن
اینجه وقلیجدن کسکین اولوب مؤمنلرك ایاقلری ثابت
واورادن جنته یول بولسه لرکرکدر ومنافقلرك ایاقلری
سوروب جهنمه دوشسه لرکرکدر وصراطك ظهوری
هرکسك انوار اعمالی قدر اولوب کیمنه رقیق وکیمنه عریض
کورینور بو صراط محسوس دنیاده اولان صراط مستقیمك
یعنی شرع شریف قویمك صورتیدرکه اصلا شرعی اولمیان
ظلمت محضده قالوب شرع اهلی اولان علمنه کورم بولور
وبو صراط جهنم اوزرنده اطرافی علو افشان یدی عدد
جسر اولوب بنا دمك اعمال قبیحه سی صورتلری

اوله رق اولجسرلرك اوزرنده اتشدن آلتدوار در عاملِ
قبایح اولنلری اوراده حبس وامساك ايليوب
عنايةِ الله وشفاعتِ رسولِ الله ايريشوب يتشنجه قدر
معذّب اولورلر هر جسر اوزرنده اوچ بيك ييللق يول مقداری
عقبه ومأمور ومعيّن ملائكه اولوب ابتداكی جسرده
ايمانِ بالله دن سؤال ايدرلر مؤمن مخلص ايسه
ايكنجی جسره كچر والّا اوراده بيك ييل قدر حبس اولوب
قالورر وايكنجی صلوتدن واوچنجی زكوتدن ودردنجی ده
صيامدن بشنجی ده حجدن التنجی ده طهارتدن يدنجی ده مظالمدن
سؤال ايدرلر جوابه قادر اولميانلری بيك ييل قدر
اوراده محبوس اولور ودنياده صانع عالمی انكار ايله
صراط وجود اوزرنده بولنميان فرقهٔ معطّله ايله ياكی
وجود حقّی اقرار ايدوب صراط توحيدده قدملری اولميان
مشركلرك دنياده صراطلری مستقيم اولمديغندن ناشی
آنلر ايچون جنّته ممرّ معناسنه صراط اولميوب صراط اوزرينه
ايرشدكلرنده سائر كفره ايله معاً جهنّمه ايقاع اولنسه لر
كركدر الحاصل صراط مستقيم ادقّ نسنه اولمغين انكچون
هر ركعتده اهدنا الصّراط المستقيم ديمكله تسهيل طريقه
سعی ايلمك مشروع اولمشدر مآل بيت بزی يوقدن
وار ايدن باری تعالی دن نياز ايدرزكه بزه انعام ايلديكی
نعمت ايمان واسلامی اوزرمزده ثابت وبرقرار وطريق

مستقيم ومسعود وصراط مطول ممدود اوزره هدايت
ودلالتيله فوزياب وكامكار ايليه ديمكدر والله غفور رحيم

وَاَنْ يَعْفُو عَنَّا مِنَّةً وَتَكَرُّمَا
وَيَحْشُرَنَا مِنْ زُمْرَةِ الْمُصْطَفَى مَعَ

منّت بر آدمه ايولك ايلمك وايتديكی ايولكی ولطف
واحسانی تعداد ايدرك محسن اليهدن شكر ودعا وخدمت
وتوقير وقيام بالحقوق ايله طلب مكافات ايتمك وصدقات
وعطاياسنی باشنه قاقماق معناسنه اولمغله منّان اسم شريفی
حكمنجه حق تعالی جانبندن قوللری حقنده منّت ظهورينك
جوازی مسلّم امّا عباد طرفندن منّ واذی صدوری
كبائردن معدود ومنهيّاتدن ايدوكی اد غيرمهمدر ومنّت
مطلق احسان ونعمت معناسنه دخی استعمال اولنور كه
بو محلده مراد اودر **حشر** لغتده جمع ايلمك معناسنه در
اصطلاح شرعده اموات استكمال ابدان واجساد ايله بعث
ونشر اولندقده صكره ملائكه وساطتی ايله موقفه سوق
اولنمغه ديرلر وقيامتده اللّی عدد موقف اولوب انسانی
هر برنده بر دولو نسنه دن سؤال ايدرلر خصوصا موقف
الهيده اون ايكی نسنه دن سؤال اولنسه كركدر عتق رقاب
وقرآن وجهاد وغيبت ونميمت وكذب وطلب علم وعجب
وتكبّر وقنوط من رحمة الله وامن من مكر الله وحقوق جار
كبی بو موقفلرده وقفه ايتمك نصله ثابت اولمغله اكا ايمان

واجبدر **زمره** زانك ضمی و میمك سكونی ایله بر بلوك
كروه انسانی یه دینور **ملّت** میمك فتحیله ملّت دین و شریعته
اطلاق اولنور بو صورتده كلام فی زمرة ملّة المصطفى تقدیرنده
اولمغی افهام ایدر **مآل بیت** جمیع قصورمزی دخی فضل
و كرم و احسانیله عفو و فخر الانبیا پیغمبریز محمّداً
المصطفى علیه و على آله افضل الصلوة و اكمل التحایا نك دین
و ملّتنده اولان زمره علیه ایله حشر و جمع ایلمكلكی نیاز و رجا
ایدریز دیمكدر كه مدینه دین مبینده ثباتی نیازدر

علیه صلاة الله ما هبّت الصّبا ● ● وما ناح طیرٌ فوق غصنٍ وجلّد

هبوب صبا اهل لغتك تعیيننه كوره استواء لیل
و نهار هنگامنده روزكارك مشرق طرفندن اسمه سیدر
اصولیا باح د رت اولمق اعتباریله بو یراز روزكاری دیمك
اولور امّا صبا وقت سحرده قبله طرفندن كلوب وزان
و استغفار مؤمنینی بو كلنوب صوب بارگاه ربّ غفوره
روان اولان و ریح یوسفی یعقوب علیهما السلامه ایصال
ایدن ریح مباركه دركه استاذ ابو علی دقاق رسول عشّاق
دیمشدر ناظم مرحوم ریح صبایه تخصیص كلام ایتمكدن
مرادی بو ریح فرحفزا رسول اكرم و نبی محترم صلّى الله تعالى علیه
و سلم افندیمز حضرتلرینه مخصوص اولمق روایتنه مبنیدر كه
حدیث شریفده نصرت بالصّبا و اهلكت العاد بالدّبور

مقابلنجه یوم احزابده بن ریح صبا ایله یاردم اولندم و عاد قومی
دبور ایله هلاك اولدی بیورمشلر **ریح دبور** دیو پویراز
مقابلی اولان لدوس روزكارینه دیرلر **نظم**

بربندن قاپشسه هر بری فن اشیدر ● ● كه صبا خدمت ایدر كوینه كه باد شمال

ناح نك مصدری اولان نوح كه نونك فتحی و واوك
سكونیله درقوشلر نغماتیله اوتمك و فریاد و فغان ایتمكه
دیرلر **طیر** غیر وزننده طائر لفظنك جمعی اولمغله مراد
جمله قوشلر دیمكدر **غصن** غینك ضمی و صادك
سكونیله مطلقا اغاج دالنه و شاخه دینور **جلّل**
وزناً و معناً سبّح كبیدر **مآل بیت** صبا اسمیله
مسمّی روزكار فرحبخشا اسوب قوشلر دخی اغاجلرك دالّرنده
نوحه و تسبیح ایلدكجه تكری تعالى نك صلوة و رحمتی
اول عندلیب ریاض غنای ملكوت و بلبل غیاض عنای
جبروت صلّى الله تعالى علیه و سلم اوزرینه اولسون دیمكدر

وسلّم الهی بكرةً وعشیّةً ● ● على المصطفى خیر الانام المبجّد

بكرة بانك ضمی و كافك سكونیله غدوه معناسنه
دركه اركن و چین صباح تعبیر اولنور **عشیّة**
عینك فتحی و شینك كسری و یاء مشدّده ایله اخشامدن یتسو
وقتنه وارنجه قدر اولان زماندر **انام** سحاب وزننده

غیاض غیضه نك جمعیدر وچقل اشجار [illegible]

جمله مخلوقاته علی قولٍ جن وانس یا خود یوزنده اولان
مخلوقاتك مجموعنه دینور **مبجّل** معظّم وموقّر معناسنه در
مثال بیت ای جلال وعظمت وکبریا وانعام واکرام صاحبی
اولان ربّم مخلوقاتك معظّم وموقّر وخیرلوسی اولان حبیب
اکرمك اوزرینه صبح ومساکیره سلام ایله سلام ایله دیمکیدر

وَآتِهِ یَا رَبِّ الْوَسِیلَةَ وَاجْزِهِ
بِأَفْضَلِ مَا تَجْزِی نَبِیًّا وَمُرْسَلًا

آته ده اولان ضمیر مصطفی یه راجعدر صلّی الله تعالی علیه وسلّم
وسیله پایه ورتبه وقربت وجنّت اعلاده فخر الانام
علیه الصّلوة والسّلامه موعود بر مقام مبارك ومحمودد
که جنّت عدنك ذروه سیدر واعلی الجنان جنّت عدندر که
مقام رؤیتدر آنده نصکره فردوس آندن جنّت خلد آندن جنّت
نعیم آندن جنّت مأوی آندن دار السّلام آندن دار المقامه در
جزاء وفاوزنده بر نسنه یه مقابل عوضدن عبارت و
ومکافات ایلك معناسنه اولور **مرسل** میمك ضمی ورانك
سکونی وسینك فتحیله رسول معناسنه در ورسول
لفظی نبی یه مرادف استعمال وکاهی صاحب کتاب یا خود صاحب شریعت
اولانه اطلاق اولنور بعضیلر کند ویه جبریل امین نازل وتبلیغ
ایله طرف الهیدن امر ایلین ذات شریفه رسول وبدون نزول جبرائیل
هاتفدن صوت وندا استماع وامر ونهی ایله مأمور اولنده نبی دیمشلر
کشّافك سورهٔ حجده کلامی رسول کند وایله کتاب ولمغله

جعلنا الله وایاکم من الواصلین نیل

منه

مشروطدر نبی صاحب کتاب اولمامقدر وفقدر دیوب سورهٔ
مریمده نبی اعمّ اولدیغنی بیان ایلمش عدد رسل وجیوز اون اوجدر
عدد کتب یوزدرتدر که یوزی صحف ودردی زبور
وتورات وانجیل وفرقان اسملریله مسمّی کتب شریفه دراما دی
رسوله انزال کتب شرطدر دینلرکو بو خصوصده اشتراط
صحیح اولمامشدر اولور لکن شو کونه جواب ویرمشلرکه شرط
اولان کتاب کرك کند واوزرینه نازل اولسون وکرك اولمیوب
کند ودن اوّل تنزیل اولنمامش بر حکم ایله مأمور اولسون
بر د وتقدیر رسول اطلاقی جائزدر وبعض کتبك نزولی متکرّر
اولمق احتمالی دخی وارد رنتکم فاتحة الکتاب نزولی مکرّردر
والحاصل انبیاء کرام ورسل عظام علیهم الصّلوة والسّلام حضراتی
خلق ایله حق تعالی ارا سنده واسطه اولان ذوات باهرة المعجزات
درکه جهت تجرّد لریله حقدن استفاضه وتعلّقلری یوزندن
خلقه افاضه بیورمشلردر وفضیلت کبری صاحبلری اولمق حسبیله
ملائکه دن افضللردر بونلرک اوّلی آدم وآخری محمّد علیهما وعلیهم
الصّلوة والسّلام اولهرق جملهسی یوز یکرمی درت بیك وعلی
قولٍ ایکیوز یکرمی درت بیك دیمشلر اولی اولان عدد تعیین ایتمیوب
جمله سنك حق وصدق اوزرینه ایمان کتورمکدر وپیغمبر
علیه الصّلوة والسّلام ختم الانبیا وبقای شریعت غرّا سیله حالا
بالفعل رسول خدا اولوب سائر انبیانك دنیادن انتقاللرندن
صکره شریعتلری منسوخه اولمغله حضرت عیسی علیه السّلام

بنوتلرینه صح

آخر زمانده نزول ایتدکده بو شریعت غرّا ایله عامل اولسه
کرکدر قال الله تعالی لا نفرّق بین احد من رسله مصدّقنجه جمله سی
نبوّت و رسالتده مساوی و بعضیسنک بعض و زیاده فضائله
درجاتی اولوب افضل الخلق پیغمبر محمد المصطفی علیه الصلوة
والسلامدر و بونلرک جمله سی نبوّتلرندن اوّل و صکره کبایر
و صغایردن منزّه و معصوم اولوب حضرت آدم علیه السلامک
شجره جنتدن اکلی کبی صدور ایدن ذلّات و سهوات اجتهاد و
تأویل اوزره مبنی و نیجه حکم و مصالحی مشتملدر دیو اعتقاد
اولنمق واجبدر مآل بیت ای عطایاسی کثیر اولان ربّ قدیر
مصطفی یه علیه الصلوة والسلام موعود اولان مقام وسیله
و محمودی اعطا و سائر انبیا و مرسلینه ایلدیکک مکافاتدن
ازید و افضل مکافات ایله دیمکدر زیرا جمله نک افضلیدر

كَذَا الْأَنْبِيَاءُ وَالْآلُ وَالصَّحْبُ كُلُّهُمْ ● وَبَعْدُ فَحَمْدُ اللّٰهِ خَتْمًا وَأَوَّلَا ●

آل ارباب قدر و شان و اشراف و ساداتک اهل و عیال و اتباع
و احباسندن عبارتدر بو رادهٔ آل و اولاد حضرت فخر الانبیاء
مراددر صحب صادک فتحی و حانک سکونیله صحابه معناسنه
اولوب مقصود یار و همدم و ملازم و مصاحب رسول
علیه السلامدر که آنلر شرف خدمت و مصاحبت و نصرت
حضرت سببیله مراتب علا و ده و بر و یقین و رشد و زهد
و هدی و تقوی ده کاملن و عند الله تعالی ذلّات و سقطاتلری

ط رسل کرامدن اولو العزم اولنلر
شول پیغمبرلردن دیشانلرکه حق تعالی
حضرتلرینک کتاب و اوامرندن اخذ عهد
و میثاق ایلدیکی اوامر علیه و ثابته
تثبیت و اجراسی بابنده عزم و جد
و اهتمام ایلدیلر بعضیلر نوح و
ابراهیم و موسی و محمد علیهم السلام
دیمشلر و بعضیلر آدم و اسحق
و یوسف و ایوب و داود و سلیمان
و عیسی علیهم السلام و یحیی اولو العزمدر
عد ایلمشلر انبیاده صحیحا معدودر
و معین دکلدر منه

عفو

عفو و مغفرت اولنمق وعدنه مظهر و مقارنلردر مذهب
اهل سنّت والجماعت اوزره جمله سی تزکیه و حق تعالی و رسولی
ثنا ایلدکلری کبی اوزلرینه ثنا و سلام ایدوب بعد رسول الله
صلی الله علیه و سلم افضل ناس ابو بکر الصدیق ثم عمر ابن الخطاب
الفاروق ثم عثمان ابن عفان ذی النورین ثم علی ابن ابی طالب در
دیو اقرار و اعتراف و رسول الله صلی الله تعالی علیه و سلمک خبر
ویردیکی اوزره اصحاب کرامدن عشرهٔ مبشره که ابو بکر الصدیق
و عمر ابن الخطاب و عثمان ابن عفان و علی ابن ابی طالب و طلحه و زبیر
و سعد و سعید و عبد الرحمن ابن عوف و ابو عبیده ابن الجراحدر
آنلرک و کذلک حسن و حسین حضراتنک جنات عالیاته
دخوللرینه شهادت ایله هر آن ارواح طیبه لرینه تحیات و سلام
اهدا و اتحاف ایلریز رضوان الله تعالی علیهم اجمعین مهمه انبیاء
عظامک غیری اوزرینه صلوة مکروه و بعضیلر عندنده غیر مکروه
اولدیغنی ابن همام نقل و افهام ایتمش ایسه ده طیبی دخی مشکاة
مصابیح شرحنده امام نوویدن نقل ایله پیغمبرمز صلی الله تعالی
علیه و سلم اوزرینه صلواتک وجوبی کبی سائر انبیا علیهم السلام
و ملائکه کرام اوزرلرینه بالاستقلال صلوة واجب اولدیغی اجماع
امت ایله ثابتدر الحق انبیاء و ملائکه دن ما عدایه مستقل
تصلیه مسئله سنده جمهور علماء ابتدا عدم جوازیله افتا ایدوب
حتی بعضیلری حرامدر دیمش اما صحیح اولان کراهت تنزیهیه
ایله مکروه اولمغین انبیاء عظامه تبعا آل و اصحاب و سائره

صلاة وسلامك جوازینه مؤخرًا اتفاق ایلدیلر دیو تحریر وانها ایلدی ٧٧
انتهى قرآن عظیم الشانده اسملری مذکور اولان انبیا علیهم السلام
حضراتی بونلردر آدم ● ادریس نوح ● هود ● صالح ●
ابراهیم ● اسمعیل ● اسحق ● یعقوب ● یوسف ● شعیب ●
لوط ● موسى ● هرون ● ذو الکفل ● یونس ● الیاس ●
ایوب ● الیسع ● داود ● سلیمان ● زکریا ● یحیى ●
عیسى ● محمد المصطفى صلى الله علیه وسلم ما ثبت کذلك
جمیع پیغمبران ورسول کرام ایله آل واصحاب ذوی الاحترام
اوزرلرینه دخی کثیر صلاة وسلام وتحایا وبعد ازین بو
تحریرك ابتدا واختتامیچون اول الاولین واخر الاخرین اولان
حضرت رب العالمینه حمد وثنا وشکر لا یحصى اولسون دیکدر
● تم شرح القصیدة فی یوم السابع من شهر ربیع الاولى
لسنه ست وثلثین ومائتین والف من هجرة من له العز
والشرف ● اللهم اجعله هذا مما ینفع الداعین وکن لهم
ولنا سببًا الى حصول الحق والیقین وانت
ارحم الراحمین ومجیب السائلین
والحمد لله رب العالمین

کتبه الفقیر المحتاج الى رحمة ربه القدیر الحاج حافظ محمد
علی الموصلی بن ابراهیم الاورلوی
غفر الله لهما ولوالدیهما
سنه ١٢٣٦

صلاة حکمنده در
سلام ذکری صلاة منهیدر [illegible] صح ٧٧
دیمشلر ایسه ده انبیا وملائکه
اوزره ... صلاة بونلرك اختلاف
کرامه وسلام ذو القرنین وحضر
اولان لقمان وذو الکفل واولیا
علیهم السلام ومخصوص صحابه
وعلمایه مخصوصدر صح